SAMSUNG

Instrukcja obsługi

DVD-R119

Producent, importer oraz sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za używanie urządzenia w sposób niezgodny z prawem obowiązujacym na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

DVD VIDEO RW DVD VIDEO COMPACT disc DIGITAL AUDIO

www.samsung.com/pl

AK68-00870N-00

Ostrzeżenie

DEMONTAŻ OBUDOWY (LUB TYLNEJ POKRYWY) GROZI PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY/WYMIANY. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.

Ten symbol oznacza “niebezpieczne napięcie” wewnątrz urządzenia stwarzające ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

Ten symbol wskazuje ważne instrukcje dotyczące urządzenia.

Urządzenia nie należy ustawiać w zamkniętych przestrzeniach, takich jak półki na książki itp.

OSTRZEŻENIE : Wystawianie urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci może spowodować uszkodzenia stwarzające zagrożenie wybuchem pożaru lub porażeniem elektrycznym.

PRZESTROGA : DZIAŁANIE NAGRYWARKI DVD ZWIĄZANE JEST Z WYTWARZANIEM NIEWIDZIALNEJ WIĄZKI LASEROWEJ, KTÓRA W BEZPOŚREDNIM KONTAKCIE MOŻE SPOWODOWAÄ NIEBEZPIECZNE NAPROMIENIOWANIE. NAGRYWARKI NALEŻY UŻYWAĆ ZGODNIE Z JEJ INSTRUKCJĄ.

PRZESTROGA

W TYM URZĄDZENIU ZASTOSOWANO LASER. UŻYCIE ELEMENTÓW STERUJĄCYCH, DOKONYWANIE REGULACJI LUB WYKONYWANIE PROCEDUR INNYCH NIŻ OPISANE W NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI MOŻE NARAZIĆ UŻYTKOWNIKA NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE. ÂNIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY ANI DOKONYWAĆ SAMODZIELNYCH NAPRAW. CZYNNOŚCI SERWISOWE MOGĄ WYKONYWAĆ TYLKO WYKWALIFIKOWANI PRACOWNICY SERWISU.

To urządzenie spełnia wymogi związane z oznakowaniem CE, o ile do połączenia go z innymi urządzeniami używane są przewody i złącza ekranowane. Urządzenie należy podłączać przy użyciu przewodów i złączy ekranowanych, aby zapobiec powstawaniu zakłóceń elektromagnetycznych wpływających na działanie urządzeń elektrycznych, takich jak radia i telewizory.

WAŻNA UWAGA

Wraz z tym urządzeniem jest dostarczany przewód sieciowy wyposażony w formowaną wtyczkę z bezpiecznikiem. Parametry bezpiecznika podano po stronie wtyczki z bolcami. W razie konieczności wymiany należy użyć bezpiecznika o takiej samej wartości znamionowej, spełniającego wymogi normy BS1362.

Nie wolno używać wtyczki, w której brak zdejmowanej osłony bezpiecznika. Osłonę bezpiecznika można w razie potrzeby wymienić tylko na osłonę w tym samym kolorze, jak strona bolców wtyczki. Osłony zamienne są dostępne w sprzedaży detalicznej.

Jeżeli fabryczna wtyczka nie pasuje do gniazdek lub kabel jest zbyt krótki, aby do nich dosięgał, należy użyć przedłużacza z odpowiednim atestem bezpieczeństwa lub zwrócić się po radę do sprzedawcy.

Jeżeli jednak jedynym wyjściem jest odcięcie wtyczki, należy usunąć bezpiecznik i pozbyć się wtyczki. Samej wtyczki nie wolno wkładać do gniazda sieci elektrycznej, ponieważ występuje ryzyko porażenia prądem przez nieosłonięty elastyczny przewód.

W produkcie, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja obsługi, zastosowano na mocy licencji rozwiązania będące własnością intelektualną podmiotów trzecich. Licencja ta zezwala wyłącznie na prywatne, niekomercyjne użytkowanie przedmiotu licencji przez końcowych klientów indywidualnych.
Licencja nie obejmuje prawa do użytku komercyjnego. Licencja nie dotyczy produktów innych niż ten, do którego dołączona jest niniejsza instrukcja; licencją nie są objęte nielicencjonowane produkty ani procesy zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3 używane bądź sprzedawane razem z tym produktem. Licencja obejmuje wyłącznie użycie tego produktu do kodowania i/lub dekodowania plików audio zgodnych z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3. Licencja nie zezwala na korzystanie z cech lub funkcji produktu, które nie są zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3.

Środki ostrożności

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje dotyczące obsługi. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do użycia w przyszłości.

1) Przeczytać tę instrukcję.
2) Zachować instrukcję.
3) Zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
4) Przestrzegać wszystkich instrukcji.
5) Nie używać urządzenia w pobliżu wody.
6) Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
7) Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych; zamontować zgodnie z instrukcjami producenta.
8) Nie montować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub inne urządzenia (również wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
9) W żadnym wypadku nie próbować obchodzić zabezpieczeń konstrukcyjnych wtyczki i gniazda z bolcem uziemiającym. Wtyczka ma dwa bolce i otwór na bolec uziemiającym. Bolec uziemiający chroni przed porażeniem prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa urządzenie wyposażono we wtyczkę ze stykiem uziemiającym. Jeśli wtyczka dołączona do urządzenia nie pasuje do gniazdka, należy zwrócić się do elektryka celem wymiany przestarzałego gniazdka ściennego.
10) Zabezpieczyć przewód sieciowy, tak aby nie był przydeptywany ani ściskany; szczególną uwagę należy zwrócić na wtyczki, rozgałęźniki i miejsce, w których przewód wychodzi z urządzenia.
11) Używać wyłącznie elementów wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
12) Urządzenie umieszczać tylko na wózku, stojaku, trójnogu, półce lub stole zalecanym przez producenta lub sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku użycia wózka podczas przemieszczania zestawu wózek-urządzenie należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych jego wywróceniem.
13) W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy odłączyć urządzenie od zasilania.
14) Wszelkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
W przypadku uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, np. w razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlania płynu lub upadku przedmiotów na urządzenie, wystawiania urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, nieprawidłowości w działaniu lub upadku urządzenia, należy oddać urządzenie do serwisu.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania

- Przed przystąpieniem do podłączania innych urządzeń do tej nagrywarki należy je wyłączyć.
- Podczas odtwarzania płyty nie należy poruszać nagrywarki, ponieważ może dojść do porysowania lub pęknięcia płyty bądź do uszkodzenia wewnętrznych części nagrywarki.
- Na nagrywarce nie należy stawiać wazonów z kwiatami wypełnionych wodą ani kłaść małych przedmiotów metalowych.
- Nie należy wkładać dłoni do otworu tacy na płytę.
- Na tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty.
- Wpływ czynników zewnętrznych, takich jak wyładowania atmosferyczne lub elektrostatyczne, mogą zakłócić działanie nagrywarki. W takim wypadku należy wyłączyć nagrywarkę i włączyć ją ponownie przyciskiem **STANDBY/ON** albo odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłączyć go ponownie. Nagrywarka będzie teraz działała prawidłowo.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyjąć płytę i wyłączyć nagrywarkę.
- Jeżeli nagrywarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda elektrycznego.
- Płytę należy czyścić, wycierając ją w linii prostej od środka do zewnątrz.

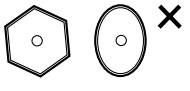
Konserwacja obudowy

Ze względów bezpieczeństwa należy upewnić się, że przewód zasilający został odłączony od gniazda elektrycznego.

- Do czyszczenia nie należy stosować benzenu, rozcieńczalnika ani innych rozpuszczalników.
- Obudowę wycierać miękką ściereczką.

Sposób postępowania z płytą

- Należy używać płyt o standardowym kształcie. W razie użycia nietypowej płyty (płyty o specjalnym kształcie) może dojść do uszkodzenia nagrywarki DVD.



Chwytanie płyt

- Należy unikać dotykania płyt po stronie nagrywanej.

DVD-RW/-R

- Płyty należy czyścić za pomocą opcjonalnego środka do czyszczenia płyt DVD-RAM/PD (LF-K200DCA1, jeśli jest dostępny). Do czyszczenia płyt DVD-RW/-R nie należy używać środków czyszczących ani ściereczek używanych do czyszczenia płyt CD.

Płyty DVD-Video, Audio-CD

- Zanieczyszczenia można usuwać z płyty za pomocą miękkiej ściereczki.

Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania z płytami

- Nie należy pisać na zadrukowanej stronie długopisem ani ołówkiem.
- Nie należy używać środków do czyszczenia płyt winylowych ani substancji antystatycznych. Nie używać również lotnych substancji chemicznych, takich jak benzen czy rozcieńczalnik.
- Nie należy umieszczać na płycie etykiet ani nalepek. (Nie należy używać płyt naprawianych przy użyciu taśmy klejącej lub noszących ślady po zdartych nalepkach.)
- Nie należy używać osłon i elementów zabezpieczających przed porysowaniem.
- Nie należy używać płyt opisanych przy użyciu drukarek do etykiet dostępnych w handlu.
- Nie należy wkładać pokrzywionych ani pękniętych płyt.

Przechowywanie płyt

Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyty, ponieważ dane zapisywane na tego typu płytach są wysoce podatne na uszkodzenia.

- Nie należy wystawiać płyt na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego.
- Przechowywać płyty w suchym, dobrze przewietrzanym miejscu.
- Płyty należy przechowywać w pozycji pionowej.
- Płyty należy przechowywać w czystych pudełkach.
- W przypadku gwałtownej zmiany temperatury otoczenia nagrywarki DVD z niskiej na wyższą może wystąpić zjawisko kondensacji pary wodnej na częściach i soczewkach, powodujące nieprawidłowe odtwarzanie. W takim wypadku nie podłączaj wtyczki do gniazdka elektrycznego i odczekaj dwie godziny. Następnie ponownie włóż płytę ponów próbę odtwarzania.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić płyty, ponieważ dane zapisywane na tego typu płytach są wysoce podatne na uszkodzenia.

Dane techniczne płyty

Typ płyty

DVD-Video

- Na płycie DVD (ang. digital versatile disc) może być zapisanych maksymalnie 135 minut filmu, 8 języków audio i 32 wersje językowe napisów. Istnieje możliwość kompresji obrazu metodą MPEG-2 oraz uzyskanie dźwięku przestrzennego (Dolby digital), dzięki czemu we własnym domu można czerpać radość z żywych i czystych obrazów oraz dźwięku o jakości kinowej.
- W przypadku dwuwarstwowych płyt DVD Video podczas przełączania z jednej warstwy na drugą mogą wystąpić chwilowe zakłócenia obrazu i dźwięku. Nie jest to objawem usterki urządzenia.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW/-R nagranej w nagrywarce płyta ta staje się płytą DVD-Video.

Audio CD

- Płyta audio, na której zapis odbywa się w formacie PCM z częstotliwością próbkowania 44,1 kHz.
- Urządzenie odtwarza płyty CD-R i CD-RW w formacie audio CD-DA.
- Ze względu na warunki nagrywania urządzenie może nie odtwarzać niektórych płyt CD-R lub CDRW.

CD-RW/-R

- Należy używać płyt CD-R/RW o pojemności 700MB (80 minut). Należy unikać stosowania płyt 800 MB (90 minut) lub o większej pojemności, ponieważ ich odtwarzanie może okazać się niemożliwe.
- Jeżeli sesja nagrywania płyty CD-R/RW nie została zamknięta, możliwe jest występowanie opóźnień na początku nagrania, a odtwarzanie niektórych zapisanych plików może nie być możliwe.
- Odtwarzanie niektórych płyt CD-R/RW za pomocą tego urządzenia może nie być możliwe; zależy to od urządzenia, za pomocą którego płyty zostały nagrane. Możliwość odtwarzania materiałów przeznaczonych do użytku własnego przegranych na nośnik CD-R/RW z płyty CD zależy od rodzaju materiałów i płyty.

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-R

- Po sfinalizowaniu płyty DVD-R nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- Przed sfinalizowaniem płyty, jeżeli jest na niej dostępne miejsce, można dodawać nagrania i dokonywać edycji, wykorzystując takie funkcje, jak nadawanie tytułów płytom i programom oraz usuwanie programów.
- Usunięcie programu z płyty DVD-R nie powoduje zwolnienia miejsca. Jeżeli na płycie DVD-R zostało utworzone nagranie, obszar ten pozostaje niedostępny, niezależnie od tego, czy nagranie zostało później usunięte, czy nie.
- Po zakończeniu nagrywania jeszcze przez ok. 30 sekund trwa uzupełnianie informacji administracyjnych dotyczących nagrania.
- Urządzenie optymalizuje każde naganie na płycie DVD-R. Optymalizacja jest przeprowadzana przy rozpoczęciu nagrania, po włożeniu płyty lub włączeniu urządzenia Nagranie płyty może okazać się niemożliwe, jeżeli optymalizacja była przeprowadzona zbyt wiele razy.
- W niektórych przypadkach ze względu na jakość nagrania odtwarzanie może być niemożliwe.
- To urządzenie może odtwarzać nagrania z płyt DVD-R nagranych z sfinalizowanych za pomocą nagrywarek DVD firmy Samsung. W zależności od płyty i jakości nagrania odtwarzanie nagrań z niektórych płyt DVD-R może nie być możliwe.

Nagrywanie i odtwarzanie płyt DVD-RW

- Nagrywać i odtwarzać można na płytach DVD-RW zarówno w trybie wideo, jak i w trybie VR.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagrywanej w trybie wideo lub VR nagranie dodatkowego materiału na tej płycie nie jest możliwe.
- Po sfinalizowaniu płyty DVD-RW nagranej w trybie wideo płyta ta staje się płytą DVD-Video.
- W obu przypadkach odtwarzanie jest możliwe przed i po finalizacji, jednak po sfinalizowaniu płyty dodatkowe nagrywanie, usuwanie i edycja nie są możliwe.
- Aby nagrać płytę w trybie VR, a następnie nagrywać w trybie wideo, należy przeprowadzić formatowanie. Podczas formatowania należy zachować ostrożność, ponieważ wszystkie nagrane dane mogą zostać utracone.

ZABEZPIECZENIE PRZED KOPIOWANIEM

- Często zdarza się, że materiały zapisane na płycie DVD są zakodowane w celu zabezpieczenia ich przed skopiowaniem. Dlatego nagrywarkę DVD należy podłączać bezpośrednio do telewizora, a nie do magnetowidu. Podłączenie do magnetowidu spowoduje, że obrazy pochodzące z płyt DVD zabezpieczonych przed kopiowaniem będą zniekształcone.
- W tym produkcie zastosowano technologię ochrony praw autorskich objętą zgłoszeniami patentowymi w USA oraz podlegającą innym prawom własności intelektualnej firmy Macrovision Corporation, jak również innych właścicieli. Wykorzystanie tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się za zgodą firmy Macrovision Corporation, ponadto technologia ta udostępniana jest do zastosowań domowych i innych zastosowań z niewielką liczbą widzów, chyba że Macrovision Corporation udzieli zgody na inne zastosowanie. Niedozwolone jest odtwarzanie (ang. reverse engineering) i dezasemblacja.

Ochrona

Nagrywarka DVD umożliwia zabezpieczanie zawartości płyt w sposób opisany poniżej.

- Zabezpieczenie programu: Patrz strona 78 “Blokowanie (zabezpieczenie) tytułu”
- Zabezpieczenie płyty: Patrz strona 92 “Ochrona płyty”

✻ Płyty DVD-RW/-R niekompatybilne z formatem DVD-VIDEO nie mogą być odtwarzane przy użyciu tego urządzenia.

✻ W celu uzyskania informacji na temat kompatybilności nagrań DVD należy zwrócić się do producenta płyty DVD-RW/-R.

✻ Użycie niskiej jakości płyt DVD-RW/-R może być przyczyną niespodziewanych problemów, takich jak niepowodzenie nagrywania, utrata nagranych lub edytowanych materiałów lub uszkodzenie nagrywarki.

Format płyty

Korzystanie z płyt MP3

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R/-RW zawierających pliki MP3 zapisane w formacie ISO 9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest odtwarzanie płyt DVD-RW zawierających pliki MP3 zapisane w formacie UDF 2.0.
- Możliwe jest odtwarzanie wyłącznie plików MP3 z rozszerzeniem “mp3” lub “MP3”.
- W przypadku plików MP3 ze zmienną szybkością transmisji (VBR, ang. Variable Bit Rate), od 32 kb/s do 320 kb/s, dźwięk może “rwany”.
- Możliwe jest odtwarzanie plików z szybkością transmisji od 56 kb/s do 320 kb/s.
- Urządzenie jest w stanie obsługiwać maksymalnie 100 plików i 100 podfolderów z jednego folderu.

Korzystanie z płyt JPEG

- Możliwe jest odtwarzanie płyt CD-R/-RW zawierających pliki JPEG zapisane w formacie ISO 9660 lub JOLIET.
- Możliwe jest odtwarzanie płyt DVD-RW zawierających pliki JPEG zapisane w formacie UDF 2.0.
- Możliwe jest wyświetlanie wyłącznie plików JPEG z rozszerzeniem “jpg” lub “JPG”.
- Urządzenie jest w stanie obsługiwać maksymalnie 100 plików i 100 podfolderów z jednego folderu.
- Formaty MOTION JPEG i progressive JPEG nie są obsługiwane.

DVD-RW (tryb VR)

- Jest to format używany do nagrywania danych na płytach DVD-RW. Możliwe jest nagrywanie wielu tytułów, edycja, usuwanie, usuwanie częściowe, tworzenie list odtwarzania itp.
- Płyta nagrana w tym trybie może nie być odtwarzana przez obecnie eksploatowane nagrywarki DVD.

DVD-RW (tryb V)

- Jest to format używany do nagrywania danych w na płytach DVD-RW lub DVD-R. Po sfinalizowaniu płyta może być odtwarzana przez eksploatowane obecnie nagrywarki DVD.
- Jeżeli płyta została nagrana w trybie wideo przy użyciu nagrywarki innego producenta, ale nie została sfinalizowana, nie jest możliwe jej odtwarzanie ani nie można na niej tworzyć dodatkowych nagrań za pomocą tej nagrywarki.

Nie należy używać następujących płyt!

- Płyty LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM, DVD+R i DVD+RW nie powinny być używane z tym urządzeniem.
  [Uwaga]
  Płyty, jakie można odtwarzać: CD/CD-RW/-R/MP3/ JPEG/DVD-Video/DVD-RW/-R.
  Płyta DVD-RW/-R nagrana w trybie wideo na innym urządzeniu może być odtwarzana jedynie po sfinalizowaniu.
- Odtwarzanie za pomocą tego urządzenia niektórych komercyjnych płyt i płyt DVD nabytych w innym regionie może nie być możliwe. W takim przypadku wyświetlony zostanie komunikat “please check the regional code of the disc.”
- Jeżeli płyta DVD-RW stanowi kopię nielegalną lub nie jest zapisana w formacie DVD-Video, jej odtwarzanie również może nie być możliwe.

✻ Zaleca się używanie płyt wymienionych w tabeli, ponieważ ich kompatybilność z niniejszym urządzeniem została potwierdzona. Działanie innych płyt może nie być prawidłowe.

Nośnik	Płyty	SZYBKOŚĆ
DVD-R	TDK	4x
	Beall	4x
	That's	4x
	Maxell	4x
	Panasonic	4x
DVD-RW	TDK	2x
	Maxell	2x
	Optodisc	2x
	Radius	2x
	Verbatim	2x

Płyty	Maks. liczba nagrań wg typu płyty
DVD-RW	1,000
DVD-R	1

- Producent nie ponosi odpowiedzialności i nie gwarantuje żadnych odszkodowań z tytułu niepowodzenia nagrania, utraty nagranych lub edytowanych materiałów i/lub uszkodzeń nagrywarki spowodowanych użyciem płyt innych niż zalecane.

Zawartość

Pierwsze kroki

Ostrzeżenie 2
Środki ostrożności 3
- Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa....3
- Ostrzeżenia dotyczące sposobu postępowania....3
- Konserwacja obudowy 3
- Sposób postępowania z płytą....3
- Przechowywanie płyt 4
- Dane techniczne płyty 4

Właściwości ogólne 8
Przed przeczytaniem Instrukcji obsługi....9
Korzystanie z nagrywarki DVD 9
Rozpakowanie....11
Opis....13
- Panel przedni 13
- Wyświetlacz na panelu przednim 13
- Panel tylny 14
- Opis pilota....15

Podłączanie i konfiguracja

Skrócona instrukcja 16
Podłączanie nagrywarki DVD 17
Połączenia dodatkowe 17
Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor 18
Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo....18
- Wariant 1 : Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego) ...19
- Wariant 2 : Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video 19
- Wariant 3 : Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo 20

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio 20
- Wariant 1 : Podłączenie do telewizora 21
- Wariant 2 : Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV 21
- Wariant 3 : Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe 22

Podłączanie do gniazda AV3 IN....22
- Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN....22

Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym....23
Podłączanie i automatyczna konfiguracja....24
Ustawianie zegara 25
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej....26
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej 27
Konfigurowanie opcji języka....29
Ustawianie czasu dla trybu EP 30
Automatyczne tworzenie rozdziałów 30
Konfigurowanie opcji wyświetlacza na panelu przednim....31
Konfigurowanie opcji NICAM....32
Wybór opcji audio 33
Konfigurowanie opcji ekranu wideo 34
Ustawianie opcji wyjścia wideo....35
Konfiguracja wybierania kolejnoliniowego 36
Anulowanie wybierania kolejnoliniowego....37
Konfiguracja kontroli rodzicielskiej....38
- Jeśli zapomniano hasła....38
- Informacje o poziomie klasyfikacji....39
- Informacja o zmianie hasła 39

Odtwarzanie

Przed rozpoczęciem odtwarzania 40
Odtwarzanie płyty 41

Korzystanie z menu płyty i tytułu....42
Wyszukiwanie i przeskakiwanie do przodu....42
Odtwarzanie zwolnione / poklatkowe....43
Informacja o przycisku ANYKEY....44
Odtwarzanie listy tytułów....45
Menu Navigation....46
Korzystanie ze znaczników....49
Korzystanie z zakładek....51
Wybór języka napisów....53
Wybór audio....54
Wybór kąta/kamery....55
Powtarzanie....55
Powiększanie....57
Odtwarzanie płyt audio/MP3....57
Wyświetlanie obrazów....63

Nagrywanie

Przed rozpoczęciem nagrywania....66
Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego....68
Nagrywanie obrazu oglądanego z urządzenia zewnętrznego....70
Nagrywanie jednoprzyciskowe (OTR)....71
Nagrywanie zaprogramowane....72
Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania)....74
Edycja listy zaplanowanego nagrywania....74
Usuwanie listy zaplanowanego nagrywania....75

Edycja

Edycja podstawowa (lista tytułów)....77
- Zmiana nazwy (tworzenie etykiet) tytułu....77
- Blokowanie (zabezpieczanie) tytułu....78
- Usuwanie tytułu....79
- Usuwanie sekcji tytułu (usuwanie częściowe)....80

Edycja zaawansowana (lista odtwarzania)....82
- Tworzenie listy odtwarzania....82
- Odtwarzanie wpisów z listy odtwarzania....83
- Zmiana nazwy wpisu z listy odtwarzania....84
- Edycja scen z listy odtwarzania....85
- Usuwanie wpisu z listy odtwarzania....89
- Kopiowanie wpisu do listy odtwarzania....90

Menedżer płyt....91
- Edycja nazwy płyty....91
- Ochrona płyty....92
- Formatowanie płyty....92
- Usuwanie wszystkich list tytułów....93
- Finalizacja płyty....94
- Anulowanie finalizacji płyty (tryb V/VR)....95

Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów....96
Dane techniczne....100

Właściwości ogólne

Nagrywarka DVD umożliwia nagrywanie i odtwarzanie wysokiej jakości wideo cyfrowego na płytach DVD-RW/-R. Można także edytować obrazy cyfrowe nagrane na płytach DVD-RW/-R.

Nagrywanie wysokiej jakości materiałów audio i wideo oraz ich odtwarzanie

W zależności od trybu nagrywania możliwe jest nagranie maksymalnie do 8 godzin filmu na płycie DVD-RW/-R o pojemności 4,7 GB.

Dostępne tryby nagrywania

Istnieje możliwość wyboru jednej z czterech różnych szybkości nagrywania, zależnie od jakości i długości nagrania. Tryb EP (6 Hr lub 8 Hr) umożliwia najdłuższy czas nagrania; tryby LP i SP umożliwiają krótszy czas nagrywania przy wyższej jakości nagrania; tryb XP umożliwia nagrywanie z najwyższą jakością.

Automatyczna regulacja jakości dla zaprogramowanego nagrywania

W trybie Auto automatycznie ustawiana jest jakość obrazu, co umożliwia zapis całego zaprogramowanego nagrania na wolnym obszarze płyty. (Patrz strona 74.)

Tworzenie tytułów DVD-Video na płytach DVD-RW/-R

Nagrywarka DVD umożliwia tworzenie własnych tytułów DVD-Video na płytach DVD-RW/-R o pojemności 4,7 GB.

Wybieranie kolejnoliniowe wysokiej jakości

Wybieranie kolejnoliniowe umożliwia uzyskanie obrazu o wysokiej rozdzielczości, bez migotania. 10-bitowy przetwornik cyfrowo-analogowy działający z częstotliwością 54 MHz oraz zespół obwodów separujących 2D-Y/C zapewniają najwyższą jakość nagrywania i odtwarzania obrazu.(Patrz strony 35~37)

Różnorodność funkcji, prosty w obsłudze interfejs użytkownika

Zintegrowane menu oraz komunikaty umożliwiają łatwe i wygodne wykonywanie żądanych czynności.
W przypadku płyt DVD-RW możliwa jest edycja zapisanych obrazów, tworzenie list odtwarzania oraz edycja nagrań w określonej kolejności.

Przed przeczytaniem Instrukcji obsługi

Przed przeczytaniem instrukcji obsługi należy zapoznać się z następującą terminologią.

Ikony używane w instrukcji

Ikona	Termin	Definicja
DVD-VIDEO	DVD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD lub DVD-R/DVD-RW, które zostały nagrane i sfinalizowane w trybie wideo.
DVD-RW	RW	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-RW.
DVD-R	R	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach DVD-R.
CD	CD	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD (CD-R lub CD-RW) z danymi.
JPEG	JPEG	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-RW UDF 2.0 z danymi.
MP3	MP3	Stosowana jest tutaj funkcja dostępna na płytach CD-R/-RW lub DVD-RW UDF 2.0 z danymi.
!	Przestroga	Wskazuje sytuacje, w której funkcja nie działa lub możliwe jest anulowanie ustawień.
	UWAGA	Oznacza wskazówki lub instrukcje pomagające korzystać z danej funkcji.
	Sterowanie jednoprzyciskowe	Funkcja, którą można sterować za pomocą tylko jednego przycisku.
ANYKEY	Przycisk ANYKEY	Funkcja, którą można sterować za pomocą przycisku **ANYKEY**.

Korzystanie z niniejszej instrukcji obsługi

1) Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z Zasadami bezpieczeństwa. (Patrz strony 2~5.)
2) W razie problemów należy posłużyć się instrukcjami dotyczącymi rozwiązywania problemów. (Patrz strony 96~99.)

Prawa autorskie

©2005 Samsung Electronics Co.
Wszelkie prawa zastrzeżone. Zabronione jest powielanie lub kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi lub jej części bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody firmy Samsung Electronics Co.

Korzystanie z nagrywarki DVD

Krok 1 Wybór typu płyty

Urządzenie może nagrywać na płytach wymienionych poniżej. Aby wielokrotnie nagrywać na tej samej płycie lub edytować nagrane na płycie materiały, należy wybrać płytę wielokrotnego zapisu DVD-RW. Jeżeli zapisane materiały nie wymagają wprowadzania zmian, należy wybrać płytę DVD-R bez możliwości ponownego zapisu.

DVD RW DVD R

Krok 2 Formatowanie płyty przed rozpoczęciem nagrywania

W przeciwieństwie do magnetowidu nagrywarka po włożeniu nowej, nieużywanej płyty automatycznie rozpoczyna jej formatowanie. Jest to konieczne w celu przygotowania płyty do nagrywania.

Korzystanie z płyty DVD-RW
Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video (tryb V) lub DVD-Video Recording (tryb VR). W przypadku płyt używanych po raz pierwszy pojawia się zapytanie, czy formatowanie powinno odbywać się w trybie VR. Płyty nagrane w trybie wideo można odtwarzać na różnych nagrywarkach DVD. Tryb VR daje natomiast więcej możliwości edycji.

Korzystanie z płyty DVD-R
Płyta tego typu może zostać sformatowana do zapisu w trybie DVD-Video (tryb wideo). Po zakończeniu formatowania można rozpocząć nagrywanie na płycie. Płyty tego typu można odtwarzać na różnych urządzeniach DVD dopiero po sfinalizowaniu.

UWAGA

- Na płycie DVD-RW można jednocześnie używać albo trybu VR, albo wideo, ale nie obydwu trybów naraz.
- Możliwa jest zmiana formatu DVD-RW na inny poprzez ponowną inicjalizację. Należy zaznaczyć, że podczas zmiany formatu dane zapisane na płycie zostaną utracone.

Krok 3 Nagrywanie

Wyróżnia się dwie różne metody nagrywania: nagrywanie bezpośrednie i zaprogramowane nagrywanie. Zaprogramowane nagrywanie jest klasyfikowane.

Tryb nagrywania: XP (tryb wysokiej jakości), SP (tryb normalnej jakości), LP (tryb długiego nagrywania) oraz EP (tryb wydłużonego nagrywania). Gdy wybrany jest tryb nagrywania Auto, nagrywany jest obraz o najwyższej możliwej jakości, z uwzględnieniem ilości wolnego miejsca pozostałego na płycie.

Krok 4 Odtwarzanie

Możliwe jest wybranie tytułu do odtwarzania z wyświetlonego menu i natychmiastowe odtworzenie go.

Płyta DVD podzielona jest na części nazywane tytułami i podczęści nazywane rozdziałami.

Podczas nagrywania tytuł tworzony jest pomiędzy dwoma punktami, w których rozpoczęto i zatrzymano nagrywanie. Rozdziały będą tworzone automatycznie po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie wideo, pod warunkiem, że włączony został Kreator rozdziałów.

Krok 5 Edycja nagranej płyty

Edycja na płycie jest łatwiejsza niż na tradycyjnej kasecie wideo. Nagrywarka obsługuje wiele różnych funkcji edycji, które są dostępne tylko na płytach DVD.

Za pomocą prostego w użyciu menu edycji można na nagranym tytule wykonywać różne operacje, takie jak usuwanie, kopiowanie, zmiana nazwy, blokowanie, itp.

Tworzenie listy odtwarzania (DVD-RW w trybie VR)

Ta nagrywarka umożliwia utworzenie listy odtwarzania na tej samej płycie, na której znajdują się nagrania,
i edytowanie ją bez zmiany oryginalnego nagrania.

Krok 6 Finalizowanie i odtwarzanie na innych urządzeniach DVD

W celu odtworzenia płyty DVD na innych urządzeniach DVD konieczne może być sfinalizowanie płyty.
Najpierw należy zakończyć wszystkie operacje edycji i nagrywania, a następnie sfinalizować płytę.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie VR

Mimo że finalizowanie zasadniczo nie jest konieczne, gdy płyty odtwarzane będą na urządzeniu obsługującym tryb VR, do odtwarzania w tego typu urządzeniu powinno się używać płyt sfinalizowanych.

W przypadku płyt DVD-RW w trybie wideo

Aby możliwe było odtwarzanie na jakimkolwiek urządzeniu innym niż ta nagrywarka, płyta powinna zostać sfinalizowana. Kiedy płyta zostanie sfinalizowana, nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.
Aby możliwe było ponowne nagranie płyty, nie powinna być ona sfinalizowana.

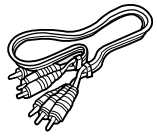
W przypadku płyt DVD-R

Płyta powinna zostać sfinalizowana, by można ją było odtwarzać na urządzeniu innym niż ta nagrywarka. Po sfinalizowaniu płyty nie będzie możliwe edytowanie ani nagrywanie na niej dodatkowych materiałów.

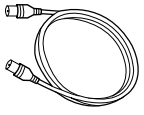
Rozpakowanie

Akcesoria

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie akcesoria wymienione poniżej:



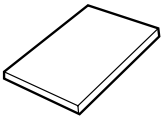
Przewód wideo/audio



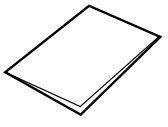
Przewód antenowy RF do telewizora

Pilot zdalnego sterowania

Baterie do pilota (rozmiar AAA)



Instrukcja obsługi



Skrócona instrukcja

Przygotowanie pilota

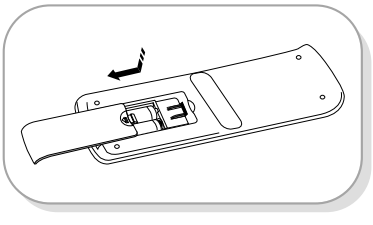
Wkładanie baterii do pilota

- Otwórz pokrywę baterii na spodzie pilota.
- Włóż dwie baterie AAA. Zachowaj prawidłową biegunowość (+ i -).
- Z powrotem załóż pokrywę baterii.

Gdy pilot nie działa prawidłowo:

- Sprawdź ustawienie biegunów + - baterii (ogniw suchych)
- Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.
- Sprawdź, czy nie ma przeszkód na drodze sygnału do czujnika zdalnego sterowania.
- Sprawdź, czy w pobliżu nie ma lamp jarzeniowych.

Baterie należy poddawać utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać ich z odpadami komunalnymi.



Konfiguracja pilota

Ten pilot umożliwia sterowanie niektórymi funkcjami w telewizorach innych producentów.
Przyciski sterowania funkcjami to: **STANDBY/ON, PROG ∧ ∨, TV VOL +/-,** przyciski do wprowadzania liczb, **TV MUTE,** przycisk **INPUT**.

Aby sprawdzić, czy pilot obsługuje dany telewizor, wykonaj następujące czynności.

1. Włącz telewizor.
2. Skieruj pilota w stronę telewizora.
3. Naciśnij przycisk **STANDBY/ON** i wprowadź dwucyfrowy kod właściwy dla marki telewizora, naciskając odpowiednie przyciski na pilocie.

Kody kompatybilnych telewizorów

MARKA	PRZYCISK
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Rezultat : Jeśli telewizor może być sterowany z pilota, to wyłączy się. Od tej pory będzie już zaprogramowany na działanie z pilotem.

UWAGA

- Jeżeli dla danej marki telewizora podano kilka kodów, należy spróbować każdego, aż do skutku.
- Po wymianie baterii w pilocie należy ponownie ustawić kod marki.

Teraz możliwe będzie sterowanie telewizorem - należy nacisnąć przycisk TV, a potem jeden z następujących przycisków:

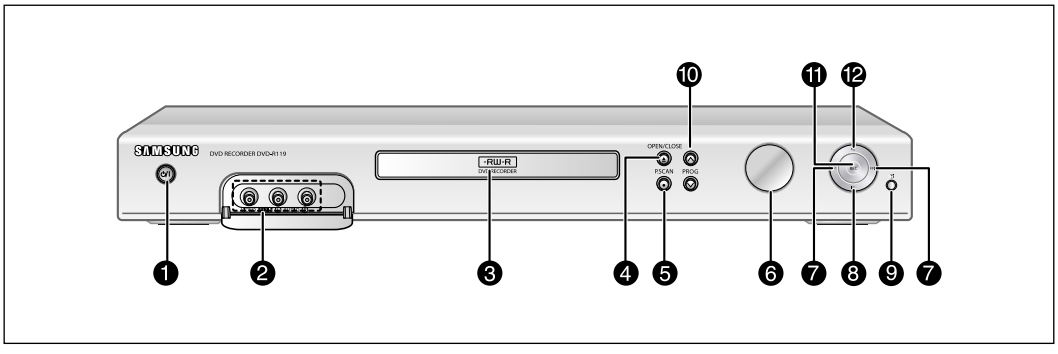
Przycisk	Funkcja
STANDBY/ON	Służy do włączania i wyłączania telewizora.
INPUT	Służy do wybierania źródła zewnętrznego.
TV VOL (+ -)	Służy do regulowania głośności telewizora.
PROG (∧ ∨)	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
TV MUTE	Powoduje wyciszanie i włączanie dźwięku.
liczb	Służą do bezpośredniego wprowadzania numeru.

UWAGA

- Niektóre funkcje mogą nie działać na różnych telewizorach. W przypadku problemów należy obsługiwać telewizor bezpośrednio.

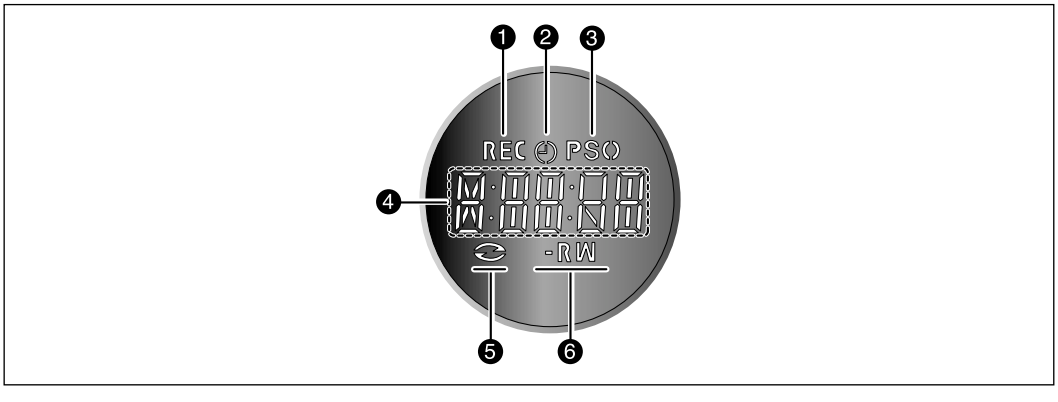
Opis

Panel przedni



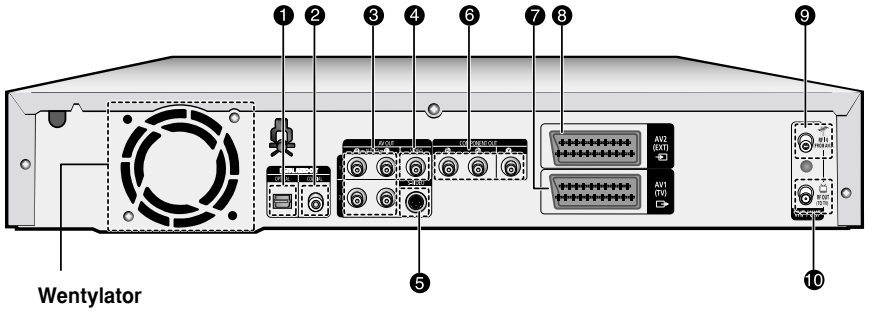
1. **STANDBY/ON**
   Służy do włączania i wyłączania nagrywarki.
2. **AV3 INPUT**
   Podłączanie urządzeń zewnętrznych.
3. **TACA NA PŁYTĘ**
   Po otwarciu można na niej położyć płytę.
4. **OPEN/CLOSE**
   Otwiera i zamyka tacę na płytę
5. **P.SCAN**
   Włącza tryb wybierania kolejnoliniowego.
6. **WYŚWIETLACZ**
   Wyświetla informacje o odtwarzaniu: tytuł/ rozdział/ czas. itp.
7. **PRZESKOCZ/WYSZUKAJ**
   Przechodzi do następnego tytułu/rozdziału/utworu lub przechodzi do poprzedniego tytułu/rozdziału/utworu.
8. **ZATRZYMAJ**
   Zatrzymuje odtwarzanie płyty.
9. **Odbiornik sygnału pilota**
10. **PROG (∧ ∨)**
    Służy do wybierania zaprogramowanych kanałów telewizyjnych. Pełni tę samą funkcję, co przycisk **PROG** na pilocie.
11. **REC**
    Rozpoczyna nagrywanie.
12. **ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ**
    Odtwarza płytę lub wstrzymuje odtwarzanie lub nagrywanie.

Wyświetlacz na panelu przednim



1. Świeci podczas nagrywania.
2. Świeci podczas pracy w trybie zaprogramowanego nagrywania.
3. Świeci podczas pracy w trybie wybierania kolejnoliniowego.
4. Czas odtwarzania/zegar/aktualny status.
5. Świeci, gdy w środku jest płyta.
6. Świeci, gdy w środku jest płyta -R/-RW.

Panel tylny



Wentylator

Wentylator obraca się zawsze, gdy urządzenie jest włączone.
Wybierając miejsce dla urządzenia, należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnego miejsca po każdej stronie wentylatora.

1. DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL)

Podłączenie do wzmacniacza z optycznym cyfrowym gniazdem audio.

2. DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)

Podłączenie do wzmacniacza z koncentrycznym cyfrowym gniazdem audio.

3. AUDIO OUT

Połączenie z wejściem audio urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodów audio.

4. VIDEO OUT

Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu wideo.

5. S-VIDEO OUT

Połączenie z wejściem urządzenia zewnętrznego za pomocą przewodu S-Video.

6. Wyjście COMPONENT VIDEO OUT

Połączenie z urządzeniem wyposażonym w wejście składowych sygnałów wideo.

7. Gniazdo SCART AV1(TV) OUTPUT

8. Gniazdo SCART AV2(EXT) INPUT

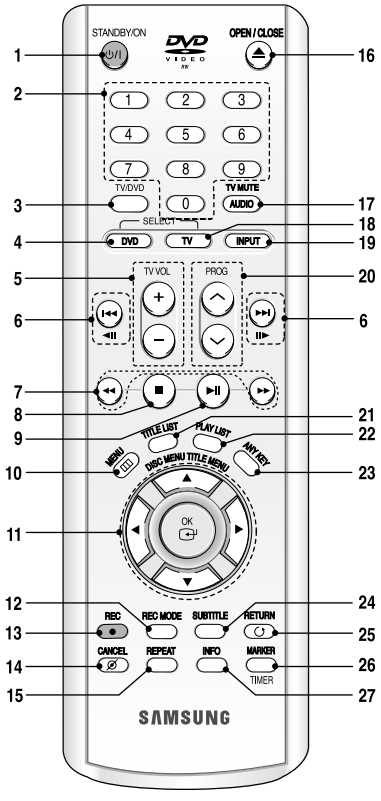
9. Wejście sygnału z anteny

10. Do gniazda w telewizorze

UWAGA

- Przez gniazdo antenowe nie jest przesyłany sygnał wyjściowy z DVD. Aby oglądać DVD na ekranie telewizora, należy połączyć te urządzenia przewodami audio/wideo lub SCART.

Opis pilota



1. **Przycisk STANDBY/ON**
2. **Przyciski numeryczne**
3. **Przycisk TV/DVD**
4. **Przycisk DVD**
   Należy go nacisnąć, aby sterować nagrywarką DVD.
5. **Przyciski TV VOL**
   Regulacja głośności telewizora.
6. **Przyciski PRZESKOCZ WSTECZ/NAPRZÓD**
   Umożliwiają przechodzenie wstecz lub naprzód. Te przyciski działają także jako przyciski **KROKOWO**.
   Każde naciśnięcie spowoduje przejście o jedną klatkę do przodu lub cofnięcie o jedną klatkę (patrz strona 43).
7. **Przyciski WYSZUKAJ WSTECZ/NAPRZÓD**
   Służą do przeglądania płyty do przodu/do tyłu.
8. **Przycisk ZATRZYMAJ**
   Zatrzymuje płytę.
9. **Przycisk ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ**
   Odtwarza/wstrzymuje odtwarzanie płyty.
10. **Przycisk MENU**
    Służy do wyświetlania menu konfiguracji nagrywarki DVD.
11. **Przyciski OK/DIRECTION**
    (Przyciski ▲ / ▼ / ◄ / ►)
12. **Przycisk REC MODE**
    Spowoduje wyświetlenie trybu nagrywania (XP/SP/LP/EP)
13. **Przycisk REC**
    Służy do nagrywania na płycie DVD-RW/-R.
14. **Przycisk CANCEL**
15. **Przycisk REPEAT**
    Umożliwia powtarzanie odtwarzania tytułu, rozdziału, utworu lub płyty.
16. **Przycisk OPEN/CLOSE**
    Służy do otwierania i zamykania tacy na płytę.
17. **Przycisk AUDIO/TV MUTE**
    Umożliwia dostęp do różnych funkcji audio na płycie. (Tryb DVD)
    Powoduje wyciszenie dźwięku. (tryb TV)
18. **Przycisk TV**
    Służy do obsługi telewizora.
19. **Przycisk INPUT**
    Wybiera linię sygnału wejściowego w trybie wejścia zewnętrznego (wejście PROG, AV)
20. **Przycisk PROG**
    Wybiera zaprogramowane kanały wg kolejności. Działa tak samo, jak przyciski **PROG** na panelu przednim.
21. **Przycisk TITLE LIST/DISC MENU**
    Służy do wyświetlania listy nagrań/menu płyty.
22. **Przycisk PLAY LIST/TITLE MENU**
    Umożliwia powrót do menu tytułów lub wyświetlenie listy nagranych plików.
23. **Przycisk ANYKEY**
    Umożliwia wyświetlenie statusu odtwarzanej płyty.
24. **Przycisk SUBTITLE**
    Umożliwia zmianę języka napisów odtwarzanych z płyty DVD.
25. **Przycisk RETURN**
    Powoduje powrót do poprzedniego menu.
26. **Przycisk MARKER/TIMER**
    Umożliwia dodanie zakładki podczas odtwarzania płyty.
    Naciśnięcie spowoduje bezpośrednie wejście do menu zaprogramowanego nagrywania.
    Jednocześnie spowoduje zatrzymanie płyty.
27. **Przycisk INFO**
    Spowoduje wyświetlenie aktualnych ustawień lub statusu płyty.

Podłączanie i konfiguracja

W tym rozdziale omówiono różne metody podłączania nagrywarki DVD do innych urządzeń zewnętrznych oraz wymagane ustawienia wstępne.

Skrócona instrukcja 16
Podłączanie nagrywarki DVD 17
Połączenia dodatkowe 17
Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor 18
Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo 18
Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio 20
Podłączanie do gniazda AV 3 IN 22

Skrócona instrukcja

Ta sekcja, Skrócona instrukcja, zawiera podstawowe informacje wystarczające do rozpoczęcia użytkowania nagrywarki.

Podłączanie nagrywarki DVD

▼

Połączenia dodatkowe

▼

Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor

▼

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo

▼

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

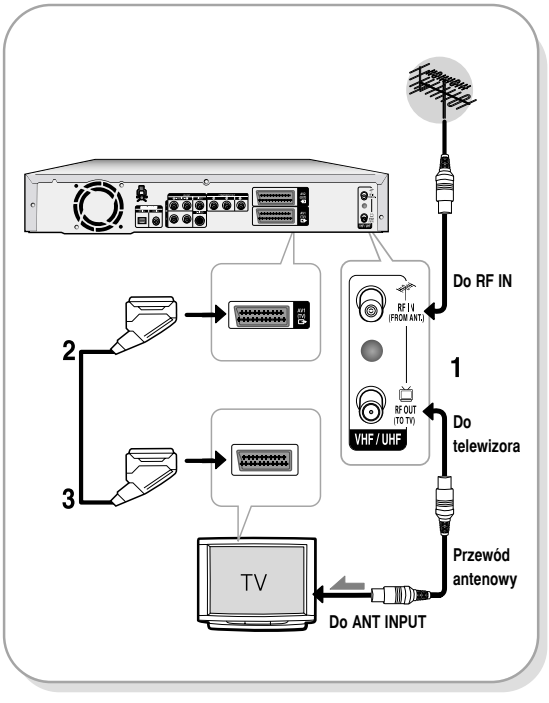
▼

Podłączanie do gniazda AV 3 IN

Podłączanie nagrywarki DVD

Nagrywarkę DVD można podłączyć do telewizora przewodem SCART, o ile telewizor jest wyposażony w odpowiednie gniazdo wejściowe.

1. Podłącz przewód antenowy RF zgodnie z ilustracją.
2. Podłącz jeden koniec przewodu SCART do gniazda AV1 z tyłu nagrywarki DVD.
3. Podłącz drugi koniec do odpowiedniego gniazda w telewizorze.
4. Podłącz nagrywarkę DVD i telewizor do zasilania.
5. Włącz nagrywarkę DVD i telewizor.
6. Naciskaj przycisk **INPUT** na pilocie telewizora, dopóki sygnał wideo z nagrywarki DVD nie zostanie wyświetlony na ekranie telewizora.

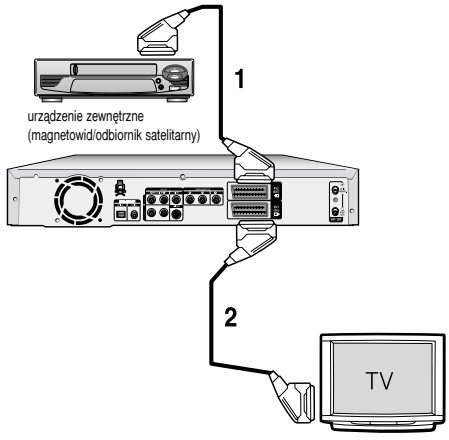


UWAGA

- Przez gniazdo antenowe tego urządzenia i przewód RF przesyłany jest tylko sygnał telewizyjny. Aby oglądać obraz z płyt DVD odtwarzanych w nagrywarce DVD, należy podłączyć przewód SCART lub przewody audio/wideo.
- Tryb TV Naciśnij przycisk **TV/DVD** na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED (lub wyłącz nagrywarkę DVD).
  Można teraz oglądać programy odbierane przez przewód antenowy.

Połączenia dodatkowe

Nagrywarkę DVD można podłączyć do tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej.



- Tryb DVD

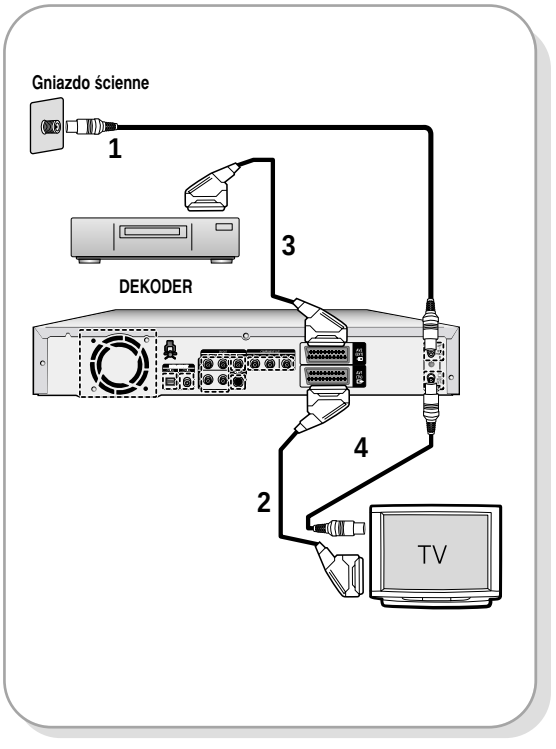
1. Połącz gniazdo AV2 nagrywarki DVD z magnetowidem/tunerem telewizji satelitarnej lub cyfrowej za pomocą przewodu SCART.
2. Połącz gniazdo AV1 z gniazdem SCART AV w telewizorze.
3. Włącz nagrywarkę DVD, magnetowid/tuner telewizji satelitarnej lub cyfrowej i telewizor.
4. Dla opcji Input mode wybierz ustawienie AV2.

- Tryb TV

1. Naciśnij przycisk **TV/DVD** na pilocie, co spowoduje wyświetlenie symbolu “TV” na przednim wyświetlaczu LED. (lub wyłącz nagrywarkę DVD.)
2. Programy z tunera telewizji satelitarnej lub cyfrowej podłączonego do tej nagrywarki DVD można oglądać nawet wtedy, gdy nagrywarka DVD jest wyłączona.

Antena + nagrywarka DVD + zewnętrzny dekoder + telewizor

Po podłączeniu do nagrywarki DVD zewnętrznego dekodera możliwe będzie nagrywanie programów zakodowanych (np. CANAL+ lub Premiere) odbieranych przez wbudowany tuner telewizyjny nagrywarki DVD.



1. Podłącz przewody antenowe (RF) w przedstawiony sposób.
2. Połącz gniazdo AV1 tej nagrywarki z gniazdem SCART AV telewizora za pomocą przewodu SCART.
3. Połącz gniazdo AV2 z gniazdem SCART AV na dekoderze.
4. Aby oglądać lub nagrywać kanały zakodowane (PAY-TV, Canal+), zaprogramuj nagrywarkę DVD na odbiór tych kanałów za pomocą menu ekranowego. (Patrz strona 27~28.)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu wideo

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału wideo bez użycia przewodów SCART. Wybierz jeden z poniższych wariantów najlepiej dostosowany do Twoich potrzeb.

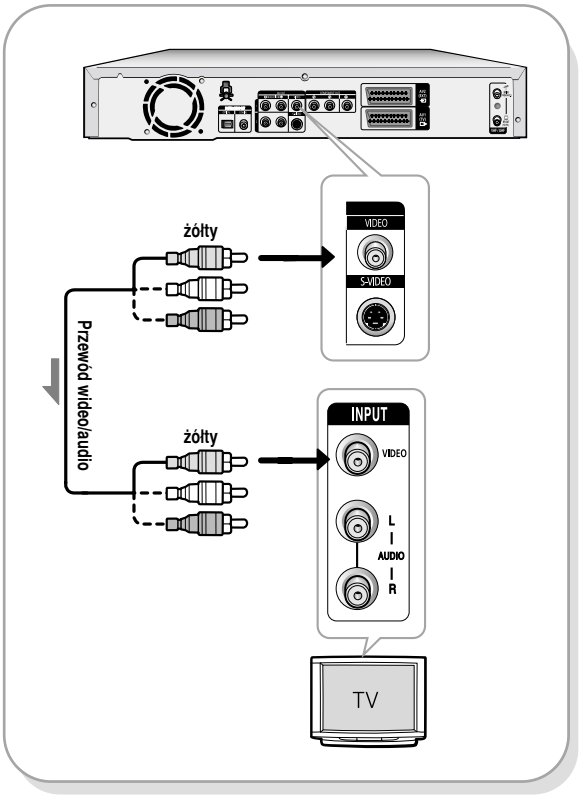
- **Wariant 1 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)
- **Wariant 2 :** Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video
- **Wariant 3 :** Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

Tryby S-Video, składowych sygnałów wideo i wybierania kolejnoliniowego

- Wyjścia S-Video i składowe sygnały wideo mogą być używane tylko wtedy, gdy telewizor jest wyposażony odpowiednio w wejście S-Video i wejścia składowych sygnałów wideo. Jeśli wyjście S-Video lub składowych sygnałów wideo nie działa, należy sprawdzić połączenia po stronie telewizora i opcje wyboru wejścia w telewizorze.
- W porównaniu ze standardowym sygnałem wideo z przeplotem (wybieranie międzyliniowe) tryb wybierania kolejnoliniowego pozwala na uzyskanie dwukrotnie większej liczby linii na obrazie telewizyjnym, a w rezultacie bardziej stabilnego, niemigoczącego i czystego obrazu. Tryb ten jest dostępny tylko w telewizorach, które obsługują wybieranie kolejnoliniowe.
- Sygnał z wybieraniem kolejnoliniowym (576p) Informacja dla klientów: nie wszystkie telewizory klasy “high definition” są w pełni kompatybilne z tym produktem, dlatego na obrazie mogą pojawić się zakłócenia. W razie problemów z wyświetlaniem obrazu 576-liniowego w trybie kolejnoliniowym zaleca się przełączenie wyjścia w tryb “standard definition”. Z pytaniami dotyczącymi kompatybilności telewizora z tym modelem nagrywarki DVD w trybie 576p należy zwracać się do naszego centrum obsługi klienta.

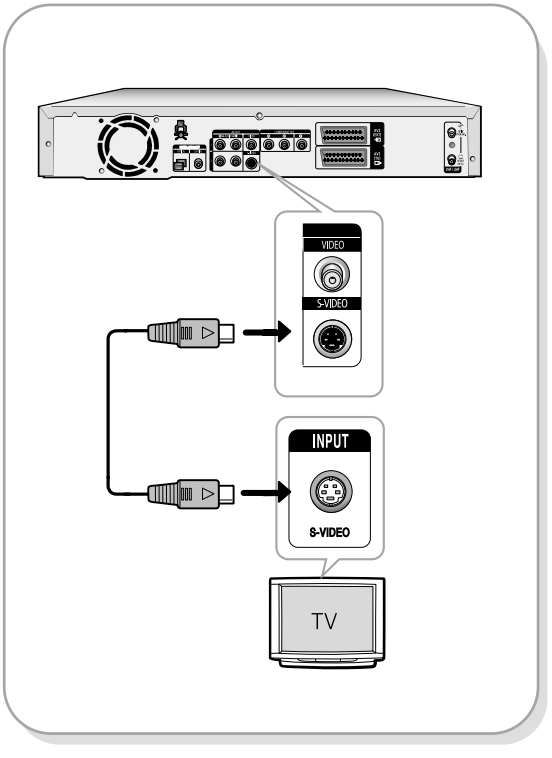
Wariant 1 : Podłączenie do gniazda wyjściowego Video (zespolonego sygnału wizyjnego)

1. Przewodem wideo (żółtym) połącz gniazdo VIDEO OUT (żółte) nagrywarki DVD z gniazdem VIDEO INPUT (żółtym) w telewizorze (lub wzmacniaczu).
   • Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza). (Patrz strony 20~22.)



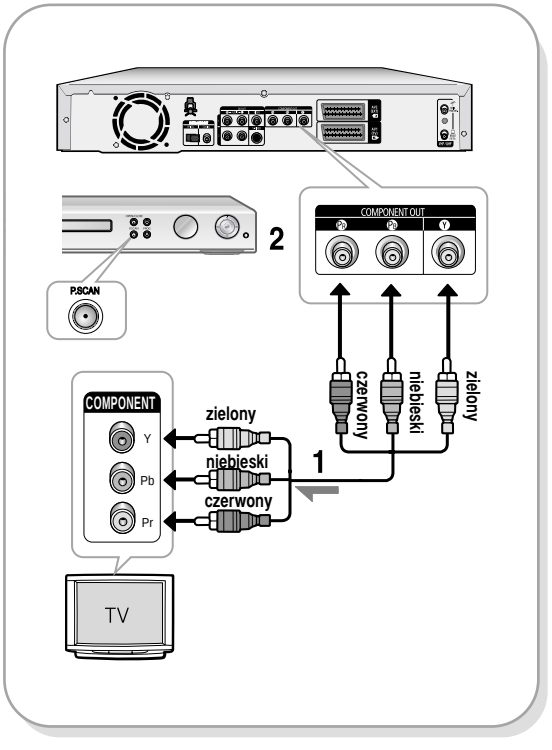
Wariant 2 : Podłączenie do gniazda wyjściowego S-Video

1. Za pomocą przewodu S-Video (nie należy do wyposażenia) połącz gniazdo S-VIDEO OUT nagrywarki DVD z gniazdem S-VIDEO INPUT telewizora (lub wzmacniacza).
   • Takie połączenie umożliwia oglądanie obrazów o standardowej jakości.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza).



Wariant 3 : Gniazda wyjściowe składowych sygnałów wideo

1. Przewodami składowych sygnałów wideo (nie należą do wyposażenia) połącz gniazda COMPONENT OUT(Y,P_B,P_R) nagrywarki DVD z gniazdami COMPONENT IN(Y,P_B,P_R) w telewizorze.
   • Umożliwia to oglądanie obrazów o wysokiej jakości i dokładne odtwarzanie kolorów obrazów.
2. Za pomocą przewodów audio (biały i czerwony) połącz gniazda AUDIO OUT nagrywarki DVD z gniazdami AUDIO IN telewizora (lub wzmacniacza AV)
   (Patrz strony 20~22.)
3. Po wykonaniu połączeń przejdź do procedur opisanych na stronach 35~37.



UWAGA

- Należy zwrócić uwagę na dopasowanie kolorów połączeń. Gniazda wyjściowe sygnałów składowych Y, P_B, P_R nagrywarki DVD muszą być podłączone do odpowiadających im gniazd wejściowych w telewizorze.
- Tryb wybierania kolejnoliniowego jest dostępny tylko wtedy, gdy jako wyjście wideo wybrano składowe sygnały wideo. (Patrz strona 35~37.)

Inne sposoby podłączania wyjściowego przewodu audio

Istnieje kilka sposobów przesyłania sygnału audio bez użycia przewodów SCART. Wybierz wariant połączeń audio, który najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.

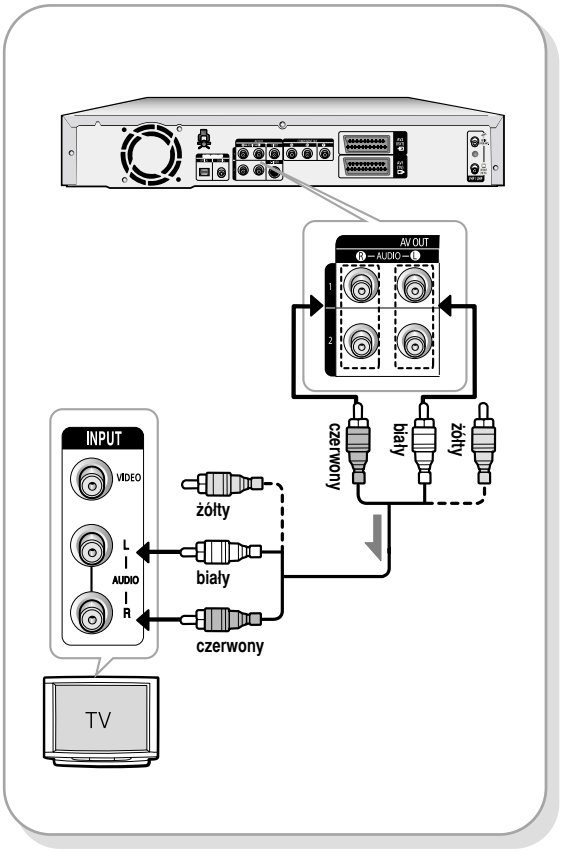
- **Wariant 1 :** Podłączenie do telewizora
- **Wariant 2 :** Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV
- **Wariant 3 :** Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. “Dolby” i symbol dwóch D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

“DTS” i “DTS Digital Out” są znakami towarowymi Digital Theater Systems, Inc.

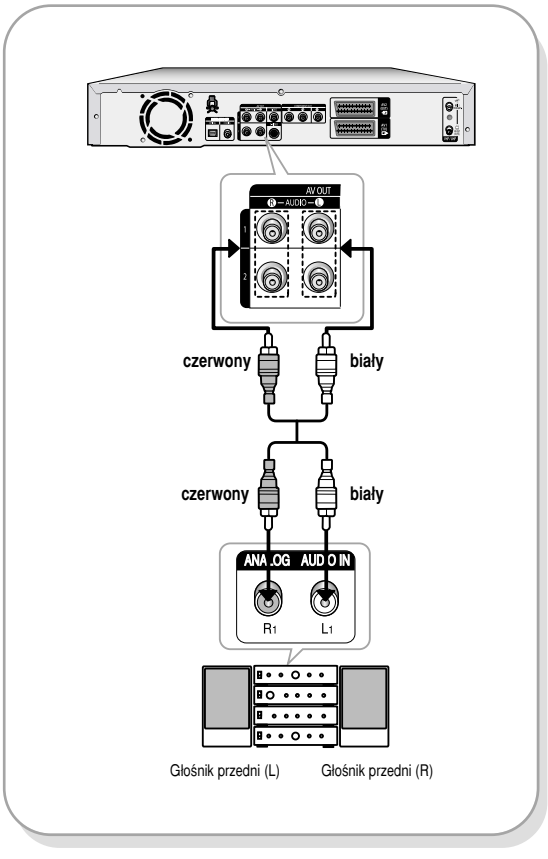
Wariant 1 : Podłączenie do telewizora

Tego wariantu należy użyć, jeśli telewizor jest wyposażony w gniazda wejściowe audio.



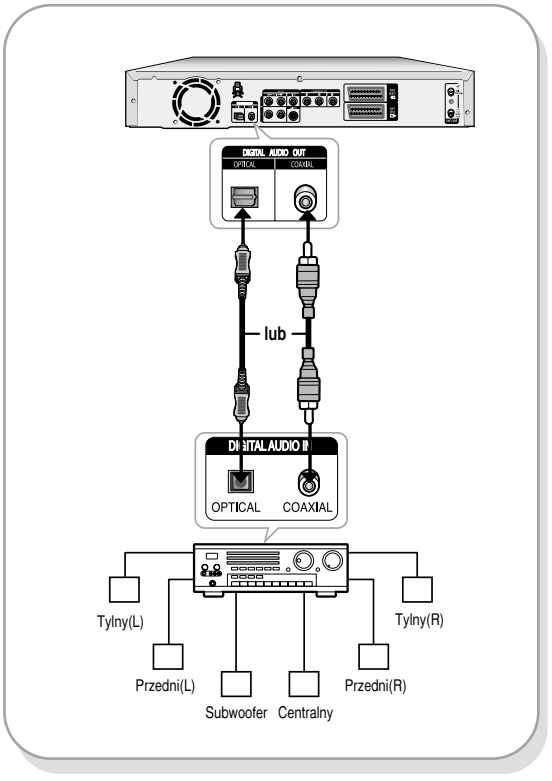
Wariant 2 : Podłączenie do wzmacniacza stereofonicznego przez gniazda wyjściowe AV

Jeśli wzmacniacz stereofoniczny ma tylko gniazda AUDIO INPUT (L i R), należy skorzystać z gniazd AUDIO OUT.



Wariant 3 : Podłączenie do wzmacniacza AV przez cyfrowe gniazdo wyjściowe

Tego wariantu należy użyć, jeśli wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital, MPEG2 lud DTS i cyfrowe gniazdo wejściowe. Aby słuchać dźwięku w systemie Dolby Digital, MPEG2 lub DTS, należy skonfigurować ustawienia audio.
(Patrz strona 33~34.)

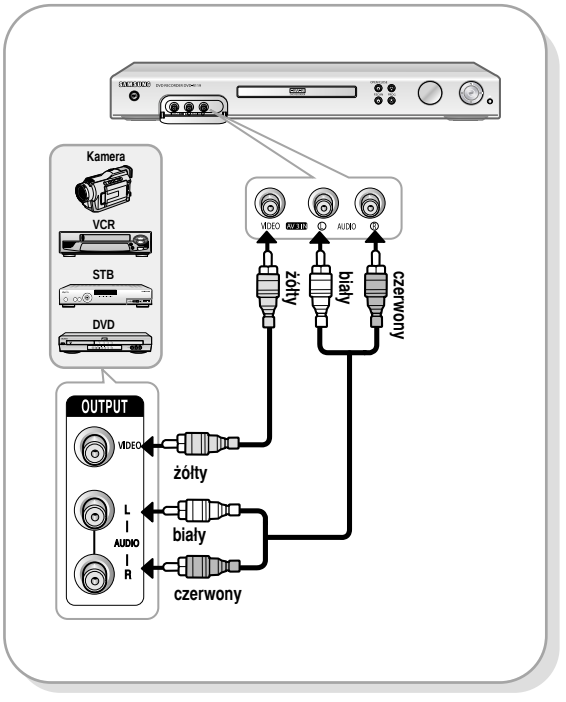


Podłączanie do gniazda AV3 IN

Gniazda te umożliwiają podłączenie nagrywarki DVD do innych urządzeń zewnętrznych i oglądanie lub nagrywanie obrazu z tych urządzeń.

Podłączenie magnetowidu, urządzenia typu Set-Top Box (STB), odtwarzacza DVD lub kamery do gniazd AV3 IN

Podłączenie magnetowidu lub urządzenia zewnętrznego do gniazd AV3 IN nagrywarki DVD. Umożliwia nagrywanie z podłączonych urządzeń (magnetowidu, STB, odtwarzacza DVD lub kamery).



UWAGA

- Wejście AV3 IN zostanie wybrane automatycznie. Jeśli wejście nie zostanie wybrane automatyczne, należy wybrać je za pomocą przycisku **INPUT**.
- Nie ma możliwości nagrywania materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem.

Konfiguracja systemu

Nawigacja w menu ekranowym 23

Podłączanie i automatyczna konfiguracja 24

Ustawianie zegara 25

Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej 26

Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej 27

Konfigurowanie opcji języka 29

Ustawianie czasu dla trybu EP 30

Automatyczne tworzenie rozdziałów 30

Konfigurowanie opcji wyświetlacza na panelu przednim 31

Konfigurowanie opcji NICAM 32

Wybór opcji audio 33

Konfigurowanie opcji ekranu wideo 34

Ustawianie opcji wyjścia wideo 35

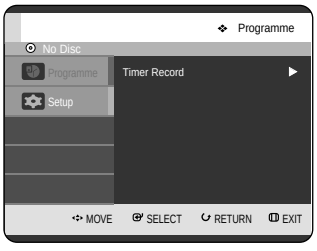
Konfiguracja wybierania kolejnoliniowego 36

Anulowanie wybierania kolejnoliniowego 37

Konfiguracja kontroli rodzicielskiej 38

Nawigacja w menu ekranowym

Menu ekranowe umożliwia włączanie lub wyłączanie różnych funkcji nagrywarki DVD. Poniżej opisano przyciski służące do otwierania menu ekranowych i nawigacji w nich.



1 **Przycisk MENU**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby otworzyć MENU ekranowe.
Aby zamknąć MENU ekranowe, naciśnij przycisk ponownie.

2 **Przyciski ▲▼, ◄►**
Naciskanie tych przycisków na pilocie powoduje przemieszczanie paska wyboru w kierunku ▲▼, ◄► a tym samym zaznaczanie poszczególnych opcji menu.

3 **Przycisk OK**
Naciśnięcie tego przycisku na pilocie potwierdza nowe ustawienia.

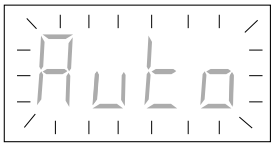
4 **Przycisk RETURN**
Naciśnij ten przycisk na pilocie, aby wrócić do poprzednio wyświetlanego ekranu MENU lub aby zamknąć MENU ekranowe.

Podłączanie i automatyczna konfiguracja

Nagrywarka DVD skonfiguruje się automatycznie po pierwszym podłączeniu do zasilania. W pamięci zostaną zapisane stacje telewizyjne i ustawienia zegara. Proces trwa kilka minut. Nagrywarka DVD będzie teraz gotowa do użycia.

1 Podłącz przewód antenowy w sposób przedstawiony na stronie 17. (Podłączanie nagrywarki DVD do telewizora za pomocą przewodu antenowego i SCART.)

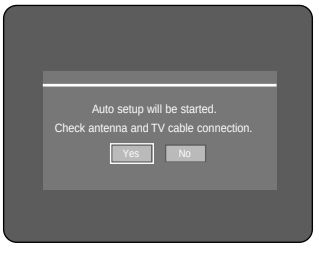
2 Podłącz nagrywarkę DVD do sieci elektrycznej. Na wyświetlaczu na panelu przednim zacznie migać napis “Auto”.



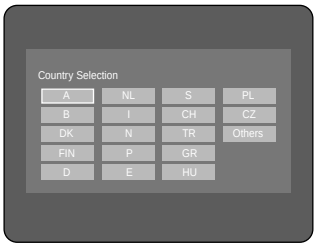
3 Naciśnij przycisk z numerem wybranego języka.

Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 Für Deutsch
Pulse 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć automatyczną konfigurację.



5 Wybierz kraj za pomocą przycisków ▲▼◄►.

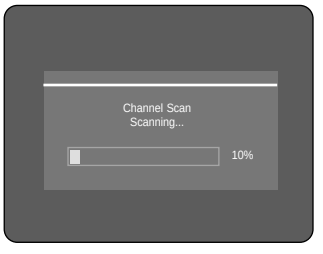


• Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ(Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

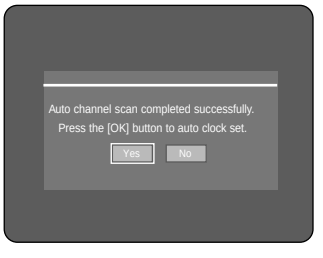
• Nagrywarka DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.

6 Naciśnij przycisk **OK**. Rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie kanałów.



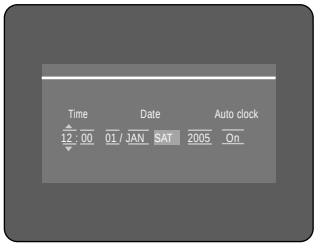
• Liczba stacji automatycznie zapamiętanych przez nagrywarkę DVD zależy od liczby znalezionych stacji.

7 W ciągu 10 sekund od zakończenia automatycznego wyszukiwania kanałów rozpocznie się automatyczne ustawianie zegara. Aby natychmiast rozpocząć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **OK**. Aby pominąć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **MENU**.



8 Poczekaj, aż automatycznie wyświetlona zostanie aktualna data i godzina. Aby zakończyć automatyczne ustawianie zegara, naciśnij przycisk **MENU**.

9 Sprawdź datę i godzinę.



- Jeśli jest prawidłowa: Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. Jeśli nie naciśniesz przycisku **OK**, po 5 sekundach data i godzina zostanie zapamiętana automatycznie.
- Jeśli jest prawidłowa: Jeśli nie jest prawidłowa: Wprowadź poprawną **Time**, **date** i **Year** za pomocą przycisków ▲▼◄ ► lub przycisków numerycznych.
  Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny. eśli zachodzi potrzeba zmiany ustawienia zegara, można zmienić je ręcznie.(Patrz strona 25.)

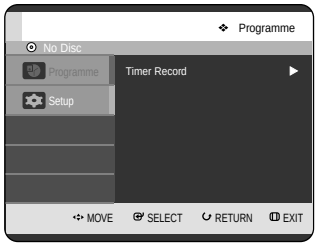
UWAGA

- Nagrywarka DVD jest teraz gotowa do użytku. Funkcja “Podłączenie i automatyczna konfiguracja” zakończyła działanie. Aby zmienić ustawienia, można zaprogramować stacje za pomocą menu ekranowego. Procedurę tę opisano w sekcji “Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej”.(Patrz strona 27.)
- Automatyczną konfigurację można powtórzyć, naciskając i przytrzymując przycisk **ZATRZYMAJ** (⊙) na urządzeniu przez co najmniej 5 sekund w trakcie wyłączania zasilania urządzenia bez włożonej płyty.

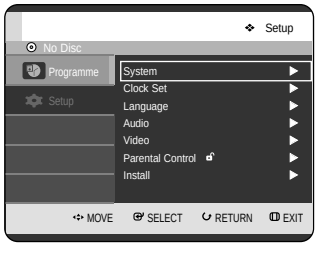
Ustawianie zegara

To menu służy do ustawiania aktualnej godziny. Ustawienie godziny jest niezbędne, aby możliwe było zaprogramowane nagrywanie.

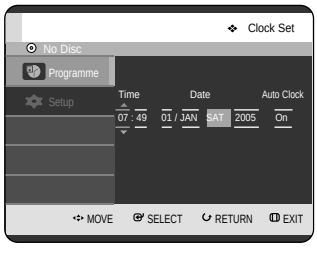
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



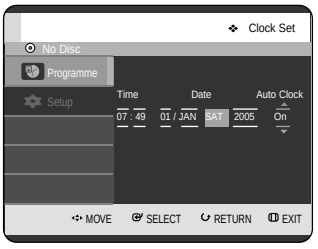
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Clock Set** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wprowadź godzinę, datę lub rok. Wartości w polach zegara można również wprowadzać bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych.
Dzień tygodnia wyświetlany jest automatycznie.



4 Naciskając przyciski ▲▼, wybierz ustawienie **On** dla opcji Auto Clock.



5 Naciśnij przycisk **OK**, co spowoduje zapamiętanie daty i godziny.
Jeśli przycisk **OK** nie zostanie naciśnięty, dane nie zostaną zapamiętane.

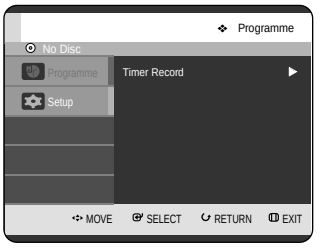
UWAGA

- Aby można było korzystać z automatycznego ustawiania zegara, musi być podłączony przewód antenowy. (Patrz strona 17)
- Nagrywarka DVD będzie wówczas automatycznie ustawiała zegar na podstawie sygnału nadawanego między kanałami od PR1 do PR5. Jeśli nie chcesz korzystać z automatycznego ustawiania zegara, wybierz opcję Off.

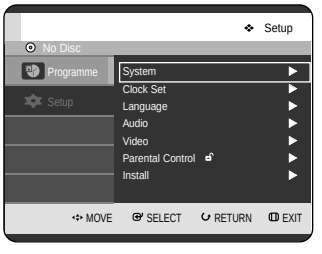
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji automatycznej

Ta funkcja umożliwia ręczne wybranie pasma tunera nagrywarki DVD odpowiedniego do odbioru sygnału z anteny lub TV kablowej, w zależności od tego, do jakiego źródła podłączone jest gniazdo Antenna In.

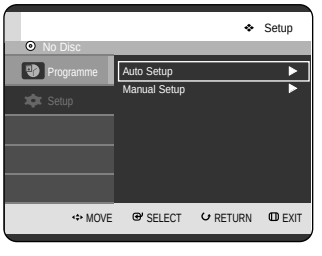
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



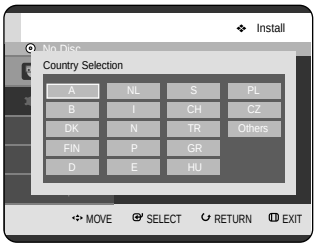
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Nagrywarka DVD wyszukuje stacje zgodnie z fabrycznie zaprogramowaną listą właściwą dla wybranego kraju.

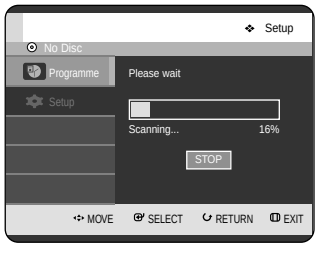


Na ekranie wyboru kraju używane są następujące skróty.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

5 Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz kraj i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlony komunikat “Your data will be lost. Press [OK] to continue, [MENU] to exit.”

6 Naciśnij przycisk **OK**.
Aby zakończyć, naciśnij przycisk **MENU**.

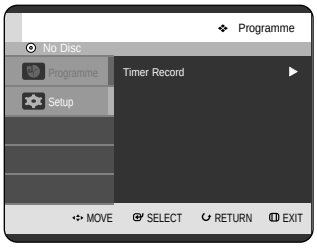


7 Rozpocznie się wyszukiwanie kanałów.
Naciśnij przycisk **OK**, aby zatrzymać automatyczną konfigurację.

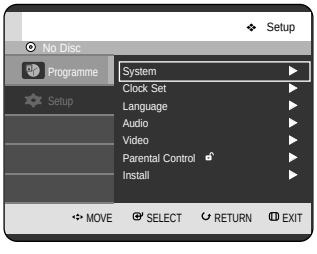
Programowanie kanałów za pomocą konfiguracji ręcznej

Istnieje możliwość zaprogramowania kanałów, które nie zostały znalezione podczas automatycznego wyszukiwania. Można również usunąć zbędne kanały. Ponadto możliwe jest zaprogramowanie kolejności kanałów.

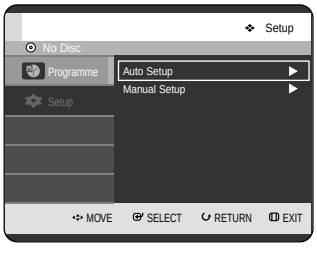
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



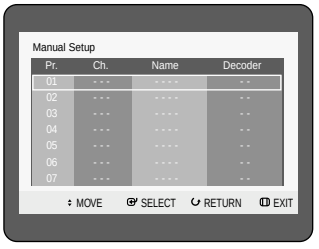
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



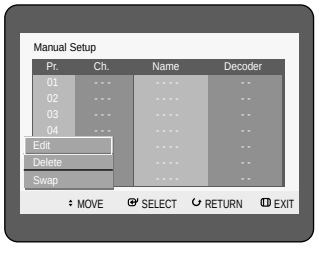
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Install** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



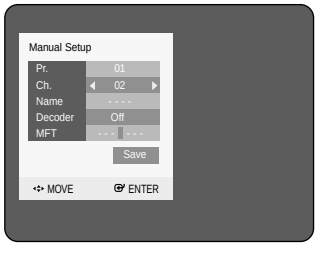
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Manual Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Pr.** (program), który chcesz edytować, usunąć lub zamienić miejscami z innym, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wybierz opcję **Edit**, **Delete** lub **Swap**.



• **Jeśli wybrano opcję Edit :** można dodać lub edytować informacje o programie. Po zmianie informacji o programie (**Ch., Name, Decoder, MTF**) wybierz opcję **Save**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



- **Ch.** : Dostrój kanał za pomocą przycisków ◄►.
- **Name** : Wyświetla nazwę stacji odczytaną automatycznie z nadawanego sygnału. Jeśli nazwa nie zostanie wykryta, można zmienić nazwę, korzystając z przycisków ▲▼◄►.
- **Decoder** : Wybranie opcji Wł umożliwi nagrywanie kanałów zakodowanych odbieranych z zewnętrznego dekodera. Przed włączeniem tej opcji należy zapoznać się z informacjami o podłączaniu zewnętrznego dekodera na stronie 18.
- **MFT(Ręczne dostrajanie częstotliwości)** : Za pomocą przycisków ◄► można lepiej dostroić tuner do częstotliwości kanału.

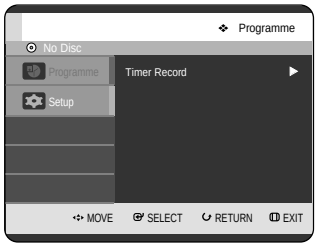
• **Jeśli wybrano opcję Delete :** Informacje o kanale skojarzone z wybranym Pr. (programem) zostaną usunięte.

• **Jeśli wybrano opcję Swap :** Można zamienić miejscami informacje o kanałach przypisane do dwóch Pr. (programów).
Na przykład, aby zamienić kanały PR2 i PR5, należy wybrać opcję Swap dla PR2, po czym nacisnąć przycisk **OK** lub ► po uprzednim wybraniu PR5.

Konfigurowanie opcji języka

Jeśli użytkownik z góry ustawi domyślne języki audio, napisów, menu płyty i menu ekranowego, ustawione języki domyślne będą obowiązywać na każdym filmie. Jeśli na płycie nie ma materiałów w wybranym języku, wybierany jest domyślny język płyty.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Language** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu konfiguracji języka.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję języka i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- **Audio** : Język audio płyty.
- **Subtitle** : Język napisów odtwarzanych z płyty.
- **Disc Menu** : Język menu zapisanego na płycie.
- **On-Screen menu** : Język menu ekranowego nagrywarki DVD.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język i naciśnij przycisk **OK**.

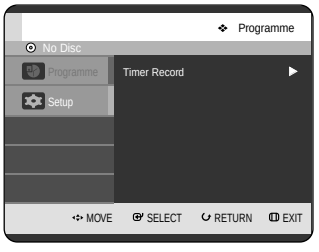
UWAGA

- Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.
- Wybrany język będzie używany tylko wtedy, gdy jest uwzględniony na płycie.

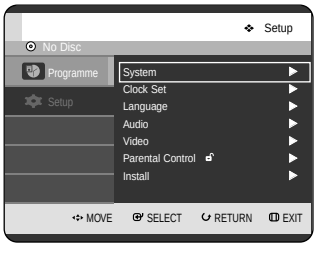
Ustawianie czasu dla trybu EP

Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, można wybrać jeden z czterech trybów nagrywania. Tryb EP to jeden z czterech trybów nagrywania (XP, SP, LP, EP). Dla trybu EP (Extended Play, wydłużone odtwarzanie) można wybrać czas nagrywania równy 8 albo 6 godzin.

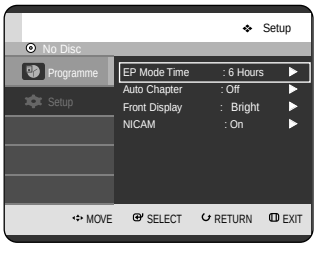
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



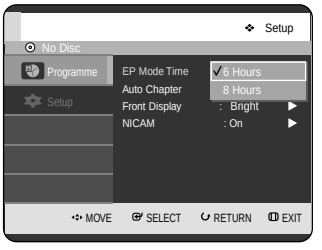
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **EP Mode Time** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

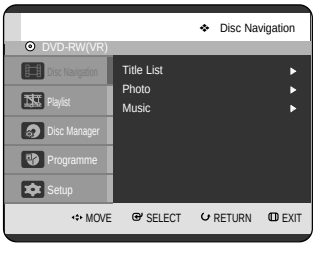


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany czas i naciśnij przycisk **OK**.

Automatyczne tworzenie rozdziałów

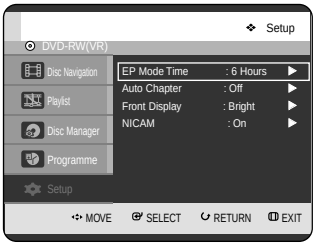
DVD-RW DVD-R

1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **MENU**.

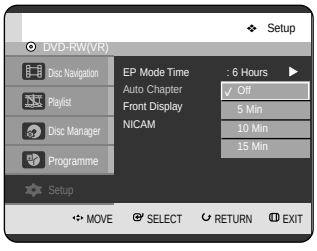


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Auto Chapter** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK**.

- **Off:** Wybierz tę opcję, jeśli nie chcesz używać funkcji automatycznego tworzenia rozdziałów.
- **5 Min:** znaczniki rozdziału wstawiane są co około 5 minut.
- **10 Min:** znaczniki rozdziału wstawiane są co około 10 minut.
- **15 Min:** znaczniki rozdziału wstawiane są co około 15 minut.

Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

6 Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.

7 Naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (⊙), aby zatrzymać nagrywanie.

8 Aby wyświetlić utworzone rozdziały, sfinalizuj płytę. (Patrz strona 94.)
Rozdziały zostaną utworzone.

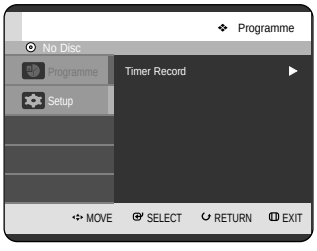
UWAGA

■ Rzeczywiste odstępy mogą się różnić w zależności od wielkości nagrania. Wybrane ustawienie powinno być interpretowane jako przybliżony odstęp pomiędzy rozdziałami.

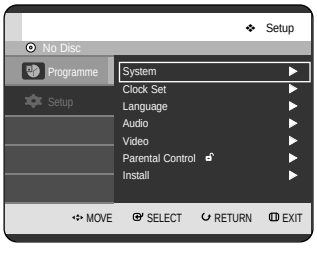
Konfigurowanie opcji wyświetlacza na panelu przednim

Istnieje możliwość wyregulowania jaskrawości wyświetlacza na panelu przednim urządzenia.

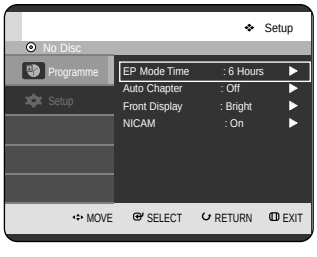
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



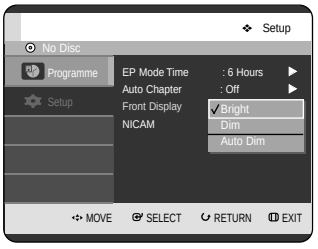
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Front Display** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



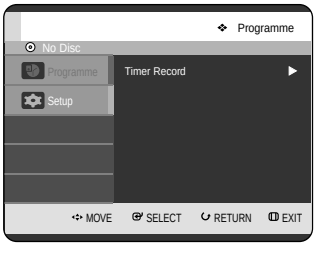
5 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK**.

- **Bright** : Powoduje, że wyświetlacz na panelu przednim świeci jasnym światłem.
- **Dim** : Powoduje, że wyświetlacz na panelu przednim jest zaciemniony.
- **Auto Dim** : Powoduje automatyczne przyciemnienie wyświetlacza na panelu przednim po wyłączeniu urządzenia.

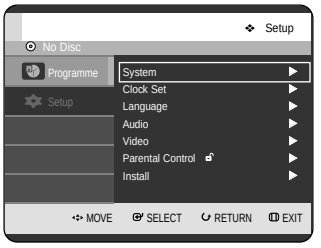
Konfigurowanie opcji NICAM

Wyróżnia się trzy typy programów nadawanych w systemie NICAM. NICAM Stereo, NICAM Mono i Bilingual (transmisja w drugim języku). Razem z programami w systemie NICAM nadawany jest zawsze standardowy monofoniczny sygnał dźwiękowy. Rodzaj sygnału dźwiękowego można wybrać, włączając lub wyłączając opcję NICAM.

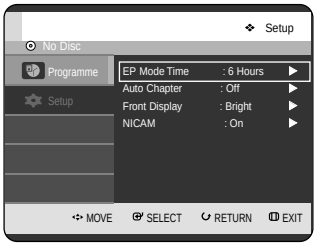
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



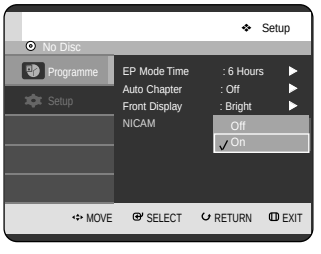
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **System** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlone menu System.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **NICAM** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



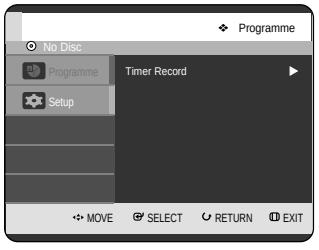
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Off** lub **On** i naciśnij przycisk **OK**.

- **Off**: To ustawienie należy wybierać tylko wtedy, gdy zachodzi potrzeba nagrania standardowego dźwięku monofonicznego z programu nadawanego w systemie NICAM; sytuacja taka występuje, gdy dźwięk stereofoniczny jest zniekształcony z powodu zakłóceń w odbiorze.
- **On**: Odbiór w trybie NICAM.

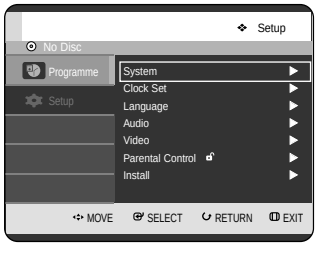
Wybór opcji audio

Nagrywarkę DVD można podłączyć do zewnętrznego wzmacniacza lub zestawu kina domowego. Opcje audio umożliwiają skonfigurowanie urządzenia audio oraz statusu dźwięku odpowiednio do używanego systemu audio.

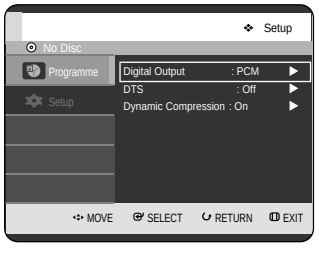
1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



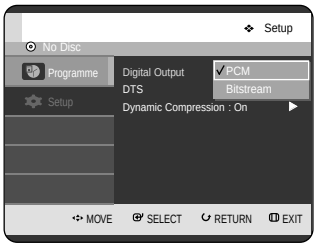
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji audio.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję audio i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK**.

UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

Digital Output

- **PCM** : Tę opcję należy wybrać, jeśli podłączone urządzenie nie umożliwia dekodowania sygnału Dolby Digital (lub MPEG-2). Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej Dolby Digital (lub MPEG-2) sygnał cyfrowy będzie konwertowany na PCM Stereo.
- **Bitstream** : Powoduje przesyłanie dźwięku w formacie Dolby Digital (lub MPEG-2) jako strumienia bitów. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV jest wyposażony w dekoder Dolby Digital (lub MPEG-2).

UWAGA

- Ustawienia Digital Output obowiązują zarówno dla dźwięku w formacie Dolby Digital, jak i MPEG-2. Ścieżka dźwiękowa w formacie LPCM jest zawsze odtwarzana jako sygnał PCM. Nie jest wówczas brane pod uwagę ustawienie Digital Output.
- Należy zwrócić uwagę na wybór prawidłowego trybu wyjścia cyfrowego, gdyż nieprawidłowe ustawienie spowoduje, że nie będzie słychać dźwięku lub dźwięk będzie bardzo głośny.

DTS

- **Off** : Sygnał DTS nie jest generowany. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner lub wzmacniacz AV nie jest wyposażony w dekoder DTS.
- **On** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS na wyjście cyfrowe podawany jest strumień bitów w formacie DTS. Należy wybrać tę opcję, jeśli używany amplituner (lub wzmacniacz AV) jest wyposażony w dekoder DTS.

UWAGA

- Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej DTS sygnał audio nie jest podawany na wyjście AV Audio.

Dynamic Compression

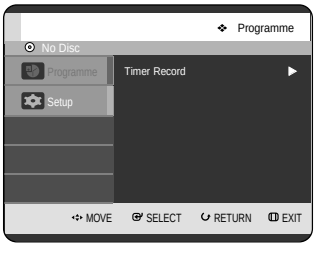
Ta opcja jest aktywna tylko wtedy, gdy wykryty zostanie sygnał Dolby Digital.

- **On** : Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej filmów z małą głośnością lub przez małe głośniki system może zastosować odpowiednią korektę zakresu dynamiki w celu wyraźniejszego odtwarzania cichych partii i uniknięcia zbyt głośnego odtwarzania dramatycznych scen.
- **Off** : Ścieżka dźwiękowa filmu będzie odtwarzana z zachowaniem pełnego zakresu dynamiki.

Konfigurowanie opcji ekranu wideo

Ta funkcja umożliwia skonfigurowanie wyświetlania obrazu na ekranie telewizyjnym.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję wideo i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK**.

UWAGA

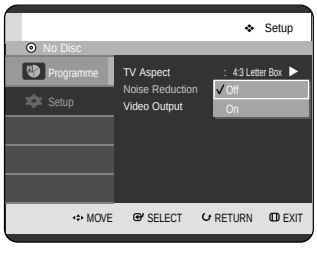
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄.
  Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

TV Aspect

W zależności od typu używanego telewizora celowe może być dopasowanie proporcji ekranu(współczynnika kształtu).

- **4:3 Letter Box** : Wybierz tę opcję, jeśli zawsze ma być wyświetlany zapisany na płycie DVD obraz o proporcjach 16:9, nawet na telewizorze z ekranem 4:3. U góry i u dołu ekranu wyświetlane będą czarne pasy.
- **4:3 Pan-Scan** : Wybierz tę opcję, jeśli na ekranie w o standardowych proporcjach ma być wyświetlana środkowa część obrazu 16:9.(Spowoduje to obcięcie lewej i prawej strony obrazu.)
- **16:9 Wide** : Ta opcja umożliwia oglądanie całego obrazu 16:9 na telewizorze szerokoekranowym.

Noise Reduction

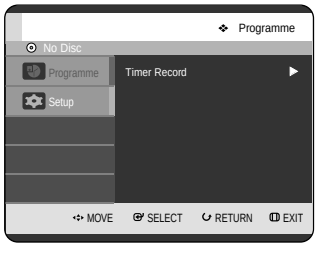


- **Off** : Praca normalna
- **On** : Umożliwia uzyskanie bardziej wyraźnego obrazu dzięki eliminacji zakłóceń (przy nagrywaniu).

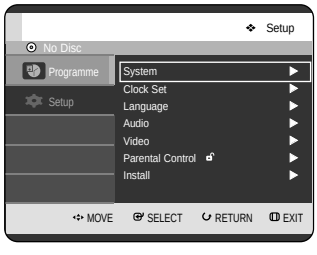
Ustawianie opcji wyjścia wideo

Złącza wideo RGB i składowych sygnałów wideo umożliwiają uzyskanie obrazu najwyższej jakości.
Dostęp do wyjścia wideo RGB jest dostępny poprzez gniazdo SCART (AV1) a dostęp do wyjścia składowych sygnałów wideo poprzez gniazdo sygnałów składowych (Y,P_B,P_R).
Jednocześnie można wybrać tylko jeden z tych sygnałów.

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

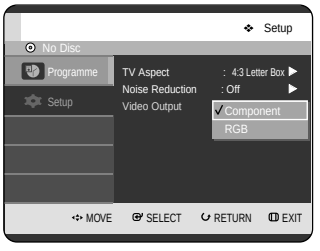


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Video** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Zostanie wyświetlone menu konfiguracji wideo.

4 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Video Output** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądaną opcję i naciśnij przycisk **OK**.

W trybie składowych sygnałów wideo możliwe jest wybranie sygnału kolejnoliniowego (P.SCAN) lub międzyliniowego (z przeplotem) - patrz strona 36~37. Dostępne są następujące wyjściowe gniazda wideo.

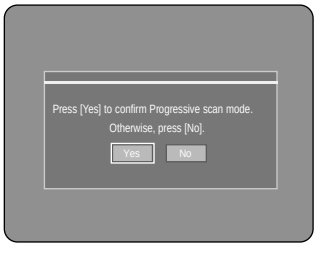
Dostępne gniazda wyjściowe wideo

Ustawiony tryb / Gniazdo wyjściowe		Tryb składowych sygnałów wideo		Tryb RGB
		Tryb P.SCAN wyłączony (przeplot)	Tryb P.SCAN włączony	
Wyjście składowych (Y, Pb, Pr)		O	O (TV z wybieraniem kolejnoliniowym)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	O	O
AV2 Scart	Composite	O	O	O
Composite Video out		O	O	O
S-Video out		O	X	O

Konfiguracja wybierania kolejnoliniowego

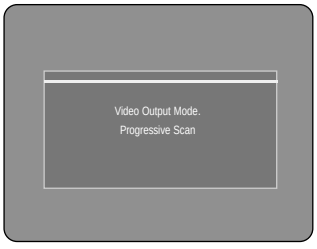
Jeśli telewizor obsługuje wybieranie kolejnoliniowe (tryb Progressive Scan), naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD, aby uzyskać obraz wideo o wyższej jakości.
W przypadku włączenia trybu wybierania kolejnoliniowego konieczne jest podłączenie najpierw przewodu składowych sygnałów wideo. (Patrz strona 20.)

1 Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD. Wyświetlony zostanie komunikat “Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise, press [No]”. Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.



2 Wyświetlony zostanie komunikat “Please, set your TV to Progressive input. To deactivate, press [STOP] key.” Naciśnij przycisk **OK**.

3 Wyświetlony zostanie komunikat “Video Output Mode. Progressive Scan”.

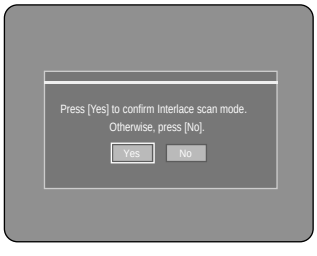


UWAGA

- W razie naciśnięcia przycisku **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD w trakcie odtwarzania na ekranie wyświetlony zostanie komunikat “This function is only available in stop mode”.
- Wybór trybu kolejnoliniowego możliwy jest tylko wtedy, gdy nagrywarka DVD znajduje się w trybie zatrzymania.

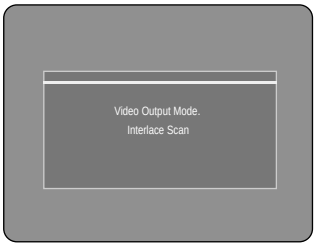
Anulowanie wybierania kolejnoliniowego

1 Gdy urządzenie znajduje się w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **P.SCAN** na panelu przednim nagrywarki DVD. Wyświetlony zostanie komunikat “Press [Yes] to confirm Interlace scan mode. Otherwise, press [No]”.
Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.



2 Wyświetlony zostanie komunikat “Please, set your TV to Interlace input. To deactivate, press [STOP] key”. Naciśnij przycisk **OK**.

3 Wyświetlony zostanie komunikat “Video Output Mode. Interlace Scan”.



UWAGA

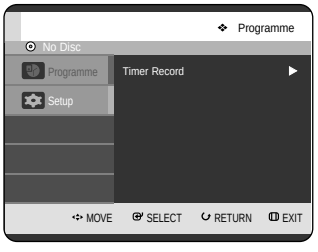
- Nie należy naciskać przycisku **P.SCAN**, jeśli używany jest telewizor, który nie obsługuje trybu wybierania kolejnoliniowego. W przypadku naciśnięcia tego przycisku na ekranie nie będzie wyświetlany obraz.
- W wypadku omyłkowego naciśnięcia przycisku **P.SCAN** w sytuacji, gdy telewizor nie obsługuje wybierania kolejnoliniowego, należy wyłączyć ten tryb. Aby wyłączyć tryb wybierania kolejnoliniowego, należy 3 razy nacisnąć przycisk **P.SCAN** na panelu przednim. Obraz z powrotem wyświetlony zostanie na ekranie, gdy wskaźnik PS ❍ na wyświetlaczu panelu przedniego zgaśnie.

Konfiguracja kontroli rodzicielskiej

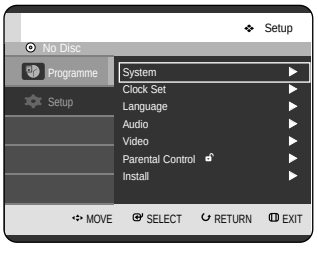
Funkcja kontroli rodzicielskiej działa w odniesieniu do płyt DVD z przypisaną klasyfikacją wiekową i ułatwia sprawowanie kontroli nad dostępem członków rodziny do różnych rodzajów materiałów. Każda płyta może mieć przypisany jeden z 8 poziomów klasyfikacji.

DVD-VIDEO

1 W trybie zatrzymania/bez płyty naciśnij przycisk **MENU**.

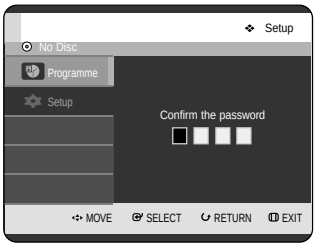


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Setup** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

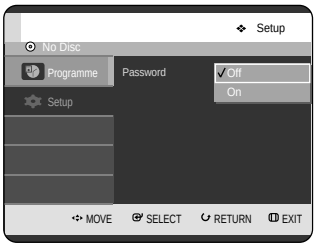


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Parental Control** i naciśnij przycisk **OK** lub ►. Zostanie wyświetlony komunikat “Create the password”.

4 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków od liczb na pilocie. Zostanie wyświetlony komunikat “Confirm the password”.



5 Ponownie wprowadź hasło.
Naciśnij przycisk **OK** lub ►, aby wybrać opcję Password.



6 Za pomocą przycisków▲ wybierz opcję **Off** lub **On** i naciśnij przycisk **OK**.

UWAGA

- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN** lub ◄. Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **MENU**.

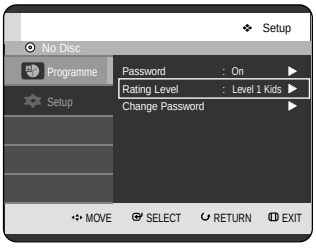
Jeśli zapomniano hasła

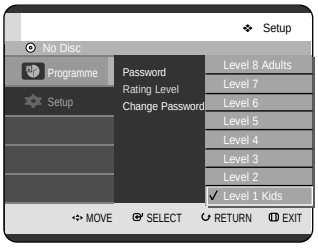
1 Remove the disc.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►►| (PRZESKOCZ/WYSZUKAJ) na panelu przednim przez co najmniej 5 sekund.

Informacje o poziomie klasyfikacji

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rating Level** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

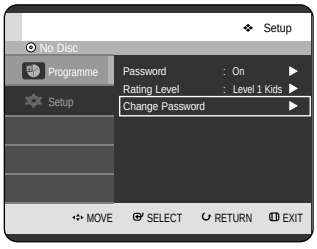




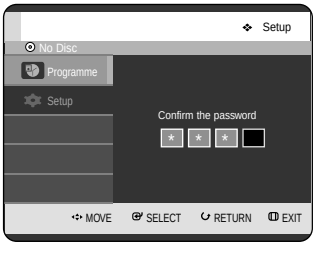
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany poziom klasyfikacji i naciśnij przycisk **OK**.
Na przykład, jeśli wybrano poziomy od 1 do 6, nie będzie możliwe odtwarzanie płyt z poziomami 7 i 8. Wyższe numery oznaczają programy przeznaczone dla widzów dorosłych.

Informacja o zmianie hasła

1 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Change Password** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



2 Wprowadź 4-cyfrowe hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie. Zostanie wyświetlony komunikat “Confirm the password”.



3 Wprowadź ponownie hasło za pomocą przycisków numerycznych na pilocie.

UWAGA

- Instrukcję postępowania w wypadku zapomnienia hasła podano na stronie 38.

Odtwarzanie

W rozdziale tym opisano podstawowe funkcje odtwarzania oraz odtwarzania poszczególnych typów płyt.

Dolby Digital

DTS

Digital Audio

Stereo

PAL broadcast system in U.K, France, Germany, etc.

MP3

Przed rozpoczęciem odtwarzania 40
Odtwarzanie płyty 41
Korzystanie z menu płyty i tytułu.....42
Wyszukiwanie i przeskakiwanie do przodu 42
Odtwarzanie zwolnione / poklatkowe.....43
Informacja o przycisku ANYKEY.....44
Odtwarzanie listy tytułów.....45
Menu Navigation.....46
Korzystanie ze znaczników.....49
Korzystanie z zakładek.....51
Wybór języka napisów.....53
Wybór audio.....54
Wybór kąta/kamery.....55
Powtarzanie.....55
Powiększanie 57
Odtwarzanie płyt audio/MP3.....57
Wyświetlanie obrazów.....63

Przed rozpoczęciem odtwarzania

Przed rozpoczęciem odtwarzania płyt należy przeczytać poniższe informacje.

Kod regionu (tylko DVD-Video)

Zarówno nagrywarka DVD, jak i płyty, mają przypisane kody regionów. Aby możliwe było odtwarzanie, kod urządzenia musi być zgodny z kodem płyty. Jeśli kody są niezgodne, płyta nie będzie odtwarzana. Numer regionu tej nagrywarki DVD jest podany na tylnym panelu.

Typy płyt, które można odtwarzać

Typy płyt	Logo płyty	Nagrany materiał	Kształt płyty	Maks. czas odtwarzania
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDEO	Jednostronna (12 cm)	240
			Dwustronna (12 cm)	480
			Jednostronna (8 cm)	80
			Dwustronna (8 cm)	160
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	Jednostronna (12 cm)	74
			Jednostronna (8 cm)	20
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1 (XP:znakomita jakość)
				2 (SP:standardowa jakość)
				4 (LP:długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP:wydłużone odtwarzanie)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1 (XP:znakomita jakość)
				2 (SP:standardowa jakość)
				4 (LP:długie odtwarzanie)
				6 lub 8 (EP:wydłużone odtwarzanie)
CD-RW/-R DVD-RW		MP3/JPEG MP3/JPEG UDF 2.0	-	-

Płyty, które nie można odtwarzać

- Płyty DVD-Video o numerach regionu innych niż “2” lub “ALL” (Wszystkie).
- Płyty DVD-R 3,9 GB do authoringu.
- Płyty DVD-RW (tryb VR) nie nagrane w standardzie Video Recording.
- Niesfinalizowane płyty DVD-R oraz niesfinalizowane płyty DVD-RW (tryb V) nagrane w innych urządzeniach.
- Płyty DVD-ROM/DVD+RW/PD/MV-Disc/DivX Video itd.
- Płyty CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

UWAGA

- Odtwarzanie i/lub nagrywanie nie jest możliwe w przypadku niektórych rodzajów płyt lub podczas wykonywania pewnych czynności, takich jak zmiana widoku i regulacja proporcji obrazu. Szczegółowe informacje na temat płyt podane są na opakowaniach. W razie konieczności należy się z nimi zapoznać.
- Nie dopuszczać do zabrudzenia lub porysowania płyty; odciski palców, brud, pył, rysy lub osad z dymu papierosowego na powierzchni nagrywania mogą uniemożliwić nagrywanie płyty.
- Ze względu na stan odtwarzacza, płyt i warunku nagrywania niektóre odtwarzacze DVD mogą nie obsługiwać płyt DVD-RW/-R.
- Programy w standardzie NTSC nie mogą być nagrywane w tym urządzeniu.

Odtwarzanie płyty

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**.

2 Ostrożnie połóż płytę na tacy, etykietą do góry.

3 Naciśnij przyciski **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę.
- Nagrywarka DVD automatycznie zamyka tacę i rozpoczyna odtwarzanie płyty.
- Po włączeniu zasilania nagrywarka nie odtwarza płyty automatycznie.
- Jeśli w chwili włączenia nagrywarki na tacy znajduje się płyta, urządzenie zostanie uruchomione i będzie oczekiwać w stanie zatrzymania.
- Naciśnij przycisk **ODTWÓRZ**(⊙), aby rozpocząć odtwarzanie.
- Po włożeniu płyty MP3 nagrywarka DVD wyświetli na ekranie listę plików i rozpocznie odtwarzanie.
- Po włożeniu płyty JPEG foldery i pliki wyświetlane są jako miniatury.
- Jeśli urządzenie ma automatycznie rozpoczynać odtwarzanie po włączeniu zasilania (o ile jest załadowana płyta), włącz urządzenie, trzymając naciśnięty przycisk **ODTWÓRZ**(⊙).

4 Naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (⊙), aby zatrzymać odtwarzanie.

UWAGA

- Po zatrzymaniu odtwarzania płyty nagrywarka DVD zapamiętuje miejsce zatrzymania i po ponownym naciśnięciu przycisku **ODTWÓRZ**(⊙) rozpocznie odtwarzanie od tego miejsca. (Chyba, że w międzyczasie wyjęto płytę, odłączono nagrywarkę DVD od zasilania lub dwa razy naciśnięto przycisk **ZATRZYMAJ**(⊙)).

Przestroga

- Podczas odtwarzania nie należy poruszać nagrywarki DVD, ponieważ może to spowodować uszkodzenie płyty.
- Tacę na płyty należy otwierać i zamykać, naciskając przycisk **OPEN/CLOSE**.
- Nie należy popychać tacy podczas jej otwierania lub zamykania, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Na ani w tacy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyta.
- Niektóre funkcje mogą działać inaczej lub nie działać, w zależności od typu płyty. W takiej sytuacji należy zapoznać się z instrukcjami na pudełku płyty.
- Należy zwrócić uwagę, aby dzieci nie wkładały palców pomiędzy obudowę kieszeni a kieszeń podczas jej zamykania.
- Należy wkładać tylko jedną płytę DVD naraz. Włożenie dwóch lub większej liczby płyt spowoduje, że nie będzie możliwe odtwarzanie, i może doprowadzić do uszkodzenia nagrywarki DVD.

Korzystanie z menu płyty i tytułu

Niektóre rodzaje płyt zawierają własny system menu umożliwiający wybór specjalnych funkcji dotyczących tytułu, rozdziału, ścieżki dźwiękowej, napisów, zapowiedzi filmu, informacji o postaciach itp.

Płyty DVD-VIDEO

1 Naciśnij przycisk **DISC MENU**, aby wyświetlić menu płyty.

- Przejdź do menu konfiguracyjnego związanego z odtwarzaniem.
- Można wybrać język audio, napisy itd. znajdujące się na płycie.

2 Naciśnij przycisk **TITLE MENU**, aby przejść do menu tytułów płyty.

- Naciśnij ten sam przycisk przycisku, jeśli płyta zawiera więcej niż jeden tytuł. Niektóre płyty nie obsługują menu tytułów.

Płyty DVD-RW/-R

Naciśnij przycisk **TITLE LIST**, aby wyświetlić listę tytułów.

UWAGA

- Lista tytułów: Lista tytułów umożliwia wybór tytułu. Po skasowaniu jednego tytułu nie można go ponownie odtworzyć, ponieważ lista tytułów zawiera informacje o faktycznie zapisanym strumieniu wideo.
- Lista odtwarzania: Jest to fragment wybrany do odtwarzania, tj. scena wybrana z całej listy tytułów. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania zostanie odtworzona tylko scena wybrana przez użytkownika, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane. Nawet po usunięciu listy odtwarzania oryginalne nagranie nie zostanie usunięte, gdyż lista odtwarzania zawiera informacje potrzebne tylko do odtwarzania żądanej sceny. (tylko tryb VR)

Wyszukiwanie i przeskakiwanie do przodu

Przeszukiwanie rozdziału lub utworu

Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **WYSZUKAJ (⏪ ⏩)**
Każdorazowe naciśnięcie przycisku **WYSZUKAJ** powoduje zmianę szybkości odtwarzania w poniższy sposób.

DVD-VIDEO/ DVD-RW/-R	▶▶ Fast X 2 → ▶▶ Fast X 4 → ▶▶ Fast X 8 → ▶▶ Fast X 16 → ▶▶ Fast X 32 → ▶▶ Fast X 128
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8

- Program można przeglądać wstecz. Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **ODTWÓRZ(⏯)**.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisków **WYSZUKAJ** (⏪ ⏩) powoduje odtwarzanie z domyślną szybkością X4.
  Zwolnienie przycisków **WYSZUKAJ** (⏪ ⏩) powoduje odtwarzanie z normalną szybkością.
- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.

UWAGA

- W trybie podglądu (wyszukiwania) nie słychać dźwięku. Wyjątkiem pod tym względem są płyty CD (CD-DA).

Pomijanie rozdziałów, utworów lub znaczników

Podczas odtwarzania istnieje możliwość szybkiego przeglądania rozdziału lub utworu.

Podczas odtwarzania naciśnij na pilocie przycisk **PRZESKOCZ (⏮ ⏭)**.

- **Naciśnięcie przycisku PRZESKOCZ (⏮),** powoduje przejście do początku rozdziału, utworu lub znacznika (DVD-RW (tryb VR)). Ponowne naciśnięcie przycisku w ciągu 3 sekund powoduje powrót do początku poprzedniego rozdziału, utworu lub znacznika (DVD-RW (tryb VR)).
- **Naciśnięcie przycisku PRZESKOCZ (⏭),** powoduje przejście do następnego rozdziału, utworu lub znacznika (DVD-RW (tryb VR)).

Odtwarzanie zwolnione / poklatkowe

Zwolnione odtwarzanie

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

W trybie wstrzymania lub odtwarzania poklatkowego naciśnij na pilocie przycisk **WYSZUKAJ (⏪ ⏩)**.

- **W przypadku naciśnięcia przycisku WYSZUKAJ (⏩),** ▶ Wolno 1/8 → ▶ Wolno 1/4 → ▶ Wolno 1/2
- **W przypadku naciśnięcia przycisku WYSZUKAJ (⏪),** ◀ Wolno 1/8 → ◀ Wolno 1/4 → ◀ Wolno 1/2
- **Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk ODTWÓRZ (⏯).**

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **WYSZUKAJ** (⏪ ⏩) podczas wstrzymania powoduje zwolnione odtwarzanie płyty z 1/4 normalnej prędkości. Zwolnienie przycisku powoduje ponowne wstrzymanie.

UWAGA

- Rzeczywista szybkość odtwarzania może różnić się od wybranej za pomocą tej funkcji.

Odtwarzanie poklatkowe

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

W trybie wstrzymania naciśnij na pilocie przycisk **KROKOWO** (⏮ ⏭).

- Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wyświetlenie następnej klatki.
  Naciśnięcie przycisku **KROKOWO** (⏮) powoduje aktywowanie poprzedniej klatki.
  Naciśnięcie przycisku **KROKOWO** (⏭) powoduje aktywowanie następnej klatki.
- Aby przywrócić normalną szybkość odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **ODTWÓRZ** (⏯).

Informacja o przycisku ANYKEY

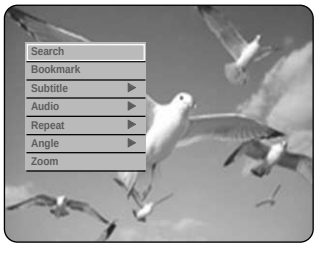
Funkcja ANYKEY umożliwia łatwe wyszukanie żądanej sceny na podstawie tytułu, rozdziału, utworu i czasu. Można także zmienić ustawienia napisów i audio oraz ustawić niektóre Marker, Angle, Zoom, Repeat, Disc Manager, wyboru nośnika i menedżera płyt.

Bezpośrednie przejście do sceny za pomocą przycisku ANYKEY

• Aby przejść do tytułu, rozdziału lub utworu w celu odszukania żądanej sceny.

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



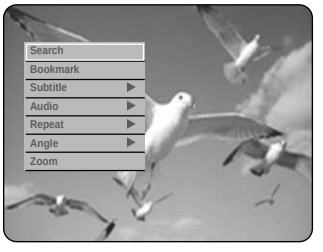
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Search** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Title**, **Chapter** albo **Time**.

4 Za pomocą przycisków ◀▶ lub liczb wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK**.

• Aby przejść do żądanego punktu w celu odszukania sceny należy wykonać następujące czynności.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Search** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Time**.

4 Wprowadź czas (kolejno godziny, minuty i sekundy) za pomocą przycisków numerycznych, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

UWAGA

- Funkcja ta może nie działać dla niektórych płyt. Po włożeniu płyty audio CD (CD-DA) lub MP3, zależnie od rodzaju płyty, niektóre informacje nie są wyświetlane.
- W przypadku niektórych płyt funkcja wyszukiwania punktu w czasie nie działa.
- Aby zamknąć ekran, ponownie naciśnij przycisk **ANYKEY**.

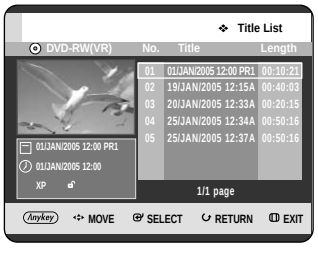
Odtwarzanie listy tytułów

Aby odtworzyć scenę z listy tytułów, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

DVD-RW DVD-R

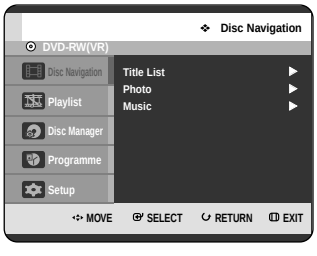
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

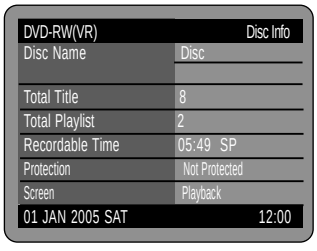
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.



- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z listy tytułów i naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ ( )**.
Odtworzony zostanie wybrany wpis(tytuł).

- Informacja o przycisku INFO -
Aby sprawdzić aktualny status odtwarzanej płyty i postępy odtwarzania : Wciśnij przycisk **INFO** i wyświetlą się informacje na temat płyty.



Ponownie wciśnij przycisk **INFO**. Teraz można sprawdzić informacje na temat odtwarzanego tytułu.

3 Aby zatrzymać odtwarzanie tytułu, naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ ( )**.
Aby wrócić do ekranu listy odtwarzania, naciśnij przycisk **TITLE LIST**.

Menu Navigation

Scene Navigation

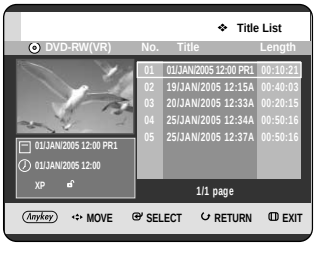
Jeśli tytuł zawiera znaczniki (patrz strona 49), można wyszukać żądaną scenę za pomocą opcji Scene Navigation (Nawigacja po scenie).

DVD-RW

(Tryb VR)

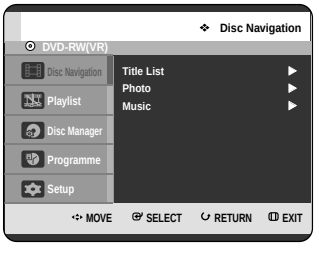
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



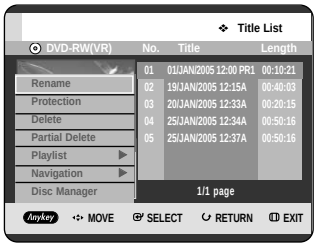
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.

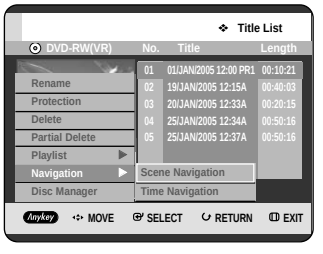


- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie.

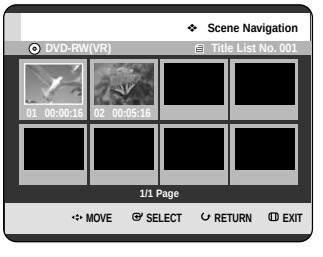
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz wpis do odtworzenia z listy tytułów i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



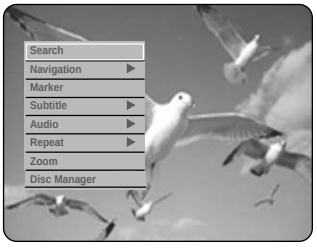
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Scene Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



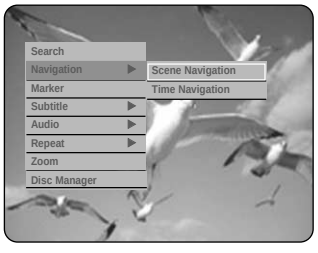
5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄► wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ ( )**.

Korzystanie z przycisku ANYKEY

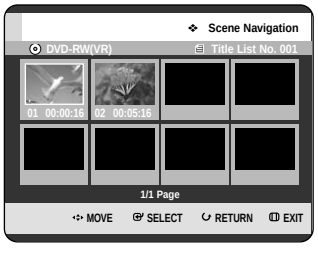
1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Scene Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀▶ wybierz żądaną scenę i naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ (⏯)**.

UWAGA

- Opcja Scene Navigation nie jest aktywna, jeśli wybrany tytuł nie ma znaczników.

Time Navigation

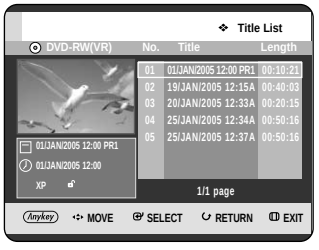
Funkcja ta umożliwia przeglądanie sceny minuta po minucie z listy zapisanych nagranych tytułów.

DVD-RW

(Tryb VR)

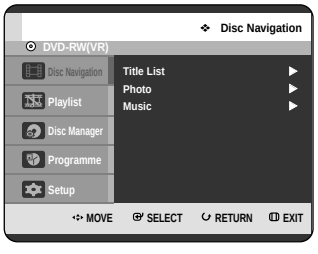
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

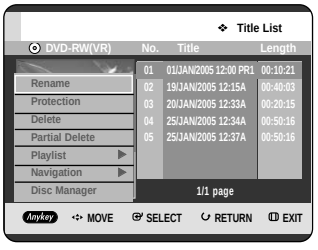
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.



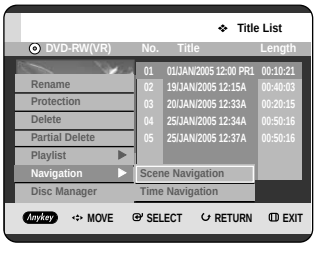
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

Odtwarzanie

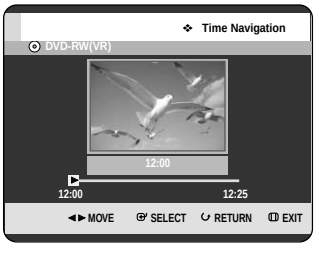
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów pozycję do odtworzenia i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



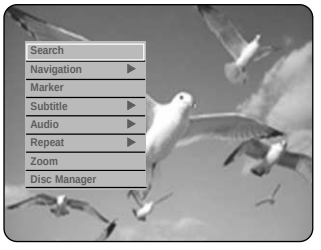
4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Time Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



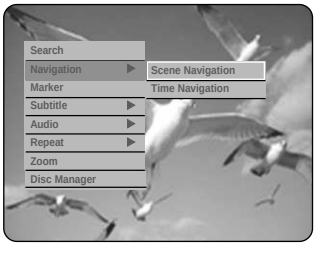
5 Za pomocą przycisków ◄► wyszukaj żądaną scenę, pomijając kolejne minuty sceny, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ (⏯)**.

ANYKEY Korzystanie z przycisku ANYKEY

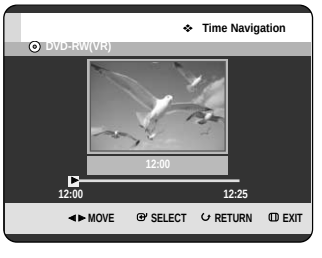
1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Time Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



4 Za pomocą przycisków ◄► wyszukaj żądaną scenę, pomijając kolejne minuty sceny, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ (⏯)**.

UWAGA

- Wskaźnik nie przesuwa się, jeśli wybrany zapisany tytuł jest krótszy niż 1 minuta.
- Funkcja Navigation może nie działać, jeśli płyta nie została nagrana w tym urządzeniu.
- Dla edytowanego tytułu może nie być wyświetlany dokładny punkt w czasie.

Korzystanie ze znaczników

DVD-RW

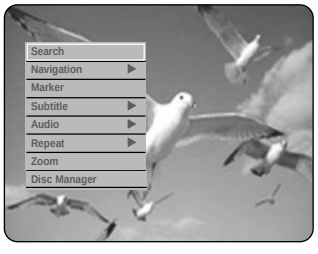
(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.

Korzystanie z przycisku ANYKEY.

• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

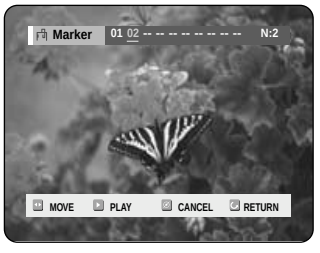


• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Marker** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Po wyświetleniu żądanej sceny naciśnij przycisk **OK**.
• Wyświetlony zostanie numer **01**, a scena zostanie zapamiętana.

3 Za pomocą przycisków ◀▶ przejdź do kolejnej pozycji.

4 Po wyświetleniu żądanej sceny ponownie naciśnij przycisk **OK**.
• Wyświetlony zostanie numer **02**, a scena zostanie zapamiętana.

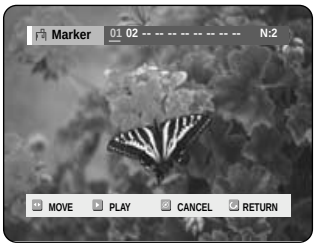


• Płyty DVD-RW (tryb VR) wyposażone są w funkcję znacznika zamiast funkcji zakładki. Funkcja znacznika umożliwia zaznaczenie do 99 scen. Konieczne jest numerowanie scen, ponieważ mogą być one wyświetlane jako różne strony. Jeśli używana płyta jest zakodowana, nie ma możliwości ustawiania ani usuwania znaczników. Możliwe jest tylko odtwarzanie.

Odtwarzanie znacznika

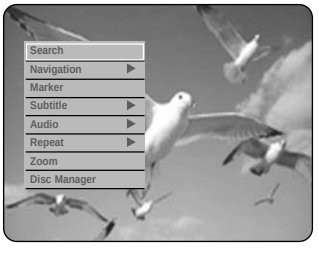
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



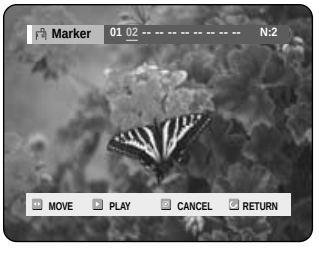
Korzystanie z przycisku ANYKEY.

• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Marker** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◄► wybierz zaznaczoną scenę.



3 Naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ** ( ), aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

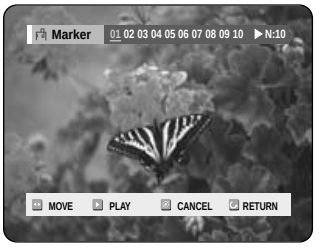
• Naciśnięcie przycisku **PRZESKOCZ** ( ) spowoduje przejście do początku znacznika. Ponowne naciśnięcie przycisku przed upływem 3 sekund powoduje powrót do poprzedniego znacznika początku.

• Naciśnięcie przycisku **PRZESKOCZ** ( ) spowoduje przejście do następnego znacznika.

Usuwanie znacznika

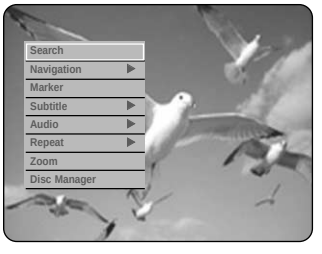
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



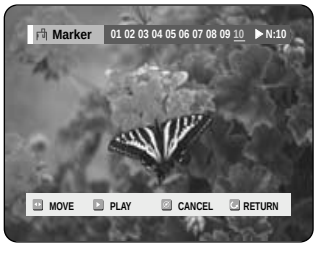
Korzystanie z przycisku ANYKEY.

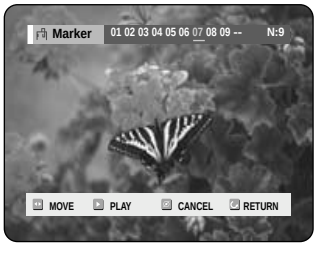
• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Marker** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◄► wybierz zaznaczoną scenę.
Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć zaznaczony znacznik.





■ Usunięcie znacznika podczas odtwarzania płyt DVD-RW (tryb VR) spowoduje zmianę numerów znaczników. Na przykład, jeśli skasowany zostanie 7. znacznik, a zarejestrowanych było dziesięć znaczników, numery znaczników, począwszy od ósmego, zostaną automatycznie zwiększone o jeden. Znacznik 8. otrzymuje teraz numer 7.

Korzystanie z zakładek

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

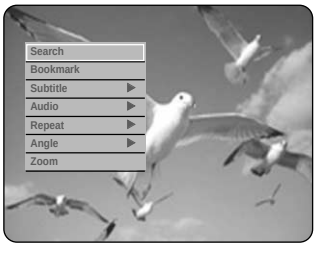
(Tryb V)

Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.

Korzystanie z przycisku ANYKEY.

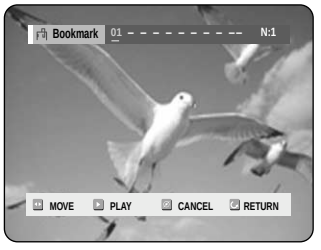
• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

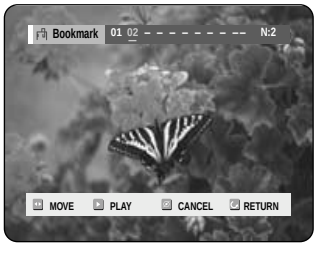
2 Po wyświetleniu żądanej sceny naciśnij przycisk **OK**.

• Wyświetlony zostanie numer 1, a scena zostanie zapamiętana.



3 Za pomocą przycisków ◀▶ przejdź do kolejnej pozycji.

4 Po wyświetleniu żądanej sceny ponownie naciśnij przycisk **OK**.
Wyświetlony zostanie numer 2, a scena zostanie zapamiętana.



• Powtórz powyższe czynności, aby dodać zakładkę w innych położeniach.

• Zakładki można dodać do 10 scen.

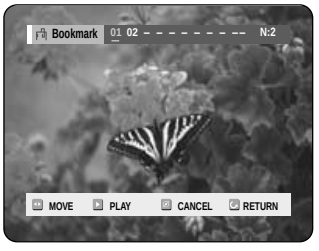
UWAGA

■ Po otworzeniu, a następnie zamknięciu tacy na płyty zakładki zostaną skasowane.

Odtwarzanie zakładki

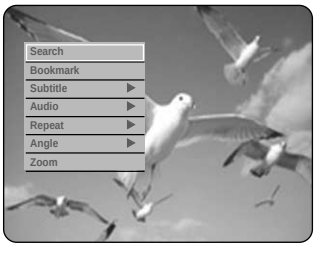
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



Korzystanie z przycisku ANYKEY.

• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

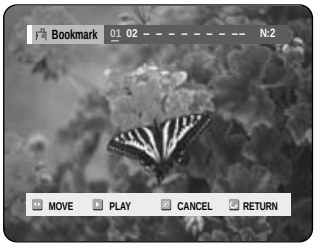
2 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz scenę z dodaną zakładką.

3 Naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ**( ), aby rozpocząć odtwarzanie od wybranej sceny.

Usuwanie zakładki

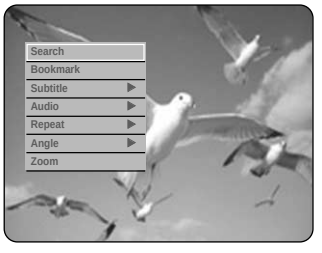
Korzystanie z przycisku MARKER

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MARKER**.



Korzystanie z przycisku ANYKEY.

• Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



• Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Bookmark** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

2 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz scenę z dodaną zakładką.

3 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby usunąć zaznaczony zakładkę.

Wybór języka napisów

Możliwy jest wybór jednego z języków napisów zapisanych na płycie.

DVD-VIDEO DVD-RW

(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku SUBTITLE

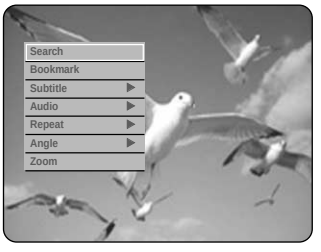
1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **SUBTITLE**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz odpowiedni język napisów. Aby wybrać odpowiedni język napisów, można także kilkakrotnie nacisnąć przycisk **SUBTITLE**.

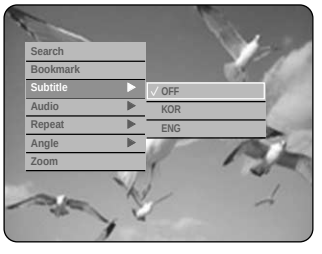
• Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Subtitle** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język napisów i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

UWAGA

- Wyświetlane napisy mogą być inne w zależności od typu płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka tylko dla menu płyty.

Wybór audio

Możliwy jest wybór jednej z ścieżek dźwiękowych zapisanych na płycie. Można także wybrać kanały audio.

DVD-VIDEO DVD-RW

(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku AUDIO

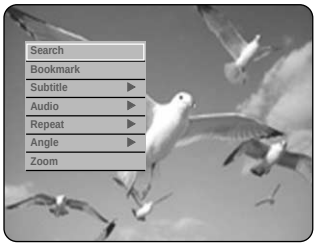
1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **AUDIO**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądane ścieżki dźwiękowe lub kanał audio. Aby wybrać odpowiednie ścieżki dźwiękowe lub kanał audio, można także wielokrotnie nacisnąć przycisk **AUDIO**.

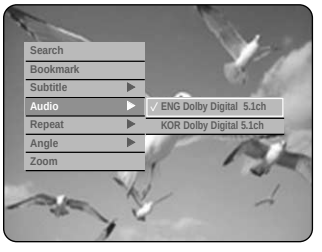
• Aby zamknąć ten ekran, naciśnij przycisk **CANCEL** lub **RETURN**.

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Audio** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany język audio, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

UWAGA

- Języki audio mogą być inne, ponieważ zależą od rodzaju płyty.
- Niektóre płyty umożliwiają wybór języka audio tylko dla menu płyty.

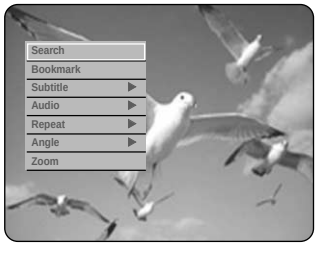
Wybór kąta/kamery

Jeśli płyta DVD-VIDEO zawiera sceny filmowane z wielu kamer, można użyć funkcji zmiany widoku.

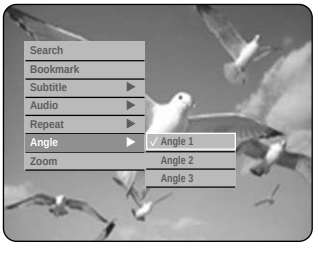
DVD-VIDEO

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Angle** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany widok i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

UWAGA

- Funkcja ta zależy od płyty i w przypadku niektórych płyt DVD nie będzie działać.
- Funkcja ta nie działa, jeśli płyta DVD nie jest nagrana w systemie widoków z wielu kamer.

Powtarzanie

Odtwarzanie wielokrotne (Powtarzanie odtwarzania)

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

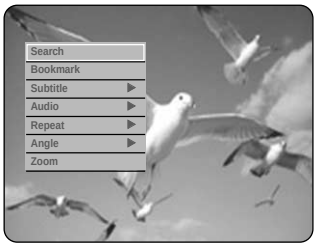
Korzystanie z przycisku REPEAT

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REPEAT**.

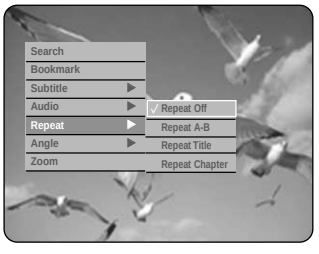
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Off**, **Title** lub **Chapter** do wielokrotnego odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat Off**, **Repeat A-B**, **Repeat Title**, **Repeat Chapter** do wielokrotnego odtworzenia i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

4 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

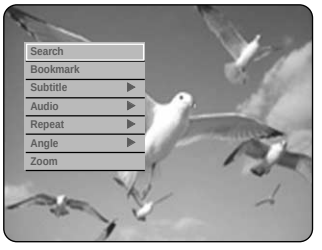
UWAGA

- Płyty DVD-RW (tryb VR), niesfinalizowane DVD-R oraz niesfinalizowane DVD-RW (tryb V) nie umożliwiają powtarzania rozdziału.

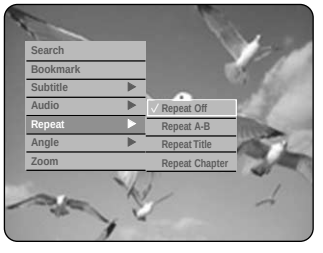
Powtarzanie A-B

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Repeat A-B** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

4 Naciśnij przycisk **OK** w miejscu, w którym chcesz rozpocząć powtórne odtwarzanie (A), a następnie naciśnij go ponownie w miejscu, w którym chcesz zakończyć powtarzanie (B). Rozpocznie się powtarzanie odtwarzania fragmentu A-B.

- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

5 Naciśnij przycisk **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

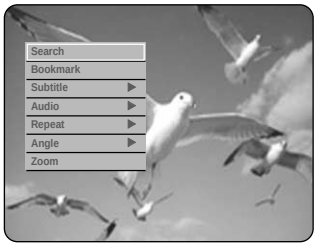
UWAGA

- Wybór punktu (B) przed upływem pięciu sekund spowoduje wyświetlenie symbolu zakazu (⊘).
- W przypadku płyt CD audio (CD-DA) i płyt z plikami MP3 nie jest obsługiwana funkcja powtarzania A-B.

Powiększanie

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶. Wyświetlony zostanie symbol ( ).

3 Za pomocą przycisków ▲▼ ◀▶ przejdź do obszaru, który chcesz powiększyć.

4 Naciśnij przycisk **OK**.
Obraz zostanie powiększony dwukrotnie w stosunku do normalnego rozmiaru. Obraz zostanie powiększony czterokrotnie w stosunku do normalnego rozmiaru.

DVD-VIDEO/ DVD-RW/-R	rozmiar normalny → x2 → x4 → x2 → rozmiar normalny

UWAGA

- Jeśli płyta DVD-RW(V)/-R nie została sfinalizowana, funkcja powiększania nie jest dostępna.

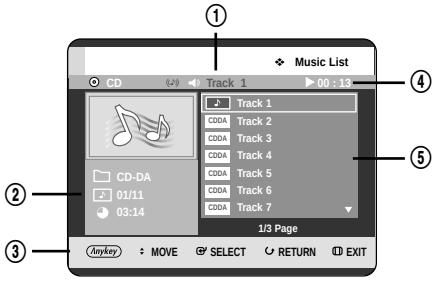
Odtwarzanie płyt audio/MP3

Odtwarzanie płyt Audio CD (CD-DA)

1 Włóż płytę audio CD (CD-DA) na tacę.
- Automatycznie wyświetlone zostanie menu płyty CD i rozpocznie się odtwarzanie utworów (piosenek).

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór (piosenkę), który chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.

Elementy ekranu płyty Audio CD (CD-DA)



1. **Bieżący utwór (piosenka)**: Wyświetla numer aktualnie odtwarzanego utworu.
2. Wyświetla aktualnie odtwarzany indeks, całkowitą liczbę utworów.
3. Wyświetla dostępne przyciski.
4. Wyświetla stan roboczy płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla listę utworów (piosenek)

Przyciski na pilocie służące do odtwarzania płyt CD audio (CD-DA)

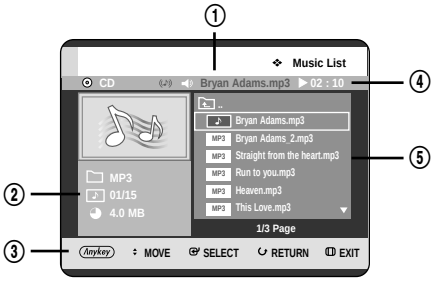
1. **▲▼:** Wybór utworu (piosenki).
2. **Przycisk OK:**
   Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
3. **Przycisk PRZESKOCZ (⏭):**
   Odtwarzanie kolejnego utworu.
4. **Przycisk PRZESKOCZ (⏮):** Naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wybór i odtwarzanie poprzedniego utworu. Naciśnięcie tego przycisku w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje odtworzenie poprzedniego utworu.
   Naciśnięcie tego przycisku po upływie trzech sekund spowoduje odtworzenie bieżącego utworu od początku.
5. **W przypadku naciśnięcia przycisku WYSZUKAJ (⏮⏭):** Szybsze odtwarzanie (X2, X4, X8)
6. **Przycisk ZATRZYMAJ (⏹):** Zatrzymanie odtwarzania utworu (piosenki).
7. **Przycisk ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ (⏯):** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wstrzymanie odtwarzania.
8. **Przycisk ANYKEY:** Na ekranie wyświetlane jest menu ANYKEY.
   (**Play Mode**, **Go To Playlist** lub **New Playlist**).

Odtwarzanie płyt MP3

1 Włóż płytę MP3 do tacy na płytę.
• Automatycznie wyświetlone zostanie menu płyty MP3 i rozpocznie się odtwarzanie utworów (piosenek).

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany utwór, który chcesz usłyszeć i naciśnij przycisk **OK**.

Elementy ekranu płyty MP3



1. **Bieżący utwór (piosenka):** Wyświetla nazwę aktualnie odtwarzanego utworu.
2. Wyświetla bieżący folder, indeks odtwarzania oraz rozmiar bieżącego utworu.
3. Wyświetla dostępne przyciski.
4. Wyświetla stan roboczy płyty i czas odtwarzania odpowiadający aktualnie odtwarzanemu fragmentowi.
5. Wyświetla informacje o folderze i jego utworach.

UWAGA

- Jeśli płyta zawiera tylko pliki MP3 lub JPEG, po jej odczytaniu wyświetlany jest ekran MP3 lub JPEG.
- Jeśli płyta zawiera pliki MP3 i JPEG należy wybrać opcję Music dla plików MP3 lub Photo dla plików JPEG.

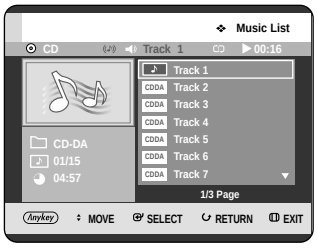
Przyciski na pilocie służące do odtwarzania plików MP3

1. **▲▼:** Wybór utworu (piosenki).
2. **Przycisk OK:**
   Odtwarzanie wybranego utworu (piosenki).
3. **Przycisk PRZESKOCZ (⏭):**
   Odtwarzanie kolejnego utworu.
4. **Przycisk PRZESKOCZ (⏮):** Naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania powoduje powrót do początku bieżącego utworu. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wybór i odtwarzanie poprzedniego utworu. Naciśnięcie tego przycisku w ciągu trzech sekund od rozpoczęcia odtwarzania spowoduje odtworzenie poprzedniego utworu.
   Naciśnięcie tego przycisku po upływie trzech sekund spowoduje odtworzenie bieżącego utworu od początku.
5. **Przycisk ZATRZYMAJ (⏹):** Zatrzymanie odtwarzania utworu (piosenki).
6. **Przycisk ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ (⏯):** Odtwarzanie utworu (piosenki) lub wstrzymanie odtwarzania.
7. **Przycisk ANYKEY:** Na ekranie wyświetlane jest menu ANYKEY.
   (**Play Mode**, **Go To Playlist** lub **New Playlist**).

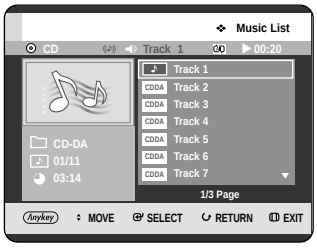
Powtarzanie odtwarzania płyty CD (CD-DA) i MP3

Korzystanie z przycisku REPEAT

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **REPEAT**.



2 Wielokrotnie naciskaj przycisk **REPEAT**, aby wybrać odpowiedni tryb odtwarzania.



- **Repeat Track (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Repeat Folder (MP3)**
- **Repeat All (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Normal (CD (CD-DA)/MP3):** Utwory na płycie odtwarzane są w kolejności, w jakiej zostały nagrane na płycie.

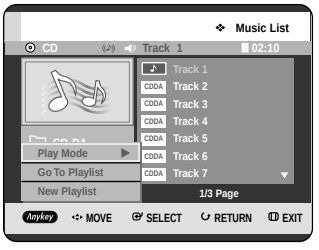
- Aby przywrócić normalne odtwarzanie -

3 Naciskaj wielokrotnie przycisk **REPEAT** lub **CANCEL**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

ANYKEY

Korzystanie z przycisku ANYKEY

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Play Mode** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz właściwy tryb odtwarzania i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

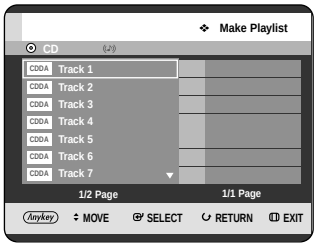
- **Normal (CD (CD-DA)/MP3):** Utwory na płycie odtwarzane są w kolejności, w jakiej zostały nagrane na płycie.
- **Repeat Track (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Repeat Folder (MP3)**
- **Repeat All (CD (CD-DA)/MP3)**
- **Random (CD (CD-DA)/MP3):** Opcja Random powoduje odtwarzanie utworów z płyty w przypadkowej kolejności.

Nowa lista odtwarzania

Na liście odtwarzania można zarejestrować maksymalnie 28 utworów.

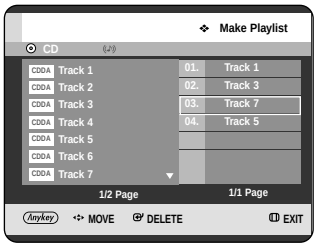
1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **New Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

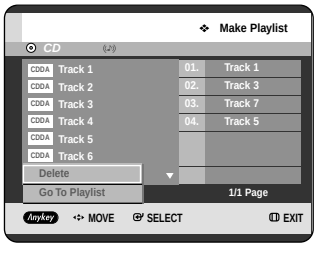


3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz żądane utwory do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.

4 Jeśli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, za pomocą przycisków ▶▲▼ wybierz ten utwór i naciśnij przycisk **OK**. Błędnie dodany utwór zostanie usunięty.



5 Aby zapisać listę odtwarzania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK**. Utworzona zostanie nowa **Playlist** odtwarzania.

Przechodzenie do listy odtwarzania

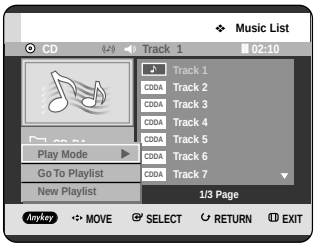
1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

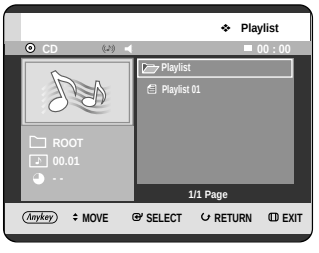
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany folder listy odtwarzania i naciśnij przycisk **OK**. Wybrane utwory zostaną odtworzone automatycznie.

Usuwanie listy odtwarzania

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Playlist** odtwarzania, która ma zostać usunięta.

4 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.

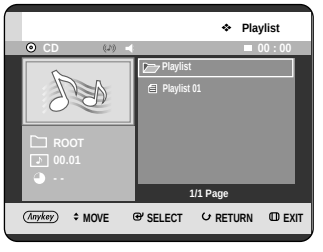
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

6 Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Wybrana lista zostanie usunięta.

Przechodzenie do edycji listy odtwarzania

1 Podczas odtwarzania listy utworów naciśnij przycisk **ANYKEY**.

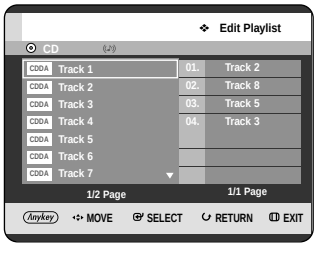
2 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz **Playlist** odtwarzania do edycji.

4 W trybie listy odtwarzania naciśnij przycisk **ANYKEY**.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



6 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz żądane utwory do odtworzenia i naciśnij przycisk **OK**.

7 Jeśli omyłkowo dodano do listy niewłaściwy utwór, za pomocą przycisków ►▲▼ wybierz błędny utwór i naciśnij przycisk **OK.**

8 Aby zapisać listę odtwarzania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.

9 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Playlist** i naciśnij przycisk **OK**.
Lista odtwarzania zostanie zmodyfikowana.

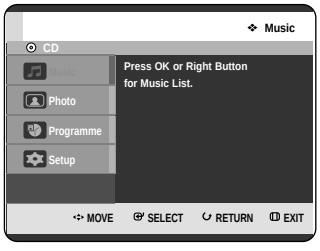
Przechodzenie do listy utworów

1 Podczas odtwarzania listy naciśnij przycisk **ANYKEY**.

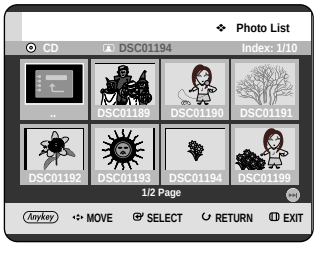
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Music List** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

Wyświetlanie obrazów

1 Włóż płytę JPEG lub w formacie mieszanym (JPEG + MP3) do tacy na płytę.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Photo** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków▲▼ ◄► wybierz obraz.
- Aby wyświetlić następnych 8 obrazów, naciśnij przycisk **PRZESKOCZ** (⏭).
- Aby wyświetlić poprzednich 8 obrazów, naciśnij przycisk **PRZESKOCZ** (⏮).

UWAGA

- Jeśli płyta zawiera tylko pliki MP3 lub JPEG, po jej odczytaniu wyświetlany jest ekran MP3 lub JPEG.
- Jeśli płyta zawiera pliki MP3 i JPEG należy wybrać opcję Music dla plików MP3 lub Photo dla plików JPEG.

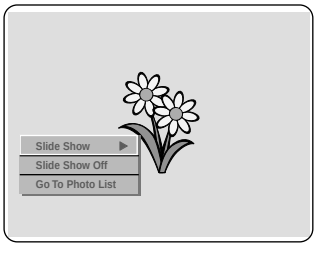
Pokaz slajdów

4 Naciśnij przycisk **ANYKEY**, a następnie przycisk **OK**.

5 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz szybkość wyświetlania slajdów, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Nastąpi rozpoczęcie pokazu slajdów.

- Aby zatrzymać pokaz slajdów -

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.

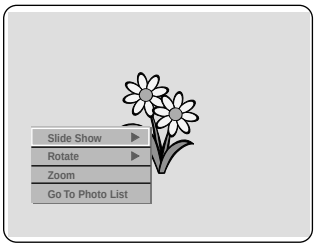


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Slide Show Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

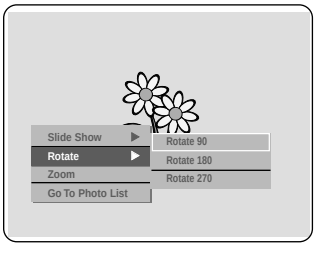
Obrót

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 63.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać obraz i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



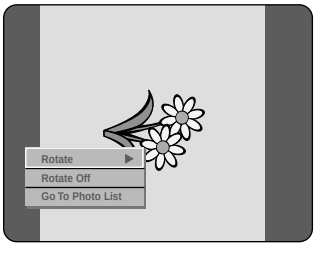
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rotate** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.



6 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz kąt obrotu i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

- Aby zatrzymać obrót -

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.

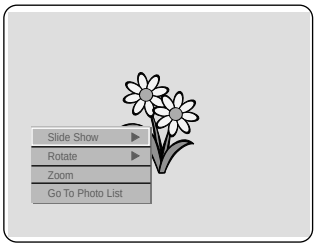


2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rotate Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

Powiększenie

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 63.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać obraz i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



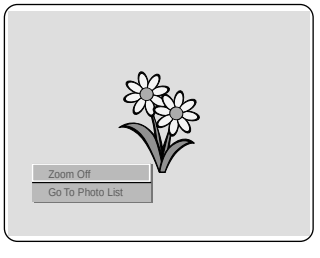
5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

6 Każdorazowe naciśnięcie przycisku **OK** powoduje czterokrotne powiększenie obrazu (czterokrotność normalnego rozmiaru)

↱ X2 → X4 → X2 → Normal ┐

- Aby zakończyć powiększanie -

1 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.



2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Zoom Off** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

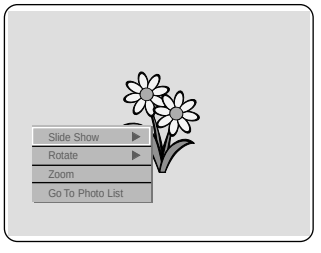
UWAGA

- Niektóre pliki JPEG nie obsługują tej funkcji. W takiej sytuacji na ekranie wyświetlany jest komunikat “This Photo can not be zoomed anymore” (Zmiana powiększenia zdjęcia nie będzie już możliwa).

Przechodzenie do listy zdjęć

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 63.

4 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać obraz i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Go To Photo List** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

Nagrywanie

W niniejszym rozdziale przedstawiono różne metody nagrywania na płyty DVD.

Przed rozpoczęciem nagrywania 66

Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego 68

Nagrywanie obrazu oglądanego z urządzenia zewnętrznego 70

Nagrywanie jednoprzyciskowe (OTR) 71

Nagrywanie zaprogramowane 72

Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania) 74

Edycja listy zaplanowanego nagrywania 74

Usuwanie listy zaplanowanego nagrywania 75

Przed rozpoczęciem nagrywania

Urządzenie może nagrywać na różnych typach płyt. Przed rozpoczęciem nagrywania należy przeczytać poniższe instrukcje i wybrać odpowiedni typ płyty.

Płyty z możliwością nagrywania

Nagrywarka umożliwia nagrywanie na poniższych płytach.

DVD-RW	DVD-R
DVD RW	DVD R

• Płyty DVD-RW są płytami wielokrotnego zapisu.
• Płyty DVD-R nie są płytami wielokrotnego zapisu

Kompatybilność pomiędzy nagrywarką Samsung a nagrywarkami innych firm

Typy płyt	Format nagrania	Nagrywarka	Finalizacja	Dodatkowe nagrywanie w nagrywarce Samsung
DVD-RW	Tryb VR	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
	Tryb V	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Brak możliwości zapisu
DVD-R	Tryb V	Samsung	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Możliwość zapisu
		Inne firmy	sfinalizowane	Brak możliwości zapisu
			niesfinalizowane	Brak możliwości zapisu

UWAGA

- Finalizacja
  - Powoduje zamknięcie płyty DVD-RW/-R, uniemożliwiając nagranie dodatkowego materiału.
- Brak finalizacji
  - Umożliwia nagranie dodatkowego materiału na płycie DVD-RW nagranej pierwotnie na nagrywarce DVD.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD-RW, która została nagrana na komputerze w trybie DAO (ang. Disc At Once - cała płyta naraz).
  - Jeśli płyta DVD-RW została nagrana w trybie wideo przy użyciu nagrywarki innego producenta, nie będzie możliwe anulowanie jej finalizacji.
  - Nie można anulować finalizacji płyty DVD-R.

Formaty nagrań

Po włożeniu nowej, nieużywanej płyty wyświetlony zostanie poniższy komunikat.Ponieważ dostępność funkcji zależy od typu płyty, należy dobrać płytę do przewidywanych zastosowań.

DVD-RW: Po włożeniu nieużywanej płyty DVD-RW po raz pierwszy wyświetlony zostanie komunikat “Unformated disc Do you want to format this disc?”

Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : “Choose the recording format for DVD-RW.”.

Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany tryb i naciśnij przycisk **OK**.

DVD-R: Formatowanie płyt DVD nie jest konieczne i obsługiwane jest tylko nagrywanie w trybie wideo.

DVD-RW(tryb V)/-R

- Po sfinalizowaniu nagrania na płycie DVD-RW/-R w trybie wideo rozdziały utworzone zostaną automatycznie.
- Prosta edycja (usuwanie tytułów/zmiana nazwy tytułu)

DVD-RW(tryb VR)

- Tryb ten udostępnia wiele funkcji edycji (takich jak usuwanie całego tytułu, częściowe usuwanie tytułu itd.)
- Różne opcje edycji korzystają z utworzonej listy odtwarzania.

Tryb nagrywania

W trybie zatrzymania dla żądanego czasu nagrywania i jakości obrazu należy wybrać jeden z czterech trybów nagrywania, kilkakrotnie naciskając przycisk **REC MODE**. Ogólnie jakość obrazu wzrasta wraz ze zmniejszaniem się czasu nagrania. W trybie Auto automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

Tryb	Charakterystyki	Czasy Nagrywania Szybkość odczytu
XP (wysoka jakość)	Wybierz, kiedy jakość obrazu jest ważna	Około 1 godzina około 8 Mbps
SP (standardowa jakość)	Wybierz do nagrywania w standardowej jakości	Około 2 godzin około 4 Mbps
LP (nagrywanie long play)	Wybierz, kiedy jest wymagany długi czas nagrywania	Około 4 godzin około 2 Mbps
EP (tryb rozszerzony)	Wybierz, kiedy jest wymagany dłuższy czas nagrywania.	Około 6 godzin/ około 1.2 Mbps Około 8 godzin/ około 0.8 Mbps
Auto	tylko nagrywanie z timerem patrz str. 74.	Od ok. 60 do 48 minut około 0.8 do 8 Mbps

UWAGA

- Czas nagrywania może zależeć od określonych warunków.

Obrazy zabezpieczone przed nagrywaniem

Materiał zabezpieczony przed kopiowaniem nie może być nagrywany za pomocą tej nagrywarki DVD. Jeśli podczas nagrywania nagrywarka DVD dobierze sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem, nagrywanie zostaje przerwane i na ekranie wyświetlany jest poniższy komunikat.

Obowiązujące sygnały kontroli kopiowania

Nadawane programy telewizyjne mogą zawierać jeden z następujących typów sygnałów kontroli kopiowania: kopiowanie dozwolone, kopiowanie jednokrotne i kopiowanie zabronione. W celu nagrania programu z możliwością jednokrotnego kopiowania należy użyć płyty DVD-RW z CPRM w trybie VR.

Typ sygnału / Nośnik	Kopiowanie dozwolone	Kopiowanie jednokrotne	Kopiowanie zabronione
DVD-RW (wer. 1.1)	O	-	-
DVD-RW (wer. 1.1) z CPRM			
Tryb VR	O	O*	-
Tryb V	O		-
DVD-R	O		-

Po nagraniu programu z możliwością jednokrotnego kopiowania, dalsze nagrywanie nie jest możliwe.

- Ochrona materiałów na nośnikach z możliwością nagrywania CPRM

CPRM to mechanizm kojarzący nagranie z nośnikiem. Obsługiwany jest przez niektóre nagrywarki DVD, ale tylko przez nieliczne odtwarzacze DVD. Każda niezapisana płyta DVD przeznaczona do nagrywania ma w obszarze BCA wytrawiony niepowtarzalny 64-bitowy identyfikator nośnika. Podczas nagrywania zabezpieczonego materiału na płytę możliwe jest zaszyfrowanie go algorytmem 56-bitowym C2 (Cryptometria Cipher) z kluczem uzyskanym na podstawie identyfikatora nośnika.
W trakcie odtwarzania identyfikator jest odczytywany z obszaru BCA i służy do odszyfrowania treści nagranej na płycie. Jeśli treść płyty zostanie skopiowana na inny nośnik, identyfikator będzie niedostępny lub nieprawidłowy i danych nie uda się odszyfrować.

Nagrywanie aktualnie oglądanego programu telewizyjnego

DVD-RW DVD-R

Czynności wstępne

Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie. W razie potrzeby wybrać inny tryb nagrywania.

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę, którą można nagrać na tacy na płyty.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**.

W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RW najpierw wyświetlony zostanie monit dotyczący formatowania. Dokonaj wyboru, a następnie naciśnij przycisk **OK**. (Patrz strona 67.)

3 Naciśnij przycisk **PROG** (⌃ ⌄) lub przycisk z zakresu liczb, aby wybrać bieżący program do nagrania.

4 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, (lub naciśnij przycisk **REC MODE**, a następnie wybierz za pomocą przycisków ▲▼) wybierz szybkość (jakość) nagrywania.

→ **SP → LP → EP → XP** ┐
└──────────────────────┘

5 Naciśnij przycisk **REC**.
Na ekranie wyświetlone zostaną informacje dotyczące kanału i rozpocznie się nagrywanie. Na panelu przednim zostanie wyświetlona 'REC'.

Aby zobaczyć aktualny status płyty i postępy nagrywania :
Wciśnij przycisk **INFO**. i pojawią się informacje na temat płyty.

DVD-RW(VR)	Disc Info
Disc Name	
Total Title	2
Total Playlist	None
Recordable Time	02:04 SP
Protection	Not Protected
Screen	Recording: PR 4 [SP]
01 FEB 2005 FRI	12:00

Ponownie wciśnij przycisk **INFO**.
Teraz można sprawdzić informacje na temat nagrywanego właśnie tytułu.

DVD-RW(VR)	Recording Info
Name	01 FEB 2005 12:00
	PR1
Recording Title	2
Created Time	01/Jan/2005 12:00
Recording Time	00:13:27
01 FEB 2005 FRI	12:00

- Aby wstrzymać nagrywanie -

- Naciśnij przycisk **ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ** (⏯), aby wstrzymać trwające nagrywanie.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ** (⏯) podczas wstrzymania powoduje wznowienie nagrywania.
- Przyciski **PROG** (⏶ ⏷) umożliwiają przełączanie pomiędzy kanałami podczas wstrzymania nagrywania.

- Aby zatrzymać nagrywanie -

Naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (⏹), aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RW/-R wyświetlany jest komunikat "Updating the information of disc. Please wait for a moment"

UWAGA

- Podczas nagrywania nie można zmieniać trybu nagrywania ani programów.
- W wypadku braku wolnej pamięci dla nagrywania nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Na płycie można zapisać maksymalnie do 99 tytułów (DVD-RW/-R).
- Po wybraniu obrazu zabezpieczonego przed kopiowaniem nagrywanie zostanie automatycznie zatrzymane.
- Przed rozpoczęciem nagrywania płyt DVD-RW należy je sformatować. Większość sprzedawanych płyt nie jest sformatowana.
- W tym urządzeniu nie należy używać płyt DVD-R do authoringu.

Nagrywanie obrazu oglądanego z urządzenia zewnętrznego

DVD-RW DVD-R

Czynności wstępne

Należy sprawdzić, czy na płycie jest wystarczająca ilość miejsca na nagranie. W razie potrzeby wybrać inny tryb nagrywania.

1 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE** i umieść płytę, którą można nagrać na tacy na płyty.

2 Naciśnij przycisk **OPEN/CLOSE**, aby zamknąć tacę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu na przednim panelu wyświetlony zostanie napis **LOAD**.
W przypadku zastosowania nieużywanej płyty DVD-RW najpierw wyświetlony zostanie monit dotyczący formatowania. (Patrz strona 67.)

3 Naciśnij przycisk **INPUT**, aby wybrać źródło sygnału stosownie do dokonanego połączenia.
Informacje na wyświetlaczu będą zmieniać się w następującej kolejności:
Nr PR → AV1 → AV2 → AV3

4 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC MODE**, (lub naciskając przycisk **REC MODE**, a następnie dokonując wyboru za pomocą przycisków ▲▼) wybierz szybkość (jakość) nagrywania.
SP → LP → EP → XP

5 Naciśnij przycisk **REC**.
Na ekranie wyświetlone zostaną informacje dotyczące trybu wejścia zewnętrznego i rozpocznie się nagrywanie. Na panelu przednim zostanie wyświetlona 'REC'.

- Aby wstrzymać nagrywanie -

- Naciśnij przycisk **ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ ( )**, aby wstrzymać trwające nagrywanie.
- Ponowne naciśnięcie przycisku **ODTWÓRZ/WSTRZYMAJ ( )**podczas wstrzymania powoduje wznowienie nagrywania.
- Przyciski **PROG** ( ) umożliwiają przełączanie pomiędzy kanałami podczas wstrzymania nagrywania.

- Aby zatrzymać nagrywanie -

Naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** ( ), aby zatrzymać lub zakończyć trwające nagrywanie.

- W razie stosowania płyt DVD-RW/-R wyświetlany jest komunikat "Updating the information of disc. Please wait for a moment".

Nagrywanie jednoprzyciskowe (OTR)

Naciskając przycisk **REC**, można ustawić czas nagrania nagrywarki DVD do 9 godzin z przyrostem 30-minutowym.

DVD-RW DVD-R

1 Po ustawieniu żądanego trybu nagrywania lub źródła sygnału wejściowego (patrz strony 68~70)
Naciśnij przycisk **REC**, aby rozpocząć nagrywanie.

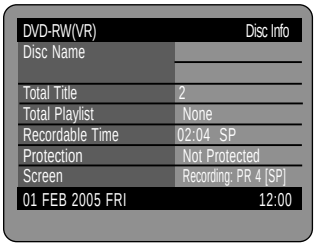
2 Naciskając kilkakrotnie przycisk **REC**, ustaw odpowiedni czas nagrywania.

0:30 → 1:00 → ... 9:00

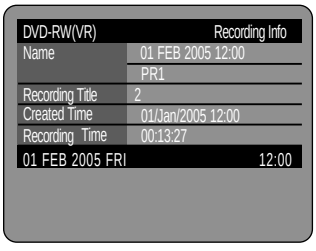
UWAGA

- Licznik czasu odlicza w dół kolejne minuty od 9:00 do 0:00, po czym nagrywarka DVD kończy nagrywanie.

Aby zobaczyć aktualny status płyty i postępy nagrywania :
Wciśnij przycisk **INFO**. i pojawią się informacje na temat płyty.



Ponownie wciśnij przycisk **INFO**.
Teraz można sprawdzić informacje na temat nagrywanego właśnie tytułu.



Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (⊙). Wyświetlony zostanie komunikat “Do you want to stop recording?”.

- Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
- W przeciwnym razie naciśnij ponownie przycisk **OK**.

Nagrywanie zaprogramowane

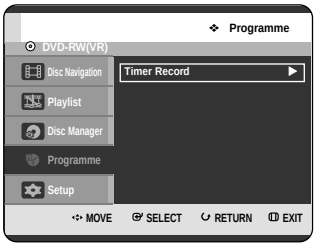
DVD-RW DVD-R

1. Sprawdź, czy przewód antenowy jest podłączony.
2. Sprawdź czas pozostały na płycie.
3. Sprawdź, czy data i godzina jest prawidłowa.

Przed rozpoczęciem nagrywania zaprogramowanego należy ustawić zegar za pomocą opcji Setup - Clock Set. (Patrz strona 25.)

Korzystanie z przycisku TIMER

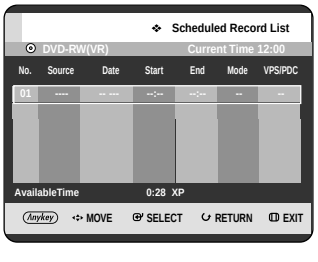
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **TIMER**.

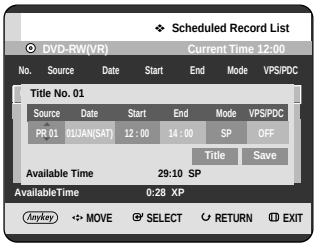


Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

2 Naciśnij dwukrotnie przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran listy zaprogramowanego nagrywania.


Scheduled Record List
DVD-RW(VR)
Current Time 12:00
No. Source Date Start End Mode VPS/PDC
01 ---- -- --- --:-- --:-- -- --
AvailableTime 0:28 XP
Anykey MOVE SELECT RETURN EXIT

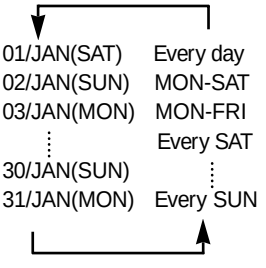

Scheduled Record List
DVD-RW(VR)
Current Time 12:00
No. Source Date Start End Mode VPS/PDC
Title No. 01
Source Date Start End Mode VPS/PDC
PR 01 01/JAN(SAT) 12 : 00 14 : 00 SP OFF
Title Save
Available Time 29:10 SP
AvailableTime 0:28 XP
Anykey MOVE SELECT RETURN EXIT

3 Ustaw opcję czasu nagrywania.
- Wprowadź dane za pomocą przycisków ▲▼◄► i przycisków numerycznych.

◄► : Powoduje przejście do poprzedniego/następnego elementu.

▲▼ **0~9** : Ustawia wartość.

- **Source** : Wejściowe źródło wideo (AV1, AV2 lub AV3) albo kanał telewizyjny, z którego ma być nagrywany materiał.
- **Date** : Nagrywanie zaprogramowane umożliwia ustalenie czasu nagrywania z maksymalnie miesięcznym wyprzedzeniem. Określa dzień nagrywania(dzień/miesiąc)



• **Start/End Time** : Godzina rozpoczęcia i zakończenia zaprogramowanego nagrywania.

• **Mode (tryb nagrywania) :**

- Auto : Wybierz tę opcję, aby automatycznie dobierać jakość wideo. W trybie Auto automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP.
- XP (wysoka jakość) : Wybierz tę opcję, jeśli ważna jest jakość obrazu.
- SP (standardowa jakość) : Wybierz tę opcję, aby nagrywać w standardowej jakości.
- LP (niska jakość) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest możliwie długi czas nagrania.
- EP (wydłużone) : Wybierz tę opcję, gdy istotny jest jak najdłuższy czas nagrania.

UWAGA

- W trybie EP nagranie na płycie DVD-RW(tryb V)/-R niekiedy nie trwa pełnych 6 lub 8 godzin, ponieważ urządzenie używa systemu kodowania o zmiennej szybkości bitowej (VBR, ang. Variable Bit Rate). Na przykład film zawierający dużo scen ruchu nagrywany jest z większą szybkością bitową, a tym samym zajmuje więcej miejsca na płycie.

• **VPS/PDC** : funkcja VPS (Video Programme System - system programów wideo) albo PDC (Programme Delivery Control - sterowanie dostarczaniem programów).

- Po włączeniu tej funkcji możliwe jest sterowanie godziną rozpoczęcia i zakończenia nagrywania za pośrednictwem specjalnego sygnału nadawanego razem z sygnałem telewizyjnym. Jeśli program TV zostanie skrócony albo rozpocznie się wcześniej lub później niż zaplanowano, funkcja ta automatycznie zsynchronizuje godzinę rozpoczęcia i zakończenia nagrywania z faktycznym czasem nadawania programu.
- Należy ustawić godzinę rozpoczęcia DOKŁADNIE według podanego w prasie programu TV. W przeciwnym razie nagrywanie zaprogramowane nie będzie działać.
- Nie należy wybierać funkcji PDC ani VPS, jeśli nie ma się pewności, że w sygnale programu przeznaczonego do nagrywania zawarty jest sygnał PDC lub VPS.

• **TITLE** : Aby nadać nazwę tytułowi, wybierz tytuł i naciśnij przycisk **OK**. Pojawi się ekran zmiany nazwy tytułu. Informacje na temat rejestracji można znaleźć na stronie 77.

4 Po wybraniu wartości konfiguracyjnej dla każdego trybu naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Save**, i ponownie naciśnij przycisk **OK**.

Jeśli ustawienia zegara nakładają się:
Programy zostaną nagrane z uwzględnieniem priorytetu. Jeśli zostanie zaprogramowane nagrywanie pierwszego programu, następnie nagrywanie drugiego programu, a oba programy pokrywają się, na ekranie pojawi się następujący komunikat : “This setting is identical with 1.” Wynika z niego, że pierwszy program ma wyższy priorytet. Po zakończeniu nagrywania pierwszego programu rozpocznie się nagrywanie drugiego programu.

Aby wyjść bez zapisywania bieżącego ustawienia
Naciśnij przycisk **MENU**.

Aby wrócić do poprzedniego menu
Jeśli rezygnujesz z programowania nagrywania, naciśnij przycisk **RETURN**.

5 Aby zakończyć ustawianie zaprogramowanego nagrywania, wyłącz zasilanie.

• Na panelu przednim zostanie wyświetlona ikona ◴. Nagrywanie zaprogramowane nie będzie działać przy włączonym zasilaniu.

UWAGA

- Faktyczna godzina nagrywania zaprogramowanego może różnić się od ustawionej w zależności od stanu płyty oraz warunków nagrywania (np. jeśli godziny nagrywania pokrywają się lub różnica w czasie między końcem poprzedniego nagrania a rozpoczęciem następnego jest krótsza niż 2 minuty).
- Można zaprogramować nagrywanie maksymalnie 12 programów.

Nagrywanie elastyczne FR (tylko dla zaprogramowanego nagrywania)

DVD-RW DVD-R

W trybie nagrywania elastycznego, Auto, automatycznie wybierany jest optymalny tryb nagrywania, przy czym brany jest pod uwagę czas pozostały na płycie i zaprogramowany czas nagrywania. Tę funkcję można wybrać tylko w trybie XP, SP, LP i EP. Można używać jej do zaprogramowanego nagrywania.

Konfiguracja nagrywania elastycznego przebiega tak samo, jak konfiguracja zaprogramowanego nagrywania. W kroku 4 należy wybrać tryb Auto.

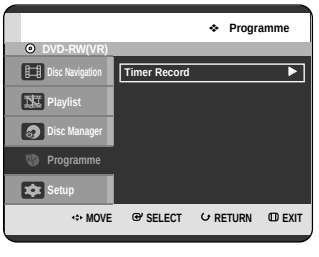
Edycja listy zaplanowanego nagrywania

Aby edytować listę zaprogramowanego nagrywania, należy wykonać poniższe czynności.

DVD-RW DVD-R

Korzystanie z przycisku TIMER

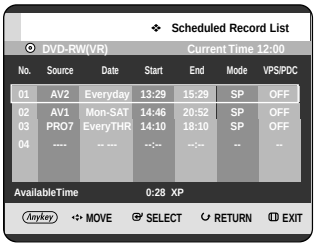
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **TIMER**.



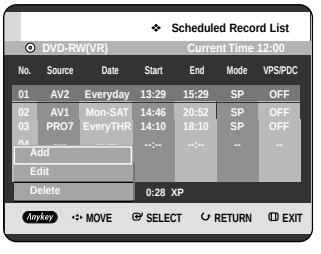
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

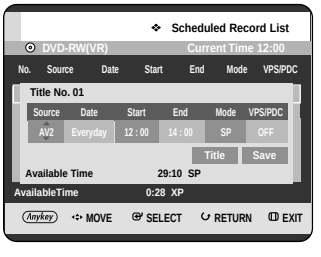
2 Naciśnij przycisk **OK**.


Scheduled Record List
DVD-RW(VR)
Current Time 12:00
No. Source Date Start End Mode VPS/PDC
01 AV2 Everyday 13:29 15:29 SP OFF
02 AV1 Mon-SAT 14:46 20:52 SP OFF
03 PRO7 EveryTHR 14:10 18:10 SP OFF
04 ---- -- --- --:-- --:-- -- --
AvailableTime 0:28 XP
Anykey MOVE SELECT RETURN EXIT

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy zaplanowanego nagrywania, którą chcesz edytować, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Wyświetlone zostaną opcje **Add**, **Edit** oraz **Delete**.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Edit** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Zostaną wyświetlone pola parametrów zaprogramowanego nagrywania. Edytuj wartości, które chcesz zmienić. Więcej informacji na temat parametrów zaprogramowanego nagrywania można znaleźć w sekcji “Nagrywanie zaprogramowane”. (Patrz strona 72.)


Scheduled Record List
DVD-RW(VR)
Current Time 12:00
No. Source Date Start End Mode VPS/PDC
Title No. 01
Source Date Start End Mode VPS/PDC
AV2 Everyday 12 : 00 14 : 00 SP OFF
Title Save
Available Time 29:10 SP
AvailableTime 0:28 XP
Anykey MOVE SELECT RETURN EXIT

5 Naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać opcję **Save**, i ponownie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić zmodyfikowane ustawienia.

6 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran listy zaplanowanego nagrywania zniknie.

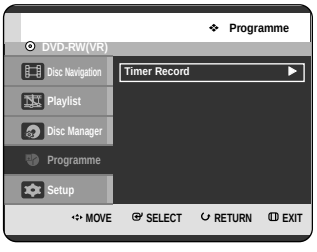
Usuwanie listy zaplanowanego nagrywania

Aby usunąć wpis z listy zaprogramowanego nagrywania, należy wykonać poniższe czynności.

DVD-RW DVD-R

Korzystanie z przycisku TIMER

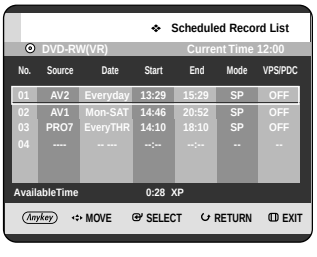
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **TIMER.**



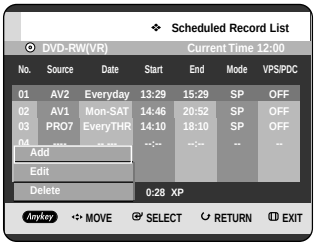
Korzystanie z przycisku MENU..

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU.**
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Programme** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

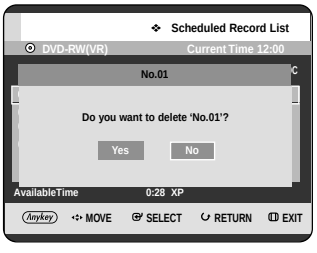
2 Naciśnij przycisk **OK**.


Scheduled Record List
DVD-RW(VR)
Current Time 12:00
No. Source Date Start End Mode VPS/PDC
01 AV2 Everyday 13:29 15:29 SP OFF
02 AV1 Mon-SAT 14:46 20:52 SP OFF
03 PRO7 EveryTHR 14:10 18:10 SP OFF
04 ---- -- --- --:-- --:-- -- --
AvailableTime 0:28 XP
Anykey MOVE SELECT RETURN EXIT

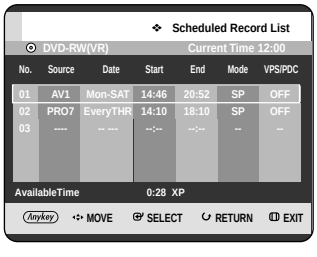
3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz numer listy zaplanowanego nagrywania, którą chcesz usunąć, a następnie naciśnij przycisk **ANYKEY**.
- Wyświetlone zostaną opcje **Add**, **Edit** oraz **Delete**.



4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie usuwania, np. “Do you want to delete No.01?”.



5 Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
- Wybrany wpis zostanie usunięty z listy.


Scheduled Record List
DVD-RW(VR)
Current Time 12:00
No. Source Date Start End Mode VPS/PDC
01 AV1 Mon-SAT 14:46 20:52 SP OFF
02 PRO7 EveryTHR 14:10 18:10 SP OFF
03 ---- -- --- --:-- --:-- -- --
AvailableTime 0:28 XP
Anykey MOVE SELECT RETURN EXIT

6 Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**. Ekran listy zaplanowanego nagrywania zniknie.

Edycja

W tym rozdziale omówiono podstawowe funkcje edycyjne i wyjaśniono ich działanie zarówno w odniesieniu do nagrań na płycie, jak i do całych płyt.

Edycja podstawowa (lista tytułów) 77
Edycja zaawansowana (lista odtwarzania) 82
Menedżer płyt 91

• Lista tytułów

Tytuł to część nagranego materiału wideo i audio. Lista tytułów umożliwia wybór tytułu. Po skasowaniu jednego tytułu z listy nie można go ponownie odtworzyć, ponieważ lista tytułów zawiera informacje o faktycznie zapisanym strumieniu danych.

• Lista odtwarzania

Jest to fragment wybrany do odtwarzania, tj. scena wybrana z całej listy tytułów. Podczas odtwarzania jednej listy odtwarzania zostanie odtworzona tylko scena wybrana przez użytkownika, a następnie odtwarzanie zostanie zatrzymane. Nawet po usunięciu listy odtwarzania oryginalne dane nie zostaną usunięte, gdyż lista odtwarzania zawiera informacje potrzebne tylko do odtwarzania żądanej sceny.

W razie wystąpienia błędu, np. nagłego zaniku zasilania, nagrywanie i edycja mogą nie zostać zakończone. Należy pamiętać, że nie jest możliwe odtworzenie uszkodzonego materiału z płyty.

Edycja podstawowa (lista tytułów)

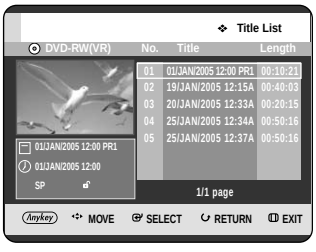
Zmiana nazwy (tworzenie etykiet) tytułu

Aby zmienić nazwę tytułu na liście, tj. edytować tytuł nagranego programu, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW DVD-R

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

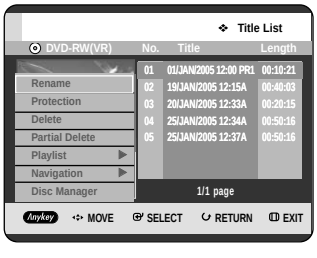
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



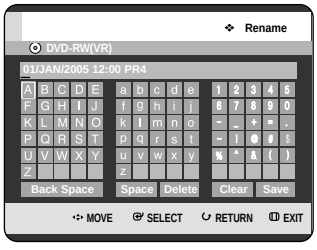
Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i dwukrotnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.

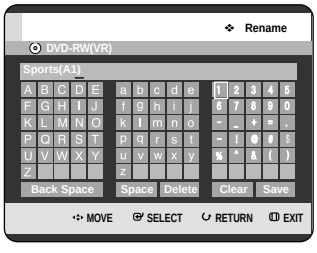
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.

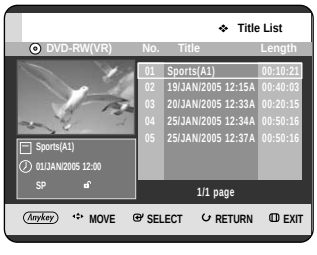


4 Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼◄► i naciśnij przycisk **OK**.



- **Back Space:** Usuwa znak i cofa kursor o jedną pozycję.(Odpowiednik użycia przycisku **CANCEL**.)
- **Space:** Wprowadza spację i powoduje przesunięcie kursora do następnego znaku (w prawo).
- **Delete:** Usuwa znak na pozycji kursora.
- **Clear:** Usuwa wszystkie wprowadzone znaki.
- **Save:** Rejestruje wprowadzone znaki.

5 Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Zmieniony tytuł zostanie wyświetlony w odpowiedniej pozycji na liście.



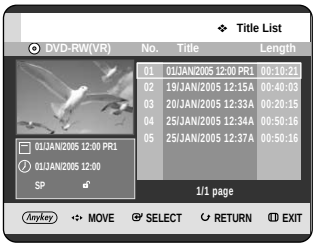
Blokowanie (zabezpieczanie) tytułu

Aby zablokować tytuł w celu zabezpieczenia go przed przypadkowym usunięciem, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW DVD-R

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

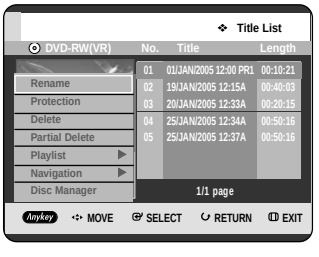
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz zabezpieczyć, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Protection** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **On** i naciśnij przycisk **OK**. Ikona kłódki w polu informacyjnym wybranego wpisu zmieni się teraz w zamkniętą. (→)

Edycja

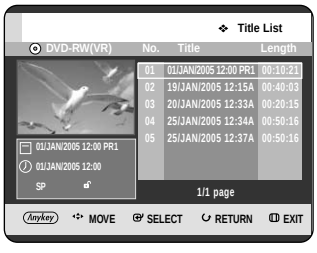
Usuwanie tytułu

Aby usunąć wpis z listy tytułów, należy wykonać poniższe czynności.

DVD-RW DVD-R

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

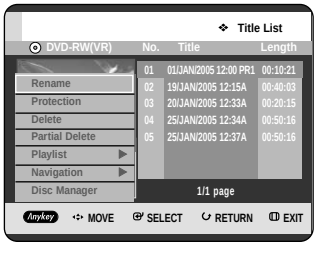
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie.

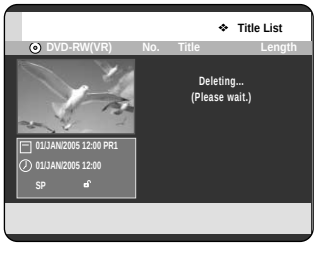
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz usunąć, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- Treść komunikatu może zależeć od typu płyty. Zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie: DVD-RW(tryb VR): Ponieważ istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat “Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)”.
  DVD-RW(tryb Video)/-R: Ponieważ nie istnieje lista odtwarzania, wyświetlany jest komunikat “Do you want to delete?”.

4 Za pomocą przycisków◄► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.



UWAGA

- Nie można usunąć zabezpieczonego wpisu. Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy najpierw wybrać opcję “Off” w menu ochrony tytułu. (Patrz strona 78.)
- Gdy opcja Disc Protection została ustawiona na Protected, nie ma możliwości usuwania tytułów. (Patrz strona 92.)
- Nie jest możliwe odtworzenie wpisu usuniętego z listy tytułów.
- Nie jest możliwe usuwanie informacji z płyty DVD-RW/-R, która została sfinalizowana.

Usuwanie sekcji tytułu (usuwanie częściowe)

Aby usunąć sekcję tytułu na liście tytułów, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW

(Tryb VR)

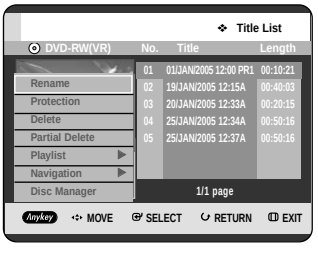
Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.

Korzystanie z przycisku MENU.

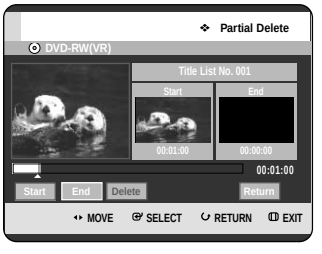
- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ► dwukrotnie.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy tytułów wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

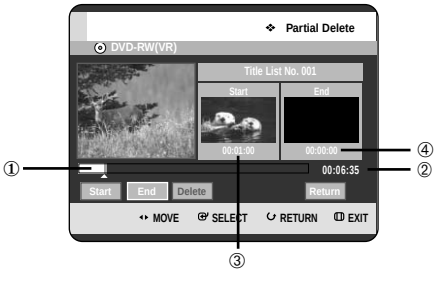


3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Partial Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

4 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym.
W oknie punktu początkowego usuwania sekcji zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.



Elementy na ekranie edycji listy tytułów

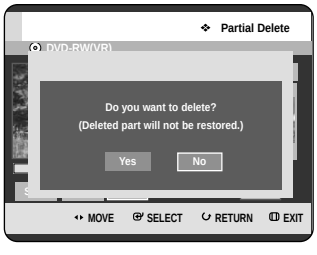


① Pasek odtwarzania
② Czas odtwarzania
③ Okno i czas punktu początkowego usuwanej sekcji
④ Okno i czas punktu końcowego usuwanej sekcji

- Za pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem wybierz punktu początkowy i końcowy sekcji przeznaczonej do usunięcia.
- Przyciski sterowania odtwarzaniem: (**ODTWÓRZ** (⏯), **WYSZUKAJ** (⏪ ⏩))

5 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym.
W oknie punktu końcowego usuwanej sekcji zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.

6 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK**.



7 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**. Wybrana sekcja została usunięta.

8 Za pomocą przycisków ◀ ▶ wybierz opcję **Return** i naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć operację.

UWAGA

- Usuwana sekcja musi mieć długość co najmniej 5 sekund.
- Jeśli sekcja przeznaczona do usunięcia będzie za krótka, pojawi się komunikat “The range is too short.”.
- Jeśli czas końcowy przypada wcześniej niż czas początkowy, pojawi się komunikat “End point cannot be marked earlier than start point”.
- Nie można usunąć sekcji zawierającej obraz nieruchomy.
- Po zakończeniu operacji naciśnij przycisk **MENU**.
  Ekran listy tytułów zniknie.

Edycja zaawansowana (lista odtwarzania)

Tworzenie listy odtwarzania

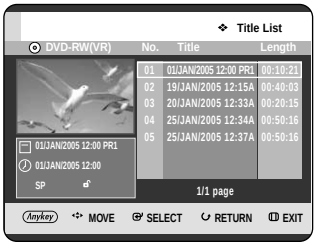
Aby utworzyć nowy wpis na liście odtwarzania na podstawie nagranego tytułu, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW

(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku TITLE LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **TITLE LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy tytułów.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania/ odtwarzania, naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Navigation** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶ dwukrotnie.

2 Naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **New Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ▶.
Zostanie wyświetlony ekran tworzenia listy odtwarzania.

4 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym.

- W oknie początku wyświetlony zostanie obraz i czas punktu początkowego.
- Żółty pasek wyboru przesunie się do pozycji End.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**ODTWÓRZ** (⏯) , **WYSZUKAJ** (⏪ ⏩) wybierz punkt początkowy fragmentu, z którego chcesz utworzyć nową scenę.).

5 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym.

- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
- Żółty pasek wyboru przesunie się do pozycji Make .

Edycja

6 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Make** i naciśnij przycisk **OK**.

- Aby utworzyć scenę na liście odtwarzania.
  Zostanie wyświetlony nowy ekran tworzenia sceny.
  Powtórz kroki 3~6, aby utworzyć scenę na liście odtwarzania.
  Nowa scena zostanie dodana do bieżącej listy odtwarzania.
  Można wyświetlić wszystkie sceny na ekranie edycji listy odtwarzania.(Patrz strona 85.)
- Aby utworzyć nową listwę odtwarzania.
  Powtórz kroki 1~6, aby utworzyć nową listę odtwarzania.

7 Za pomocą przycisku ◄ ► wybierz opcję **Return** i naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć operację.

UWAGA

- Można utworzyć maksymalnie 99 pozycji na liście odtwarzania.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

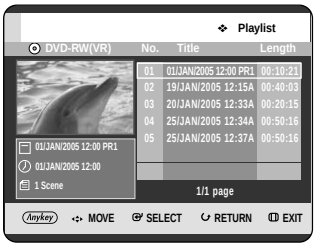
Odtwarzanie wpisów z listy odtwarzania

Aby odtworzyć wpisy z listy odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW
(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku PLAY LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran listy odtwarzania.



Korzystanie z przycisku MENU.

- Po zatrzymaniu płyty naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz listę, którą chcesz odtwarzać, i naciśnij przycisk **OK** lub **ODTWÓRZ** (⏯).

3 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (⏹). Nastąpi powrót do ekranu listy odtwarzania.

Zmiana nazwy wpisu z listy odtwarzania

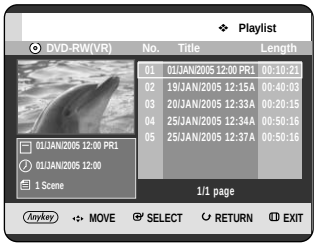
Aby zmienić nazwę wpisu na liście odtwarzania, tj. edytować tytuł wpisu na liście, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW

(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku PLAY LIST

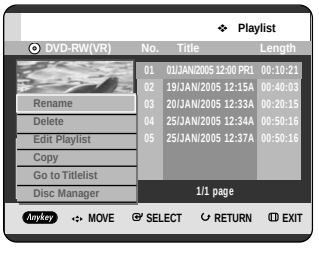
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.



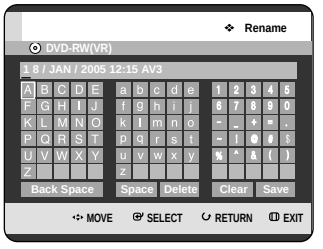
Korzystanie z przycisku MENU.

- Po zatrzymaniu płyty naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

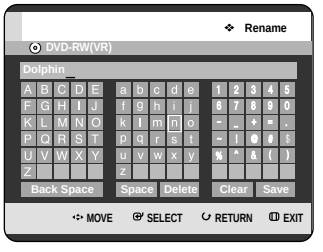
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, którego nazwę chcesz zmienić, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Na ekranie wyświetlane jest menu ANYKEY: **Rename**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Copy**, **Go to Titlelist**, **Disc Manager.**



3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.



4 Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.



- Ta funkcja działa tak samo, jak funkcja Rename przy zmianie nazwy tytułu.(Patrz strona 77.)
- Maksymalna liczba wprowadzanych znaków wynosi 31. Naciśnięcie przycisku **INFO** powoduje wyświetlenie wszystkich 31 znaków.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Zmieniony tytuł zostanie wyświetlony w odpowiedniej pozycji na liście odtwarzania.

Edycja scen z listy odtwarzania

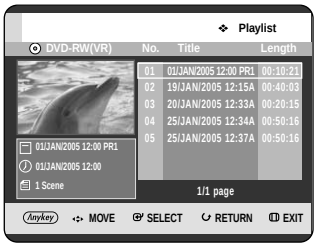
Aby edytować sceny na liście odtwarzania, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW

(Tryb VR)

Korzystanie z przycisku PLAY LIST

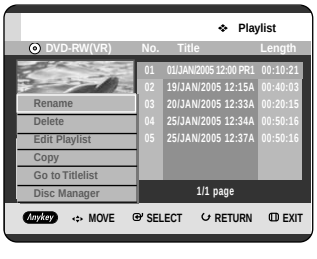
1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.



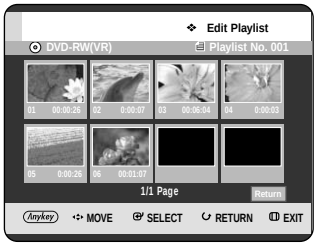
Korzystanie z przycisku MENU.

- Po zatrzymaniu płyty naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie menu edycji listy odtwarzania: **Rename**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Copy**, **Go to Titlelist**, **Disc Manager**.

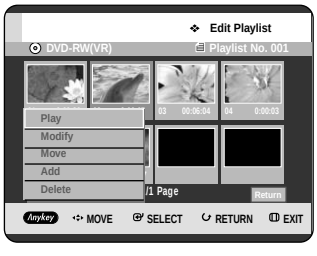


3 Za pomocą przycisków▲▼ wybierz opcję **Edit Playlist** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran edycji sceny.

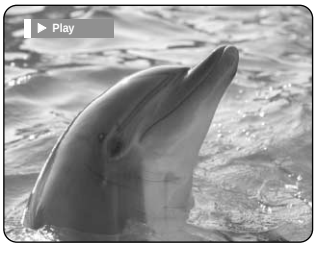


Odtwarzanie wybranej sceny

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę do odtworzenia i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Na liście odtwarzania zostanie zaznaczony wpis przeznaczony do odtworzenia.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Play** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wybrana scena zostanie odtworzona.



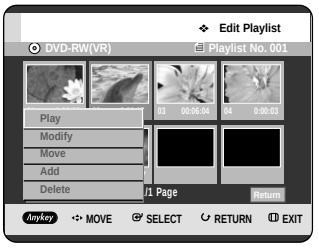
- Aby zatrzymać odtwarzanie sceny, naciśnij przycisk **ZATRZYMAJ** (⊙).

Edycja

Modyfikowanie sceny (zastąpienie sceny)

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 85.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę do modyfikacji i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

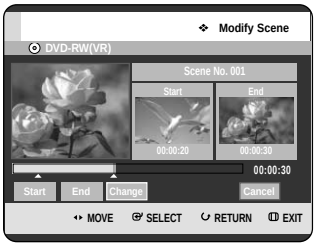


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Modify** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran modyfikacji sceny.

6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.

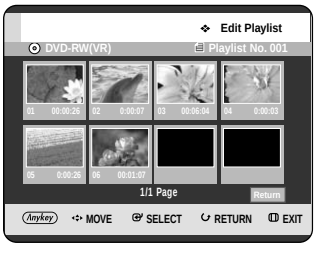
- W oknie punktu początkowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**ODTWÓRZ** (⊙), **WYSZUKAJ** (⊙⊙)) wybierz punkt.

7 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.



- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.

8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Change** i naciśnij przycisk **OK**.



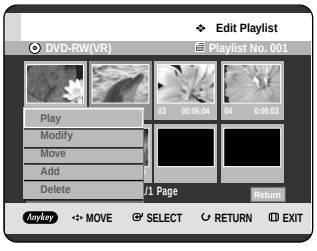
- Scena wybrana do modyfikacji zostanie zamieniona na wybrany fragment.

Edycja

Przenoszenie sceny (zmiana położenia sceny)

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 85.

4 Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz scenę do przeniesienia (zmiany pozycji) i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

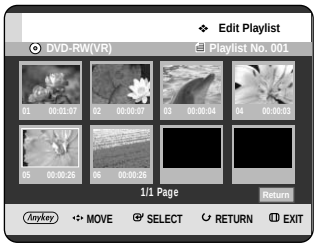


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Move** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.

- Na scenie przeznaczonej do przeniesienia zostanie wyświetlone żółte okno wyboru.

6 Za pomocą przycisków ▲▼◄► wybierz miejsce, w które chcesz przenieść wybraną scenę, a następnie wybierz przycisk **OK**.

- Wybrana scena zostanie przeniesiona we wskazane miejsce.



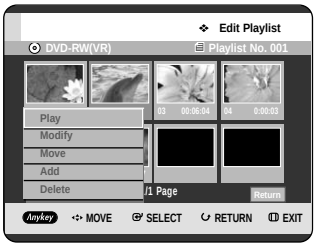
UWAGA

- Nie można przenieść wybranej sceny na scenę bezpośrednio po niej następującą, ponieważ przenoszona scena zostałaby wstawiona przed następną, czyli jej położenie nie uległoby zmianie.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

Dodawanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 85.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę, przed którą zostanie wstawiona nowa scena, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

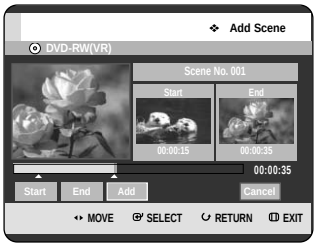


5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wyświetlony zostanie ekran dodawania sceny.

6 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie początkowym sceny.

- W oknie punktu początkowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca początkowego i czas tego miejsca.
- Z pomocą przycisków sterowania odtwarzaniem (**ODTWÓRZ** (⏯), **PRZESKOCZ** (⏮ ⏭)) wybierz punkt początkowy lub końcowy fragmentu, który chcesz zmodyfikować.

7 Naciśnij przycisk **OK** w punkcie końcowym sceny.



- W oknie punktu końcowego zostanie wyświetlony obraz z miejsca końcowego i czas tego miejsca.
- Aby anulować, za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Cancel** i naciśnij przycisk **OK**.

8 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Add** i naciśnij przycisk **OK**.

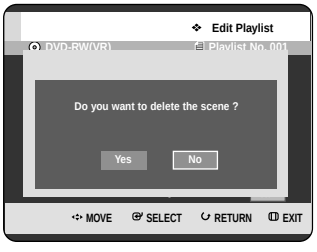
- Dodawana sekcja zostanie wstawiona przed sceną wybraną w kroku 4 procedury Dodawanie sceny na poprzedniej stronie.

Usuwanie sceny

Aby przeprowadzić konfigurację, wykonaj kroki od 1 do 3 opisane na stronie 85.

4 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz scenę do usunięcia i naciśnij przycisk **ANYKEY**.

5 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



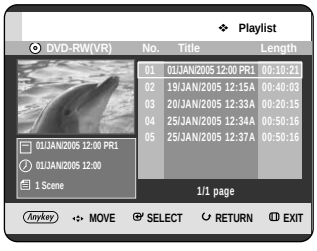
- Wyświetlony zostanie komunikat “Do you want to delete the scene?”.

6 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**, aby usunąć wybraną scenę.

Usuwanie wpisu z listy odtwarzania

Korzystanie z przycisku PLAY LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.

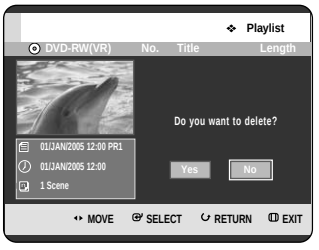


Korzystanie z przycisku MENU.

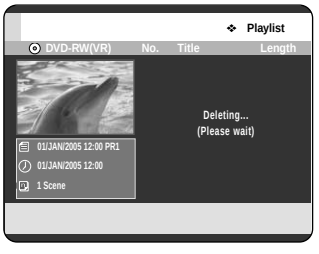
- Po zatrzymaniu płyty naciśnij przycisk **MENU**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

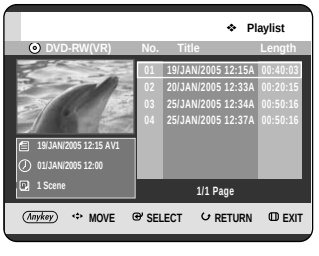
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie menu edycji listy odtwarzania. **Rename**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Copy**, **Go to Titlelist**, **Disc Manager**.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Delete** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.
- Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie usuwania : “Do you want to delete?”.



4 Za pomocą przycisków ◄► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Po zakończeniu listy odtwarzania nastąpi automatycznie powrót do ekranu listy odtwarzania.

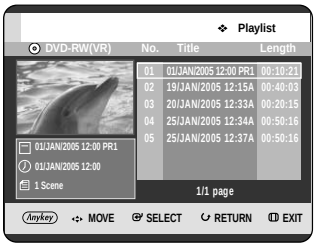




Kopiowanie wpisu do listy odtwarzania

Korzystanie z przycisku PLAY LIST

1 W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY LIST**.
Wyświetlony zostanie ekran edycji listy odtwarzania.

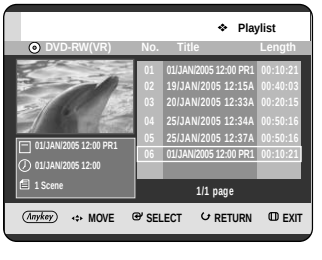


Korzystanie z przycisku MENU.

- Po zatrzymaniu płyty naciśnij przycisk MENU.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Playlist**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz z listy odtwarzania wpis, który chcesz edytować, i naciśnij przycisk **ANYKEY**.
Wyświetlone zostanie menu edycji listy odtwarzania. **Rename**, **Delete**, **Edit Playlist**, **Copy**, **Go to Titlelist**, **Disc Manager**.

3 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Copy**, a następnie naciśnij przycisk **OK** lub ►.
Wybrana lista odtwarzania zostanie skopiowana.



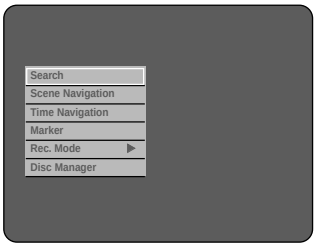
Menedżer płyt

Edycja nazwy płyty

Aby nadać płycie nazwę, należy postępować wg poniższych instrukcji.

DVD-RW DVD-R

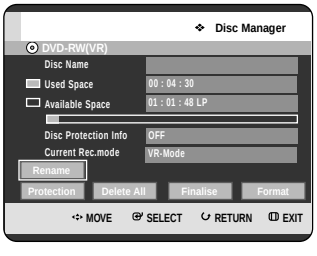
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



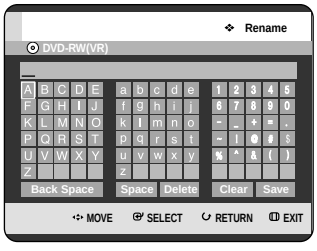
Korzystanie z przycisku MENU.

- W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**.

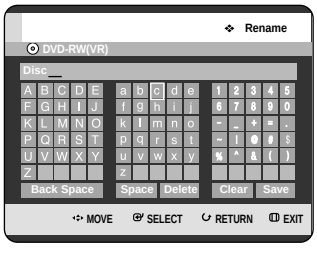
2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



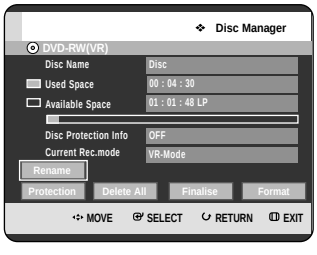
3 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Rename** i naciśnij przycisk **OK**.
Wyświetlony zostanie ekran zmiany nazwy.



4 Wybierz odpowiednie znaki za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► i naciśnij przycisk **OK**.



5 Za pomocą przycisków ▲▼ ◄ ► wybierz opcję **Save** i naciśnij przycisk **OK**.
Płycie zostanie przypisana nazwa.



UWAGA

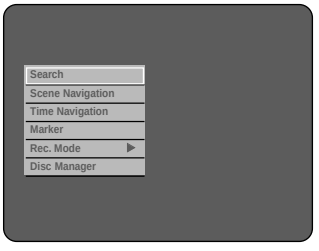
- Przed rozpoczęciem edycji może zajść konieczność wyłączenia ochrony płyty.
- W zależności od rodzaju płyty zawartość ekranu może nieco różnić się od przedstawionej.

Ochrona płyty

Ochrona płyty umożliwia zabezpieczenie płyty przed niezamierzonym sformatowaniem lub skasowaniem zawartości.

DVD-RW DVD-R

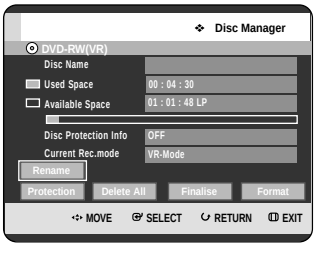
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



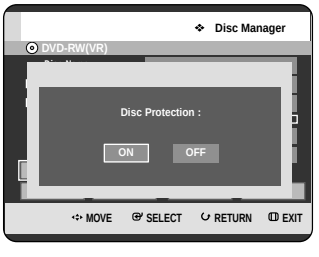
Korzystanie z przycisku MENU.

- W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Protection** i naciśnij przycisk **OK**.



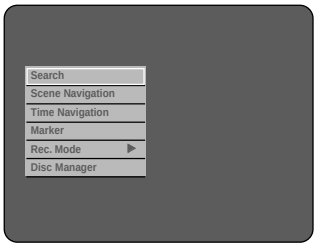
4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **ON** i naciśnij przycisk **OK**.

Formatowanie płyty

Poniżej przedstawiono instrukcję formatowania płyty. Należy także wyłączyć ochronę płyty.

DVD-RW

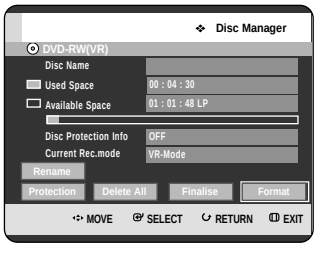
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



Korzystanie z przycisku MENU.

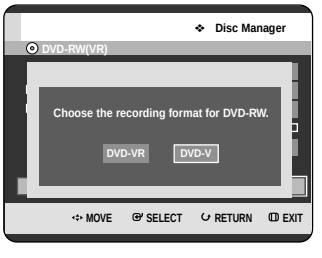
- W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Format** i naciśnij przycisk **OK**.

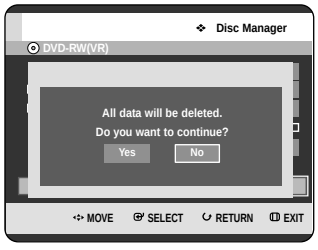
- Zostanie wyświetlony komunikat “Choose the recording format for DVD- RW”.



Edycja

4 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz żądany tryb i naciśnij przycisk **OK**.

- Zostanie ponownie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie “All data will be deleted. Do you want to continue?”.



5 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes**, a następnie naciśnij przycisk **OK**. Płyta zostanie sformatowana.

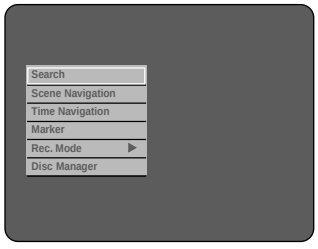
Dla płyt DVD-VR i DVD-V zdefiniowane są następujące formaty nagrywania.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Usuwanie wszystkich list tytułów

DVD-RW DVD-R

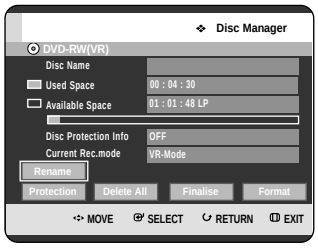
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



Korzystanie z przycisku MENU.

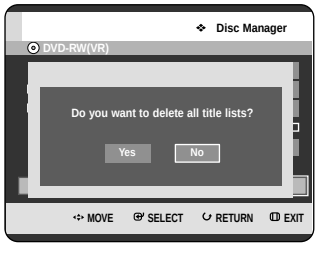
- W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Delete All** i naciśnij przycisk **OK**.

- Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : “Do you want to delete all title lists?”.



Po wybraniu opcji **Yes** zostanie ponownie wyświetlony komunikat z prośbą o potwierdzenie “All playlists will also be deleted. Do you want to continue?”.

- Jeśli istnieje zabezpieczony wpis: funkcja usuwania wszystkich list tytułów nie będzie działać. Funkcja nie będzie również działać, jeśli istnieje tytuł zawierający obraz nieruchomy.
  Aby usunąć zabezpieczony wpis, należy wyłączyć jego zabezpieczenie za pomocą opcji menu Lock.

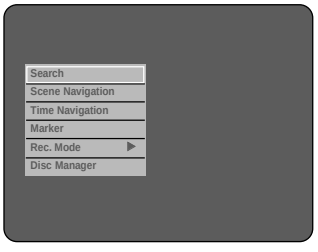
4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Wszystkie listy tytułów zostaną usunięte.

Finalizacja płyty

Po nagraniu tytułów na płycie DVD-RW/DVD-R za pomocą nagrywarki DVD konieczne jest sfinalizowanie płyty, aby można ją było odtwarzać na urządzeniach zewnętrznych.

DVD-RW DVD-R

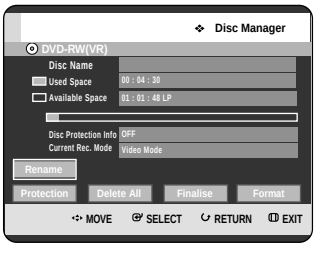
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKEY**.



Korzystanie z przycisku MENU.

- W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ▲▼◄ ► wybierz opcję **Finalise** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : "Do you want to finalise disc?".

Po wybraniu odpowiedzi **Yes** ponownie pojawi się prośba o potwierdzenie : "Disc will be finalised. Do you want to continue?".

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Płyta zostanie sfinalizowana.

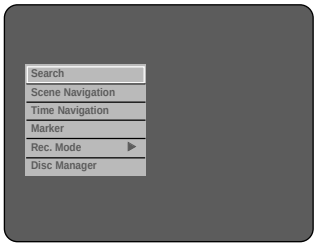
UWAGA

- Po sfinalizowaniu płyty nie ma możliwości usuwania wpisów z listy nagrań.
- Po sfinalizowaniu płyta DVD-R/ DVD-RW(tryb wideo) działa tak samo, jak DVD-Video.
- Wyświetlany ekran może być różny w zależności od typu płyty.
- Czas finalizacji może być różny, w zależności od ilości danych zapisanych na płycie.
- Wyłączenie zasilania nagrywarki w trakcie finalizacji spowoduje uszkodzenie danych na płycie.
- Jeśli płyta zawiera pliki muzyczne lub JPEG, nie można jej sfinalizować.

Anulowanie finalizacji płyty (tryb V/VR)

DVD-RW

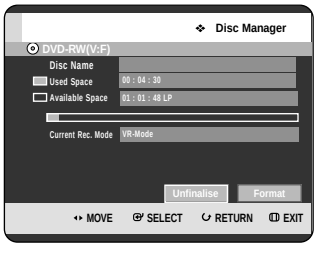
1 Gdy urządzenie jest w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk **ANYKE**Y.



Korzystanie z przycisku MENU.

- W trybie zatrzymania/odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**.

2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz opcję **Disc Manager** i naciśnij przycisk **OK** lub ►.



3 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Unfinalise** i naciśnij przycisk **OK**.
Zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie : “Do you want to ufinalise disc?”.

Po wybraniu odpowiedzi **Yes** ponownie pojawi się prośba o potwierdzenie : “Disc will be unfinalised. Do you want to continue?”.

4 Za pomocą przycisków ◄ ► wybierz opcję **Yes** i naciśnij przycisk **OK**.
Finalizacja płyty zostanie anulowana.

UWAGA

- Płytę DVD-RW można sfinalizować i anulować jej finalizację w trybie Video.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Działanie	Tak jak DVD-Video	Możliwe jest nagrywanie dodatkowych materiałów, zabezpieczanie i usuwanie.

- Płytę DVD-RW można sfinalizować i anulować jej finalizację w trybie VR.

	Finalizacja	Anulowanie finalizacji
Oznaczenie	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Działanie	Możliwe jest nagrywanie dodatkowych materiałów, usuwanie, edycja i zabezpieczanie.	Nie jest możliwe nagrywanie dodatkowych materiałów, usuwanie, edycja i zabezpieczanie.

Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów 96
Dane techniczne 100

Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, należy przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem firmy Samsung wykonać poniższe czynności kontrolne.

Zasilanie

Po włączeniu zasilania na ekranie przez pewien czas wyświetlany jest symbol wejścia.

Kontrola 1 — Zainicjowanie nagrywarki DVD zajmuje pewien czas i dlatego po włączeniu przez około 10 sekund wyświetlany jest symbol wejścia.

Nagrywanie

Nie można nagrywać programów TV.

Kontrola 1 — Sprawdź, czy kabel zasilający jest pewnie włożony do gniazdka.

Kontrola 2 — Czy prawidłowo ustawiono kanały w nagrywarce DVD?

Kontrola 3 — Sprawdź, ile wolnego miejsca jest na płycie DVD-RW/DVD-R.

Naciskam przycisk **REC**, ale urządzenie nie reaguje.

Kontrola 1 — Nagrywanie możliwe jest tylko na płytach DVD-RW/DVD-R.
Jeśli program jest zabezpieczony przed kopiowaniem, nie można go nagrać.

Odtwarzanie

Nie można odtworzyć płyty.

Kontrola 1 Sprawdź, czy płyta jest włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Kontrola 2 Sprawdź kod regionu płyty DVD.

Kontrola 3 Ta nagrywarka DVD nie może odtwarzać niektórych typów płyt. (Patrz strony 5, 40).

Na ekranie pojawia się ikona ⊘ .

Kontrola 1 Nie można użyć tej funkcji lub wykonać tej operacji z jednego z poniższych powodów:
(1) Operacja/funkcja jest niedozwolona na tej płycie DVD.
(2) Płyta DVD nie obsługuje tej funkcji (na przykład różnych kątów obserwacji).
(3) Funkcja jest obecnie niedostępna.
(4) Wybrano tytuł, rozdział lub punkt w czasie leżący poza dopuszczalnym zakresem.

Ustawienia trybu odtwarzania różnią się od wybranych w menu Settings.

Kontrola 1 Płyta nie obsługuje wszystkich wybranych funkcji. W tym przypadku niektóre ustawienia skonfigurowane w menu ustawień mogą nie działać prawidłowo.

Nie można zmienić proporcji obrazu.

Kontrola 1 Dla płyty DVD proporcje obrazu są określone na stałe.
(Patrz strony 34~35.)

Podczas odtwarzania płyty DVD nie działa wybór kąta obserwacji.

Kontrola 1 Wybór kąta obserwacji jest możliwy tylko wtedy, gdy płyta zawiera obrazy sfilmowane z różnych kątów.

Wybrany język audio i/lub napisów nie jest odtwarzany.

Kontrola 1 Dostępność języków audio i podpisów zależy od płyty. W menu płyty wyświetlane są tylko języki audio i napisów nagrane na danej płycie DVD.

Video

Płyta obraca się, ale nie jest wyświetlany obraz lub obraz jest złej jakości.

Kontrola 1 Wybierz prawidłowe ustawienia wideo.(Patrz strony 34~35.)

Kontrola 2 Sprawdź, czy płyta nie jest uszkodzona lub zanieczyszczona.

Kontrola 3 Poprawne odtworzenie niektórych płyt niskiej jakości nie jest możliwe.

Kontrola 4 Przy gwałtownym przejściu między ciemną a jasną sceną obraz może przez krótki czas drgać w pionie, nie jest to jednak objawem usterki.

Dźwięk

Brak dźwięku.

Kontrola 1 Czy oglądasz program w trybie zwolnionego odtwarzania lub pomijania? Dźwięk nie będzie słyszalny podczas odtwarzania programu z szybkością inną niż normalna.

Kontrola 2 Sprawdź połączenia i ustawienia. (Patrz strony 20~22, 33~34)

Kontrola 3 W razie potrzeby oczyść płytę.

Kontrola 4 Sprawdź, czy płyta jest włożona prawidłowo, etykietą do góry.

Brak sygnału na wyjściu audio.

Kontrola 1 Sprawdź, czy w menu opcji wyjścia audio wybrano odpowiednie opcje wyjścia cyfrowego. (Patrz strona 33~34.)

Zaprogramowane nagrywanie

Miga lampka zaprogramowanego nagrywania

Kontrola 1 Sprawdź, czy na płycie lub dysku twardym jest wystarczająca ilość miejsca do nagrywania.

Kontrola 2 Sprawdź, czy płyta jest przeznaczona do nagrywania, czy nie. Czynności kontrolne wykonaj przed nadejściem pory nagrywania.

Nagrywanie zaprogramowane nie działa prawidłowo.

Kontrola 1 Ponownie sprawdź godzinę rozpoczęcia i godzinę zakończenia nagrywania.

Kontrola 2 Nagrywanie zostanie anulowane, jeśli w trakcie nagrywania z jakiegoś powodu dojdzie do zaniku zasilania.

Pilot zdalnego sterowania

Pilot nie działa.

Kontrola 1 — Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na nagrywarce DVD. Zachowaj odpowiednią odległość. Usuń przeszkody spomiędzy nagrywarki DVD a pilotem.

Kontrola 2 — Sprawdź, czy baterie nie są zużyte.

Kontrola 3 — Sprawdź, stan przycisku wyboru **TV/DVD**.

Inne

Nie pamiętam hasła nadzoru rodzicielskiego.

Kontrola 1 — Upewnij się, ▶▶I że w nagrywarce nie ma płyty, naciśnij przycisk na panelu przednim nagrywarki i przytrzymaj go przez ponad 5 sekund. Zostaną przywrócone wartości fabryczne wszystkich ustawień, łącznie z hasłem. Należy używać tej procedury tylko w ostateczności.(Uwaga - ta funkcja działa tylko wtedy, gdy w nagrywarce nie ma płyty.)

Czy możliwa jest zmiana napisów i sygnału audio na nagranej płycie?

Kontrola 1 — Nagrana płyta jest odtwarzana tylko z napisami i sygnałem audio wybranym podczas nagrywania.

Inne problemy.

Kontrola 1 — Zapoznaj się ze spisem treści, odszukaj i przeczytaj rozdział z opisem problemu i postępuj według zamieszczonych instrukcji.

Kontrola 2 — Odłącz nagrywarkę DVD od zasilania i ponownie podłącz.

Kontrola 3 — Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z najbliższym serwisem firmy Samsung.

Dane techniczne

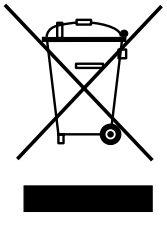
Ogólne	Wymagania dot. zasilania		AC 220-240 V, 50 Hz
	Zużycie energii		35 W
	Ciężar		2,7 Kg
	Wymiary		430 mm (sz.) X 250 mm (gł.) X 59 mm (wys.)
	Temp. eksploatacji		od +5˚C do +35˚C
	Inne warunki		Podczas pracy urządzenie musi znajdować się w położeniu poziomym. Wilgotność względna podczas pracy musi być mniejsza niż 75%.
Wejście	Wideo		Zespolony sygnał wizyjny:1,0 V p-p przy obciążeniu 75Ω, ujemna polaryzacja imp. synchronizacji
	Audio		Maks. poziom wejściowy audio: 2 Vrms
	Odbierane zakresy kanałów		PAL, SECAM-B/G, D/K, I
	Gniazdo SCART	AV1 (Scart TV)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, Audio: analogowe
		AV2 (Scart Ext)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, RGB Audio: analogowe
Output	Audio		Analogowe gniazda wyjściowe x 2
			Optyczne/koncentryczne wyjście cyfrowe audio
	Wideo		Zespolony sygnał wizyjny: gniazdo wyjściowe wideo x 1
			Wyjście S-Video x 1 (Y: 1,0 Vp-p, C: 0,286 Vp-p przy obciążeniu 75Ω)
			Wyjście komponentowe x 1 (Y: 1,0 Vp-p, Pb: 0,70 Vp-p, Pr: 0,70 Vp-p przy obciążeniu 75Ω)
	Gniazdo SCART	AV1 (Scart TV)	Wideo: zespolony sygnał wizyjny, RGB Audio: analogowe
Nagrywanie	Format kompresji obrazu		MPEG-II
	Format kompresji audio		Dolby Digital 2 kanały / 256 Kbps, MPEG-II
	Jakość nagrywania		XP (około 8 Mbps), SP (około 4 Mbps), LP (około 2 Mbps),
			EP (około 1,2 Mbps lub około 0,8 Mbps)
	Pasmo przenoszenia audio		20 Hz~20 kHz

Wyjście audio

W przypadku płyt DVD sygnały audio zarejestrowane z częstotliwością próbkowania 96 kHz są na wyjściu cyfrowym konwertowane na częstotliwość 48 kHz.

Typ płyty	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analogowe wyjście audio	48 / 96kHz	44,1kHz
Cyfrowe wyjście audio	48kHz	44,1kHz

Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

AK68-00870N-00